

நாட்டிச்சுவம்

குறிப்புத்தை வாய்ம்

WHEN YOU THINK OF PAINTS INSIST ON

SURIYALAC

ENAMEL EMULSION FLOOR PAINTS

and

ANTICORROSIVE.

Elegant in Appearance

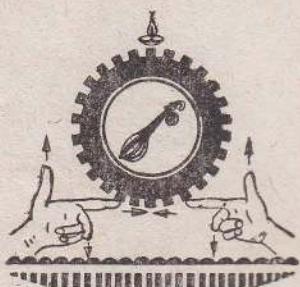
Perfect in Performance

Durability Guaranteed

Buy **SURIYALAC** the Fastest Selling
Paint in Sri Lanka Today. Available
In Different Colours.

SURIYA CHEMICAL INDUSTRIES

102/2, Wolfendhal Street,
COLOMBO-13.



நூட்பம்

1975

NUDPAM

Editorial Board:

V. Jeganmohan

D. Kulathunga Bharathi

இதழாசிரியர் குழு:

வி. ஜெகங்மோகன்

த. குலத்துங்க பாரதி

இதழாசிரியர்:

யே. க. மதுரநாயகம்

Editor:

J. G. Mathurana Nayaham

தமிழ்ச் சங்கம்

இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம்
கட்டுப்பெற்றை வளாகம்

THAMIL SANGAM

University of Ceylon
Katubedde Campus.

அன்பளிப்பு

—தமிழன்—

அன்பளிப்பு

உலவிற்குளம்
சித்திவிநாயகர் ஆலயம்

வேறு வழங்கலை

கனியிடை ஏறிய சுளியும் - முற்றல்
கழுயிடை ஏறிய சாறும்
பணிமலர் ஏறிய தெனும் - காய்ச்சுப்
பாகிடை ஏறிப சுவையும்
நனி பசுபொழியும் பாலும் - தென்னை
நல்கிய குளிரிள நீரும்
இனியன என்பேன் எனினும் - தமிழை
என்னுயரீர் என்பேன் கண்மலர்

— பாரதிதாசன்

நுழைவாயில்....

மனித வாழ்வின் மகிழ்ச்சிப் பருவங்கள்

அன்னை வயிற்றில் குடியிருப்பதும் ... அடுத்து வந்து அவனியில் பிறப்பதும் கண்ணை விரித்து உலகை ரசிப்பதும் மெல்லச் சிரித்து மழலை மொழிவதும் தத்தி நடப்பதும் பள்ளி செல்வதும் பாடம் பயில்தலும்

நீண்டு கொண்டே போகின்ற எமது வாழ்வு ஏட்டின் இனிய கலை நிறைந்த பக்கங்கள் இவை ஏன்? மனித வாழ்வின் மகிழ்ச்சிப் பருவங்கள் கூட.

வாழ்க்கை சூட்சமத்தில் வளர்ந்துவிட்ட - கலந்துவிட்ட “பற்று நோய்” போல் பொய் களவு ஏமாற்றம் சந்தர்ப்ப வாதம் சுயநலவாதம் சுரண்டல் பொருமையின் மோத்த பிரதிப்பங்களும் கூடவரத்துடிக்கின்றன. இளமைப் பருவத்தே இக் கொடிய ‘நோக்கங்கள்’ நுழைந்துவிட அனுமதிக்கக் கூடாது இத்தனை இடர்ப்பாடுகளையும் இடறி வாழுத்துணிந்தால் வாழ்க்கை வாழ்க்கை தான்.

அறுபத்தெட்டில் அவனியில் அவதரித்த “நுட்பம்” அடுத்தடுத்த ஆண்டுகளில் மெல்ல மெல்ல செல்ல நடை பயின்று ஏழாண்டுகளைக் கழித்துவிடத் துடிக்கிறது

அதன் அந்தமற்ற வாழ்க்கையின் எதிர்கால எழுச்சியை வளர்ச்சியை எண்ணமாகக் கொண்டு,

-ஒதிரத்தை பாலாகஊட்டும் தியாகத் “தாய்கள்” நாங்கள்

- அனுபவ பாடங்களைக் கலந்து கற்பிக்கும் ‘ஆசான்’கள்.

- விணவெளிக்குக் கலம் ஏவி ... பின் வெற்றிக் களிப்புடன் இறுமாந்திருக்கும் ‘ஏவுகணைகள்’.

எமது வாழ்க்கை ... முச்சு ... உயிர்த்துடிப்பு.... இரத்த ஓட்டம் எல்லாமே பூரண நிறைவு பெற்ற நுட்பம்.

“கலை கலைக்காகவே!” “கலை மக்களுக்காகவே” என்ற வாதங்கள் வானில் வந்து மோதி வெடித்துச்சிதறி எம்மை கலங்கவைக்கின்றன

வெளிநாட்டு இலக்கிய “ஊடுருவல்” “நியுவேவ்” அலை களின் “மேலோட்ட” பரவல் ...

ஆபாச இலக்கியத்தின் ‘அத்துமீறிய’ தாக்குதல்... இவையெல்லாம் நாராசமாய் உறுத்துகின்றன. எழுத்தாளர் இலக்கிய சிருஷ்டி கர்த்தாக்களின் யதார்த்த பஸ்தப்புகள் அலுமாரியில் தூக்களுடன் சங்கமித்து விட்டன.

இத்துணை சிக்கல்களுக்கிடையில் ஈழத்தில் எழுத்துப்பணி அபாய கரமான “சத்திரசிகிச்சை” தான். முழுமையாக முன்னே றுபவர் களை வாழ்த்துகிறோம்.....

பலவளம் கொழித்த எமது தமிழ்மொழி - தனது தாங்கும் விழுதுகளால் எண்ணற்ற இலக்கிய - சமய - சமூக - விஞ்ஞான - மெய்ஞ்ஞான சிரஞ்சீவிப்படைப்புகளினால் எழுந்து - பரந்து வியா பித்த மகோன்னத விருட்ஷம் - கற்பகதரு.

தமிழ்த்தொண்டுசெய்யப்புறப்பட்ட “இளைய” நுட்பம் அதன் கடமை?

கடந்த காலத்தில் ‘மலரை’ நுகர்ந்தவர்களின் பாராட்டுக்கள்.....

எண்ணற்ற பத்திரிகை சஞ்சிகைகளின் ஏகோபித்த மகிழ்ச்சி ஆரவாரம்.....

எமது மலர் வெளியீடு விழாக்களை விழிப்புடன் நடாத்த துணைநிற்கின்றன.

இம்மலரின் - சிறப்பம்சங்கள்.....

கடந்தகால நுட்பத்தின் “ஆக்க கர்த்தாக்கள்” தமிழ்மொழிக்கு புதியதோர் “முத்தாரம்” குட்ட எண்ணிய படி..... தமிழிலான விஞ்ஞான புனைக்கதைகள்

இதுபோன்ற “விசேடமானவை”

சிறப்பாக தமிழ்ச்சிறுக்கதைத்துறையை “நாடிபிடித்து” ப்பார்க்கும் பரீட்சார்த்த நோக்குகள்

நுழைவாயில்... இது நீண்ட நேரம் தாமதிக்க வைத்து விட்டேன்..... இன்னும் ஒரு நிமிடம்

எதிர்காலத்தில்....? எம் கடமை...?

பள்ளி சென்று ஆரம்ப கலைப்பயிலும் இளம் சிறுர் ஒத்த எமது “நுட்பம்” இத்தகைய செறிவைவிட..... மேலும் வளர்ந்து..... எழுந்து... நிறைந்து வெளிப்படையாக சொல்லின் எம்மைப்போல எடுத்த துறையில் “பட்ட தாரி” யாகி நாட்டுக்கு நிறைந்த சேவை புரியும் என்பது எமது நம்பிக்கை...

இவை எமது வீரப் பிரதாபங்கள்... பிரசவ ... பேணி வளர்த்த ... புளகாங்கிதங்கள்..... இளமைத்துடிப்புகள்.... எண்ண ஓட்டங்கள்.... இவை எங்களுடையவை..... எங்கே ... முன்னே றுங்கள்! விமர்சனங்கள் வாழ்த்துக்கள் ... கண்டனங்கள் அவை உங்கள் பார்வைக்குரியவை ...

(யோ. க. மதுரநாயகம்)

-இதழாசிரியர் -

ஆக்கங்கள்

ஆக்கியோர்

மண்ணில் இனைந்தால்	...	“அம்பி”
“அந்தானார்தி”	...	—ப. நித்தியானந்தசர்மா —ஜெ. சத்தியநாதன் —பொ. ஜோ. கருணாநாதன் —ஸ்ரீ. மகேந்திரவர்மன்
“பாரதிக்குப்பிள்”	...	—வே. இளங்கோ
சமன்றுடும்பூமி	...	—ப. நித்தியானந்தசர்மா
நவயுக நாயகர்	...	—கோப்பாய் சிவம்
“குறஞம் வாழ்வும்”	...	—சி. சிவலோகநாதன்
பாகத்தைப் பிரிப்போம்	...	—இராஜமானேகரன்
தாயத்தில் மாயம்	...	—சி. சிவசப்பிரமணியம்
“தொலைவிலிருந்து வந்தவர்கள்”	—	—த. இந்திரவிங்கம்
நீரும் நீவிரும்	...	—ஜீவன்
செங்குட்டுவன் காட்டும்வழி	...	—கோவை மகேசன்
‘0632870811 here’	...	—ச. நாகேஸ்வரன்
“கனவில்லை எங்கள் வாழ்க்கை”	...	—சௌமினி
நானிருந்து பாட்டெழுத வேண்டும்	—	—ஞான - ஸ்ரீதரன்
அண்ணனுக்கோர் கடிதம்	—	—சரசி
மொழிவழி சேர்வீர்	—	—கனகமானேகரன் —ஈழவெந்தன்
ஆடவல்லான் எனும்காசுகல்லால்	—	—கலாநிதி ஆ. வெலுப்பிள்ளை <i>Ph. D. D. phil</i>
தமிழர் நால்வரின் குரல்கள்	...	—வே. இளங்கோ
சிறுக்கை ஆய்வுகள்	...	—நா. சுப்பிரமணிய ஜயர்
புதிய கல்வித்திட்டம்	...	—“தேவன்” யாழ்ப்பாணம் —ச. வெலுப்பிள்ளை —தி. விஜயகுமார்.

மண்ணீல் இணந்தால்...

★ அம்பி ★

அப்போலோ என்ற அதுபோய் அழகாய் அறிவியலில்
தப்பே இலாது சொயுசைத் தொடர்ந்து தலைகொடுத்து
செப்பற் கரியவோர் நுட்பத் தொழில்செய் திறன்நிறுவி
எப்போதும் வாழும் ஏழிலார் நினைவை எழுப்பியதே!

ஈர்ப்பை எதிர்த்தங் கெழுந்தும் சுழன்றும் இணந்துபசி
தீர்த்துக் குலவத் திசைகண் டணைந்த திருவளத்தோர்
போர்த்தேர் செலுத்தும் புலணி அடக்கிப் புவிதழைக்கப்
பார்த்தோர் நற் பாதை வகுத்தாலிப் பாரில் பலன்பலவே!

இருவே றமுக்க நிலையில் இருந்தோர் இணைக்கிலே
வருமந் நிலையை வளமாய் வகுத்து வழி சமைத்து
வருக எனக்கை பிடித்துக் குலுக்கும் வளர்மதியோர்
உருகு முளங்கொண் டுலகுந் தழைக்க உளங்கொளுமே!

விண்ணில் இணந்திவ் வுலகே வியக்க வினைபுரிந்தோர்
மண்ணீல் இணந்தால் மனித குலமும் மதிபுகமும்
எண்ணற் கரிய இனிய வளங்கள் எமதகத்தில்
தண்ணென் ரெழுந்து தரணி உயிர்த்துத் தளிர்விடுமே!



With the best Compliments of

LUXMY MILLS

Prop: Mrs. A. Subramaniam

190, Horawapotana Road,
VAVUNIYA.

Res:

LUXMY VASA
Kithul Road, Vavuniya.

With the best Compliments of

EDUCATION TUITION CENTRE

34, Palaly Road,
JAFFNA.

With the best Compliments of

Shanmugam Textiles

Modern Market Building,
VAVUNIYA.

With the best Compliments of

SARASWATHY CAFE

230, Sea Street,
COLOMBO - 11.

அ

ந்

த

ப்

ஊர்தி



ப. நித்தியானந்தசுமா
ஜே. சுத்தியநாதன்
போ. ஜோ. கருணாநாதன்
ஸ்ரீ. மகேந்திரவர்மன்

மனிதன் இடத்துக்கிடம் பிரயாணம் செய்யும் தேவை இன்று நேற்று ஏற்பட்டதல்ல. ஆதிகாலம் முதலே மனிதன் இந்தத் துறையில் சிறிது சிறிதாக முன்னேறி வந்துள்ளான்: இம்முன்னேற்றங்களின் பயனுக்ததற்போது உள்ள பிரயாண சாதனங்களை நான்கு பெரும் பிரிவுகளாக வகுக்கலாம். அவையாவன :- (1) தரை மார்க்கமாகச் செல்வன (2) கடல்மார்க்கமாகச் செல்வன (3) ஆகாயமார்க்கமாகச் செல்வன (4) விண்வெளியில் செல்வன. இவற்றுள் தரை மார்க்கமாகச் செல்லும் முயற்சியே முதலில் இடம்பெற்றதாகும். தரைமார்க்கமாக இடம் பெயர்வதில் முதலாவது முன்னேற்றம் சில்லுகளின் உபயோகமாகும். சில்லுகளை யார், எப்போது கண்டு பிடித்தார்கள் என்பது ஒருவருக்கும் தெரியாது. ஆரம்பகாலக் கண்டுபிடிப்பான் சில்லுகள் இன்று வரை உபயோகத்திலிருப்பது அதிசயமானது தான். அத்துடன் தரைப்பிரயாணத்திற்கு அத்தியாவசியமானவையும் அவையே. இதுவரையுள்ள தரை, கடல்பிரயாண சாதனங்கள், கரடுமுரடான தரையிலோ, சதுப்பு நிலத்திலோ, பனிப்படலத்தின் மீதோ, கொந்தளிப்பான கடலிலோ பிரயாணஞ் செய்ய உதவமாட்டா: ஆனால் மிகச்சமீபகாலக் கண்டுபிடிப்பான “ஹேவர் சிராப்ட்” (Hover Craft) எனப்படும் வாடு மெத்தை வாகனம் இத்தடைகளையும் வென்று விட்டது. அது மாத்திரமல்ல, இவ்வாகனம் தரையிலும், கடலிலும், செல்லக்கூடிய தன்மை வாய்ந்தது - (Amphibious) இத் தகைய ஒரு ஊர்தியை ஆக்கலாம் என்ற கருத்தை பலர் சென்ற நூற்றுண்டிலேயே கொண்டிருந்த போதும் கிறிஸ்தோபர் கொக்கரல் (Christopher Cockerell) என்ற பிரிட்டிஷ் காரரே இதனை முதன் முதலில் நடைமுறைச் சாத்தியமானது என 1954-ம் ஆண்டளவில் நிறுபித்தார்.

இனி எமது அந்தர ஊர்தி தொழிற் படும் விதத்தினை ஆராய்வோம். அமுக்கப் பட்ட காற்றுக்குப் பொருட்களைத் தாங்கும் சக்தி உண்டு என்பது நடைமுறையில் எல்லோரும் அறிந்த உண்மை. காற்றுடிக் கப்பட்ட ரயரில் இவ்வுண்மை பிரயோகிக்கப்படுகிறது. மேலும் ரயர் இல்லாத

அருசுவையுடன்

அரிய உணவுகளுக்கு

விஜயம் செப்யுங்கள்

*** மலாயன் கீபே ***

கதிரவேல் கட்டிடம்
36, 38, பெரியகடை,
யாழ்நகர்.

தந்தி: “இரத்தினமல்” போன்: 444



ஓரள்

ஜாவல்லர்ஸ்

நகை - வைர வியாபாரிகள்

“R. G. பிளதிங்”
50, கண்ணத்திட்டி ரூடு,
யாழ்ப்பாணம். (இலங்கை.)

உரிமையாளர்: க. கிருபாகரன்

அன்பளிப்பு

வீ. எம். கே.

தங்கஹாளிகை

கண்டிரூடு,
சாவகச்சேரி.

தொலைபேசி: 08

அன்பளிப்பு



மணியம் கீபே

கரடிப்போக்குச் சந்தி,
கிளிநோச்சி.

காரிலோ சைக்கிளோ பிரயாணம் செய்வது எவ்வளவு சிரமம் என்பது எல்லோ ருக்கும் தெரியும்: மேற்கூறிய உதாரணத் தில் அமுக்கப்பட்ட காற்று நிலையாக உள்ளது. அதாவது தொடர்ந்து பாயவில்லை. வாயு மெத்தை வண்டியில் அமுக்கத்திலுள்ள வளி தரையை நோக்கிச் செலுத்தப்படுகிறது. இவ்வாறு செலுத்தப்படும் வளி நாலாபக்கங்களாலும் வெளியேறிய போதும், மேலிருந்து தொடர்ந்து வளி செலுத்தப்படுவதால் வாகனத்தின் அடியில் வளியினாலான மெத்தை ஒன்று தோற்றுவிக்கப்படுகிறது. இம்மெத்தையினால் வாகனம் தரையிது படாமல் மிதக்கிறது. இவ்வாறு மிதக்கும் உயரம் சுமார் ஆறு அங்குலமாகும். மேலிருந்து காற்றைச் செலுத்துவதற்கு மின் விசிறி போன்ற ஒரு விசிறி உபயோகிக்கப்படுகிறது. வன்மையான துணியினால் பாவாடை (Skirt) போன்ற அமைப்பை ஊர்தியின் அடியில் பொருத்துவதால் வாயு மெத்தையின் திறன் அதிகரிக்கின்றது. மேலும் வெளியேறும் வளியின் அளவும் குறைகிறது. இவ்வன்மைகளையும் கொக்கரல் ஆரம்பத்திலேயே அறிந்திருந்தார்.

தரையிலிருந்து ஒரு பொருள் கிளம்பி அந்தரத்தில் மிதக்க ஆரம்பித்ததும் அதனை முன்னேக்கியோ, பின்னேக்கியோ செலுத்துவதற்கு வழிமைபோல் தரையில் உதைப்பைப் பிரயோகிக்க முடியாது. எனவே விமானங்களிலுள்ளது போல் விசிறிகளே உபயோகமாகும். அந்தர ஊர்திகளிலும் இவ்வகையான விசிறிகளே இயக்கத்தை ஏற்படுத்துவதற்கு உபயோகிக்கப்படுகின்றன. இடது, வலது பக்கங்களில் திரும்புவதற்கு (Steering) தோணிகளில் உள்ளது போல் சுக்கான் ஒன்று உபயோகிக்கப்படலாம், அல்லது விசிறிகளையே திருப்பலாம்; தரையிலோ கடலிலோ இயங்கும் ஊர்திகளில் உராய்வு விசை கணிசமான அளவு இருப்பதால் அதிகச்சுதி, முன்னேக்கிய இயக்கத்திற்குத் தேவைப்படுகிறது. அதிலும், கடலில் இத்தடை விசை பாரதாரமான அளவாகும். ஆனால் வாயு மெத்தை வாகனம் காற்றில் மிதப்பதால் தடை விசைகள் மிகவும் குறைவு. இதன் காரணமாக மிகுந்த வேகத்தில் செல்வது சாத்தியமாகிறது. கடலில் செல்லும் பொழுது மணித்தியாலத்திற்கு 60 கடல் மைல் வேகம்

வரை எய்த முடியும். சாதாரண கப்பல்கள் மணிக்கு 25 மைல் வரைதான் செல்லும் என்றால் அந்தர ஊர்திகள் வேகம் தான் என்னே! மேலும் கொந்தளிப்பான கடலிலும் அதாவது 10 அடி உயர அலைகளுக்கு இடையிலும் இவ்வாகனம் செல்லக் கூடியது. இவ்வகை ஊர்திகளில் இயங்குவதற்குத் தேவையான சக்தி குறைவான போதிலும் மிதக்கச் செய்வதற்குக் கணிசமான சக்தி தேவைப்படுகிறது என்பது மறுக்கமுடியாத உண்மையாகும். மேலும் அந்தர ஊர்திகடலில் உபயோகிக்கும் சந்தர்ப்பங்களில் இதற்கென்று விசேஷமான துறை முகங்களோ, அலை தாங்கிகளோ தேவையில்லை. இவற்றை நிறுத்தி வைக்க “கார்ஷெட்” போன்ற கொட்டகைகள் போதுமானவை. இக்காரணங்களால் பராமரிப்புச் செலவுகள் குறைவு என்பதும் ஒரு முக்கிய விஷயம்.

சதுப்பு நிலங்களில் பிரயாணம் செய்வதற்கு இதுவரையுள்ள மோட்டார் வாகன வகைகள் எவ்வகையிலும் துணைபுரியா. ஏனெனில் அவற்றின் பாரத்தை நிலமேதாங்க வேண்டியன்றது. ஆனால் அந்தர ஊர்தி வாயு மெத்தையால் தாங்கப்படுவதால் சதுப்பு நிலங்கள் மீதும் செல்ல முடியும். சதுப்பு நிலங்களில் வீதி சமைப்பதற்கான பூர்வாங்க வேலைகளுக்கு இது மிக உபயோகமாகும். தரை மீது இவ்வூர்தி பிரயோசனப்படுவதிலும் பார்க்கக் கடலிலேயே இதன் பிரயோசனம் அதிகம். ஆழங்குறைந்த கடல்களிலும் ஆறுகளிலும் பெருந்தொகையான சரக்குகளை ஏற்றிக் கொடல்ல இரு மிக உகந்தது. ஏனெனில் மேற்கூறிய இடங்களில் கப்பல்கள் சேவை செய்ய முடியாது, தோணிகள் தேவைக்குப் போது மானவையல்ல. சுமார் 50 தொன் வரை பாரமேற்றலாம் என்றால் இவ்வூர்தியின் உபயோகத்தை மேலும் விவரிக்க வேண்டிய தில்லை. கடற்கரையோரங்களில் என்னெண்கிணறு தோண்டுதல் போன்ற வேலைகளுக்கும் இவ்வகை வண்டி மிக உதவியானது.

வாயு மெத்தைத் தத்துவம் அந்தர ஊர்திகளில் மட்டுமல்லாது வேறு வகையிலும் உபயோகமாகிறது. உதாரணமாக மிகப்பாரமான யந்திர வகைகள் அல்லது பெரிய எண்ணெய்த் தாங்கிகள் போன்ற

கட்டுப்பெத்தை வளாக
தமிழ்ச் சங்கத்தின்
ஆக்கப் பணிக்கு

எழுது
நல்வாழ்த்துகள்

ஸ்ரீ முருகன் ஸ்ரோர்ஸ்
சன்னதி ரேட்,
அச்சுவேலி.

உங்கள் வீடுகளில் கலியாணமா?
அல்லது விசேஷ கொண்டாட்டமா?
அல்லது பிளைகளின் பிறந்தநாள்
கொண்டாட்டமா?

அவைகள் என்றும் உங்கள்
ஞபகத்தில் இருக்க



இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்

லக்ஷி போட்டோ
மன்னர்.

புதிய தங்க மாளிகை



பிரதான வீதி, : : : கிளிநோச்சி.

புதுப்புது டிசைன்களில் நகைகள் உற்பத்தி செய்வோர்
நம்பிக்கை! நான்யம்!! நயம்!!! நல்ல பொருள்ழு!!!
உங்களுக்கு வேண்டிய
சிறந்த
நகைகளை
காலத்திற்கும் கருத்திற்கும்
உகந்தவாறு தயார்செய்து
அளிக்கக்கூடிய
சிறந்த ஸ்தாபனம்.



எல்லா வகையான
நகைகளும்
கையிருப்பில் உண்டு
உங்கள் தேவைக்கு
எங்களிடம்
வாருங்கள்.

NEW GOLD HOUSE
Main Street, — KILINOCHCHI.

வற்றை ஓரிடத்திலிருந்து இன்னேரிடத் திற்குக் கொண்டு செல்வதற்கு வழமையான மோட்டார் வாகனங்கள் உபயோகமாக மாகா: சாதாரணமான தார் வீதிகளில் இவற்றைக் கொண்டு செல்லவும் முடியாது. இதன் காரணம் என்னவென்றால் இவற்றின் பாரம் முழுவதும் சில்லுக்கள் தரையைத் தொடும் சிறிய பரப்பினால் மட்டும் தாங்கப்படுவதால், அப்பரப்பில் தாக்கும் அழுக்கம் மிக அதிகமாக இருக்கும். இதனால் அவை வீதியில் புதை ந்து விடும். (புகைவண்டிக்கு விசேட தண்டவாளங்கள் உபயோகிப்பதும், இதே காரணத்தால் தான் என்பது இங்கு நினைவு கூரத்தக்கது) இப்பாரமான பொருட்களின் கீழ்ப்புறமாக அழுக்கப்பட்ட வளியைச் செலுத்தினால் அவை வாயு மெத்தையினால் அதிக பரப்பில் தாங்கப்படும். இப்போது அவற்றை இலகுவில் அசைக்கலாம். ஓரிடத்திலிருந்து இன்னேரிடத்திற்குக் கொண்டு செல்வதும் எனிதாகும்.

வாயு மெத்தையை உபயோகிக்கும் இன்னேரு சாதனம் “ஹோவர் ட்ரெய்ன்” (Hover Train), மற்றைய புகைவண்டிகளைப் போலவே இவ்வண்டியும் விசேட

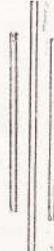
மான ஒரு தண்டவாளத்தின் வழியே செல்கிறது. ஆனால் தண்டவாளத்தில் முட்டாமல் சிறிதளவு உயரத்தில் மிதந்து கொண்டு செல்கிறது. இவ்வகை வண்டியொன்றின் குறைந்தபட்ச வேகம் மணித்தியாலத்திற்கு 200 மைல். மணித்தியாலத்துக்கு 300 மைல் போன்ற வேகங்களை இலகுவில் எய்த முடியும். இவ்வண்டி மின்முறையில் இயங்கும் “நேரிய துண்டல் மோட்டர்” (Linear Induction Motor) என்பதை மிகவும் ஒத்துள்ளது என்பது ஒரு அதிசய ஒற்றுமையாகும். மேலும் இவ்விரு தத்துவங்களையும் இணைத்து ஒரு வண்டியை உருவாக்க பிரிட்டிஷ் நிறுவனம் ஒன்று முயற்சிக்கிறது.

இலங்கையிலும் சதுப்பு நிலப்பகுதிகள் மிகவும் உண்டு. இப்பகுதிகளில் வீதிகள் அமைக்கவும் நீர்ப்பாசன இலாகாவின் அபிவிருத்தி வேலைகட்டும் இவை அத்தியாவசியம் என்று சொல்லத் தேவையில்லை. இவற்றை முன்கூட்டியே உணர்ந்த எமது கட்டுப்பெத்தை வளாகப் பொறியியல் இறுதியாண்டு மாணவர்கள் கிலர், மாதிரி அந்தர ஊர்தியொன்றை அமைக்கும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ளனர். அவர்களின் முயற்சி இனிடே நிறைவேறும் என நப்புகிறோம்.

★ பெண் அழகான விழும் - மிகுந்துவான வஞ்சனையின் உருவம். மென்மையான சாகசத்தின் பிறப்பிடம். முட்கள் நிறைந்த இதழ்களையடைய மலர். கொடுமை நிறைந்த மடுவின் ஆழம். பெண்களைப் புரிந்து கொள்ளவே முடியாது.

“இன்பநினைவு” — அகிளன்

★ உருசியரன உணவு வகைகள்
 ★ சிறந்த சிற்றுண்டு வகைகள்
 ★ குறைந்த விலையில் குளிர்பானங்கள்
 நிறைந்து விளங்கும் இடம்



~~ லக்கி ஹோட்டல் ~~

புதிய பஸ் நிலையம்,



கிளிநோச்சி.

எப்பிராழுதும் நீங்கள் விருஷ்டும்
 ★ தங்க வைர நகைகளை
 திருப்தியுடன்
 பெறுவதற்கு
 உகந்த இடம்

ராணி

ஆபரண மாளிகை
 33, கன்னுநீட்டி, R. G. பில்டிங்,
 யாழ்நகர்.
 தொல்பேசி: 7544

தமிழன் தமிழனாக
 வாழவேண்டுமானால்
 தமிழன் தன்னை ஆளவேண்டும்
ஓட்டோ டிரெடர்ஸ்
AUTO TRADERS
 கார், மோட்டார்சைக்கிள்
 சைக்கிள் நீர்திறக்கும்
 இயந்திரம்
 இவற்றின் உதிரிப்பாகங்கள்
 விற்பனையாளர்
 68, காங்கேசன்துறை வீதி,
 சன்னுகம்.
 வளரட்டும் தமிழ்ச் சங்கம்
 தொடரட்டும் தமிழ்ப்பணி

பாரதிக்குப்

வே. இளங்கோ
கட்டுப்பெத்தை வளாகம்

பின்...

பாட்டுக்கொரு புலவன் எனப் போற்றப் படுகின்ற பாவேந்தன் பாரதி. அவன் சமுதாய சீர்கேட்டையே தன் கவிதை களின் கனவாக உருவகித்தான். அவற்றை தீர்ப்பதற்குரிய வழிகளை தன் கவிதைகளில் தெரிவித்தான். பாரதிக்குமுன் எத்தனையோ கவிஞர்கள் சமுதாய, சீர்கேடு களைக் கோடிட்டு கவிதைகளை ஆக்கியிருந்தாலும் பாரதி அவற்றை காண்கின்ற காட்டுகின்ற முறை முன்னையவர்களிடம் இருந்து வேறு பட்டேயிருக்கின்றது. பாரதியின் பாக்களில் அலைமோதுகின்ற உணர்ச்சி வெள்ளம் தான் பாரதியின் கவிதைகளுக்கு உயிர் நாடியாகும். உணர்ச்சி வெள்ளம் அலைமோத உயிர்த்துடிப்புள்ள கவிதைகளை ஆக்குவதில் பாரதி பூரண வெற்றியடைந்துள்ளதை இனி நோக்குவோம்.

செந்தமிழின் சுவைதேர்ந்து செஞ்சொற் கவி செய்த பாரதி தமிழ்த்திரு நாட்டைப் போற்றிப் புகழும் மொழிகள் எம் முள்ளத்தை கொள்ளை கொள்கின்றன.

செந்தமிழ் நாடெழும் போதினிலே—இனபத் தேங்வந்து பாய்து காதினிலே—எங்கள் தந்தையர் நாடென்ற பேச்சினிலே—ஒரு சக்தி பிறக்குது முச்சினிலே.

என்ற அடிகள் எம்முன் இனம் தெரியாத இனப் உணர்வையும் வீரத்தன்மையையும் பிறப்பிக்கின்றன.

பாட்டிலே உணர்ச்சி வெள்ளம் பாய்ந்தோடவைத்து நாட்டிலே விடுதலை யுணர்வை எழுப்பியவன் பாரதி. தம் சிறப்பை உணராது அடிமைகளாய் பேட்டுகளாய் வாழ்ந்த தமிழ் மக்களை தட்டியூப்பும் நோக்கோடு,

“நாயங்கு தமிழரைக் கொண்டிட்டு
வாழ்ந்திடுதல் நன்றே? சொல்லீர்
தேசதூர் தமிழோதை உலகவிலாம்
பாவும்வகக் செய்தல் வேண்டும்.”

என்று குரல் கொடுக்கின்றார்கள். அடிமைகளாய் வாழ்ந்து அல்லற்பட்டு அவதியுறுகின்ற தமிழர்களைப் பார்த்து

“சேமழு வேண்டுமெனில் தெருவில்லாம்
தமிழ் முந்தகம் செழிக்கச் செய்வீர்”

என்று ஆர்ப்பரிக்கின்றார்கள்.

“பெலிலத் தமிழினிச் சாகும்—அந்த
ஸேந்து மோழிகள் புளிமிசை யோங்கும்”

என்றார்கள்.

“என்று தணியும் இந்தச் சுதந்திராகம்
என்று மடியும் எங்கள் அடிமையின்மோகம்”

என்றும் மனம் வருந்துகின்ற பாரதியின் குரவில் முன்பிருந்த வீரஉணர்ச்சி மறைந்து சோக உணர்ச்சி இழையோடுவதை காணலாம். இவ்விதம் சோக உணர்வுடன் குரல் எழுப்பிய பாரதி வீர உணர்வின், விடுதலை உணர்வின் வடிவாக உணர்ச்சிப் பிழம்

பாக ஒவிர்கின்ற முறையை பின்வரும் அடிகள் உணர்த்துகின்றன.

நங்கள் முப்பத்தேரூபு ஜனங்களும்
நாய்களோ? பன்றிச் சேய்களோ?
நங்கள் மட்டும் மனிதர்களோ? இது
நீத்மோ? பிடிவாதமோ?

என்றும்,

“சொந்த நாட்டிற் பிறக்குதலை செய்தே
துஞ்சிடோம் இனி அஞ்சிடோம்”

என்றும் ஆர்ப்பரிக்கின்ற பாரதியின் உணர்ச்சிமயமான குரல்,

“அச்சயில்லை அச்சமில்லை அச்சமென்பதில்லையே
இச்சகத்துளோ ரேலாம் எதிர்த்து நின்றபோதீலும்
அச்சயில்லை அச்சமில்லை அச்சமென்பதில்லையே”

என்றும்,

“அச்சயில்லை அச்சமில்லை அச்சமென்பதில்லையே
உச்சமிது வாளிடந்து விழுகின்ற போதீலும்
அச்சயில்லை அச்சயில்லை அச்சமென்பதில்லையே”

என்றும் ஒவிக்கின்றபோது, பாரதி உணர்ச்சிப் பிழம்பாக தான் மட்டுமல்ல எம்மையும் மாற்றி விடுகின்றன.

இவ்விதம் உணர்ச்சி கொப்பளிக்க கவிதை ஆக்குகின்ற தன்மையினை வெற்றி கரமாக தொடக்கிவைத்தவன் பாரதிதான் என்னாம். அவனுக்குப்பின் பல கவிஞர்கள் உணர்ச்சி வெள்ளாம் அலைமோத கவிதைகளை ஆக்க முயன்றிருந்தாலும், தமிழ் நாட்டை பொறுத்தவரை பாரதிதாசன் தான் பாரதிக்குப்பின் இம் முயற்சியில் வெற்றி அடைந்தவன் என்னாம். பாரதி தாசன் பல இடங்களில் பாரதியையே விஞ்சிவிடுகின்றன.

“.....

இனியன் என்பேன் எனினும் - தமிழூ
என்னுயிர் என்பேன் கண்டா”

என்று தமிழை தன் உயிருக்கே ஒப்பிடுகின்ற பாரதிதாசனின் செயல் எம்முன் இனபக் கிணகிஞப்பை ஏற்படுத்துகின்றது.

“தமிழக்கும் அழுதெங்று போர் - அந்தத்
தமிழ் இன்பத்தமிழ் எங்கள் உயிருக்குநேர்”

என்ற அயக்களை படிக்கின்றபோது நாம் பெறுகின்ற இனபம் கலந்த வெளியுணர்ச்சி பின்யே பாரதிதாசன் தோற்றுவிக்க விரும்பினால், அதில் அவன் வெற்றியும் காணகின்றன.

“தனுக்கிதூர் பிரதேசத்தார்
தமிழ்நாட்டான்பால் என்நாட்டான்பால்
வெறுப்புறம் குற்றம் செய்தா
ராதால் விவரந்தன்றுகா
நோருக்கினார் முது கெலும்பத்
தமிழர்கள் என்றசேத
குற்றத்தொல் கேட்டிப்பத்தீல்
குத்தகும் நாள் எந்நாவோ?”

என்று ஆர்ப்பரிக்கின்ற பாரதிதாசன் தன் உணர்ச்சியினை வெளிக்காட்டுகின்ற விதம் பாரதியையே விஞ்சிவிடுகின்றது:

“தமிழன்பால் என்நாட்டான்பால்” என்ற சொற்றெடுத்தில் மோதுகின்ற உணர்ச்சி வெள்ளாம் ஒன்றே போதும் இதனை உணர்வதற்கு,

“எங்கள் வாழ்வும் எங்கள் வளமும்
மங்காத தமிழென்று சங்கே முழங்கு
எங்கள் பகைவர் எங்கோ மறைந்தார்
இங்குள்ள தமிழர்கள் ஒன்றுதல் கண்டே”

என்றும்,

“சிங்களம் சேர தென்னாட்டு மக்கள்
தொதி நீரென்றாலு சங்கே
போங்கு தமிழக்கு இன்னல் விளைந்தால்
சங்காறம் நிஜமெனச் சங்கே முழங்கு”

என்றும் ஆர்ப்பரிக்கின்ற பாரதிதாசனின் வீராவேஷக் குரல் பாரதியின் குரலிலும் பன்மடங்கு ஒங்கி ஒவிக்கின்றது.

பாரதிக்குப் பின் தோன்றி தன்னை அவனுடைய தாசனாகவே ஆக்கிக்கொண்ட பாரதிதாசன், உணர்ச்சிமயமான கவிதைகளை உருவாக்குகின்ற தன்மையால், பல இடங்களில் பாரதியையே விஞ்சிநிற்பதைக் கண்டோம். தமிழ் நாட்டில் பாச்சிக்குப் பின் பாரதிதாசன் போல் ஈழநாட்டில் பாரதியின் வாரிசாக யாராவது தோன்றி ஞர்களா என்று எண்ணிப் பார்க்கின்ற போது,

“பாட்டிற்கொரு புலவன் பாரதி—சமு
நாட்டிற்கொரு புலவன் யாறு?
கேட்டுத் தெரிந்தீட வேண்டுயோ?—கிரை
கூட்டினில் கீடந்தவன் மெளிகையால்”

என்ற குரல்தான் எம்செவிகளில் ஒவிக் கின்றது. ஆமாம் பாரதியின் அடியை ஒற்றி சமூத்திலும் ஓர் கவிஞர் தோன்றியுள் என்றான் என்றால் அவன் உணர்ச்சிக் கவிஞர்கள் காசி ஆனந்தன் தான். காசி ஆனந்தனின் கவிதைகளில் அலை மோதுகின்ற உணர்ச்சி பாரதி, பாரதிதாசன் ஆகிய இரு பெரும் கவிஞர்களின் கவிதைகளிலும் மோதுகின்ற உணர்ச்சி அலைகளை பல இடங்களில் விஞ்சி மிக உயர்ந்து நிற்கின்றது. இதனால்தான் பாரதி, பாரதிதாசன் ஆகிய இருவருக்கும் கிடைக்காத ‘உணர்ச்சிக்கவீ’ என்ற அடை மொழி இவருக்குக் கிடைத்தது எனவாம்.

“அமிழ்தான தமிழுக்கோர் அழிவந்தால்
அது பொறுப்பதீல்லை ஒரு நாணுமில்லை”

என்று சபதமிடுகின்றான் உணர்ச்சிக் கவிஞர்.

“வீரமிக்க தமிழ்க் குலம்
உன்றுபட்டெழுமெனில் விடுதலை நான்
தூரோ தேசமைப் போம்
என்பதும் ஒரு பெருந் தொழிலோ சொல்லீர்”

என்று விடுதலை வீரர்க்கு தைரியமுட்டு கின்ற உணர்ச்சிக் கவிஞரின் போக்கு பாரதிதாசனின்

“எங்கள் பகவவர் எங்கோ மறைந்தார்
இங்குள் தமிழர்கள் ஒன்றுதல் கண்டே”

என்ற கருத்தினையும்,

“வெள்ளம் போல் தமிழர் கூட்டம்
வீரங்கொள் கூட்டம் அங்குர்
உள்ளத்தால் ஒருவரே மற்
நூடலினும் பலராய்க் காண்பார்”

என்ற கருத்தினையும் ஒத்து இருப்பினும் அவற்றில் இல்லாத விடுதலை உணர்ச்சி வெறி உடையதாய் இருத்தல் நோக்கற பாலது.

“ஸபந்தமிழ் மொழியை எவன் பழித்தாலும்
பழித்தவன் தலை கொண்டு வாடா
ஜந்து துண்டாக்கி அடுப்பீனில் வைப்போல்
அது நங்குணவாகும் போடா”

என்று கவிஞர் ஆணையிடுகின்ற முறை, பாரதி, பாரதிதாசன் ஆகியவர்களை விஞ்சி மொழிப்பற்றை, மொழி வெறியை உணர்த் துகின்றது.

“காதலர் வரவில்லை தோழி - அவர்
களத்திலே இருக்கட்டும்
இங்கென்னவேலை
யோத்டும் பகவவர்களை முன்னுல்! தோழி
முத்தமும் சத்தமும் வெற்றிக்குப் பின்னுல்”

என்று முழங்குகின்ற உணர்ச்சிக் கவிஞரின் போக்கு தனிமையானது.

அடிமைகளாய் வாழ்கின்ற தமிழர்களை தட்டி எழுப்பி, அவர்களின் இழிநிலையைக் காட்டி விடுதலையுணர்வை எழுப்பப் பாரதி யும், பாரதிதாசனும் முயன்றது போல் உணர்ச்சிக் கவிஞர்களும் முயன்கின்றன: ஆனால் அவர்கள் இருவரும் காட்டத்தவறிய உணர்ச்சியினை, உள்ளக் குழுறவினை உணர்ச்சிக் கவிஞர்கள் காட்டுவதை பின்வரும் பாடல் களால் உணரலாம்.

“ஏடா தமிழ்வீரா! உளை
எலிபோல் நினைத்தாரா?
வாடா பக்கடிடே அற
வளியின் துளை யோடே
நடா பினாக் காடா என
நால்வர் மடிந்தாலும்
யேடா அவர்வழியே! நகை
புரிவாள் தமிழ் மொழியே

என்றும்,

“முத்தே! முழுநல்லே! விகட
மொழிவாய்! என இல்லான
பத்தே விரல்பற்றி அவன்
பதிலின் வெறி பெற்ற
சொத்தே! மொழிவித்தே! தமிழ்ச்
சொல்லே! உனக்காகச்
செத்தே மடிக்கீறேன்! எனச்
சொல்லாய் தமிழ் ஏறே”

என்றும் ஆணையிடுகின்ற உணர்ச்சிக் கவிஞரின் நடையில் தொனிக்கின்ற எழுச்சி அலைமோதுகின்ற உணர்ச்சி எல்லாம் பாரதி, பாரதிதாசன் ஆகியோரது தன்மையை விஞ்சி மிக மிக உயர்ந்து நிற்பதை உணரலாம்.

இவ்விதம் உணர்ச்சி பொங்க கவிதை அமைப்பதில் கவிஞர்கள் மூவரும் பூரண வெற்றி அடைந்திருந்தாலும், அவர்கள் ஒருவரை ஒருவர் ஒவோர் இடத்தில் விஞ்சவதைக் காண கீடுடியதாக இருக்கின்றது.

○ காரம்

○ மணம்

○ சுவை நிகழந்து

★ மினகாய்த்தூள் ★ அரிசிமா ★ சோளன்மா

★ குருக்கன்மா ★ கோப்பி

★ மஞ்சற்தூள்

ஞானம்ஸ் கிரென்டிங் மில்ஸ்

வியாபாரிகளுக்கு விசேட சலுகை உண்டு
ஸ்டேஷன் வீதி,
கிளிதொக்கி.
உரிமையாளர்: S. A. பரமவிங்கம்

Space donated by

*For Your Medical
requirements*

Visit

NEW LANKA STORES

209, Colombo Street,
KANDY.

DELTA MEDICALS

512, Peradeniya Road,
(Near Regal Theatre,)
Kandy.

சூழன் ரூடும்

ப. நீத்தியானந்த செர்மா
(கட்டுப்பெத்தை வளர்கம்)

புமி

நாம் வாழும் பூமி நிலையாக ஒரு இடத்தில் இருக்கவில்லை என்பது தற்காலத்தில் எல்லோரும் அறிந்த உண்மை. பாடசாலை மாணவர்களிடம் கேட்டாலும் பட்டென்று கூறிவிடுவார்கள், “பூமி தன் ணைத்தானே சுற்றிக்கொண்டு சூரியனையும் சுற்றிவருகிறது” என்று இந்த உண்மையை முதலில் கவிலியோ, கெப்ளர் முதலியோர் கூறியபோது அவர்களுக்கு என்ன வெகுமதி கிடைத்தது தெரியுமா? பைத்தியக் காரப் பட்டந்தான் கிடைத்தது. ஏனெனில் முற்காலத்தில் மக்கள் எல்லோரும் பூமியே பிரபஞ்சத்தின் மையம் என்றும், மற்றைய கிரகங்கள், நட்சத்திரங்கள் எல்லாம் பூமியைச் சுற்றிவருகின்றன என்றும் உறுதியாக நம்பினர். இந்த நம்பிக்கை மாறுவதற்கு வெகுகாலம் எடுத்தது, அவர்களது நம்பிக்கையில் ஒன்றே ஒன்றுதான் இப்போதும் சரியெனக் காணப்படுகிறது-அதாவது சுந்திரன் பூமியைச் சுற்றிவரு கிற சமாசாரந்தான் அது! மற்றக் கிரகங்களைல்லாம் - பூமி உட்பட - சூரியனைச் சுற்றி வருகின்றன என்பது இப்போது ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட விஷயமாகும். பஞ்சாங்கங்களில் இப்போதும் சூரியன் அசைவதாகவே கொள்ளப்படுகிறது. இது உண்மையில் பூமியின் அசைவையே குறிப்பிடுகிறது என்று கொள்ளவேண்டும்.

சரி, பூமிக்கு எத்தனை வித அசைவுகள் உண்டு? இக்கட்டுரை ஆரம்பத்தில் குறிப்பிட்டபடி இரு அசைவுகளே பலருக்கும் தெரிந்த விஷயம். இவ்விரு அசைவுகளையும் விட வேறும் பல இயக்கங்கள் பூமிக்கு உண்டு. பூமியினது மூன்றாவது இயக்கம் ஒன்றை அறிய வேண்டுமானால், நாம் சமூலும் பம்பரம் ஒன்றை நோக்க வேண்டும். சமூலும் பம்பரமொன்று

தன்னைத்தானே சுற்றுகிறது இது பூமிதன்னைத்தான் சுற்றுவதை ஒத்கும்: மேலும், பம்பரம் ஓரீட்டத்தில் நில்லாமல் அங்குமிங்கும் ஒடித்திரிவின்றது இது பூமிசூரியனைச் சுற்றுவதை ஒத்தது. அத்துடன் பம்பரத்தினது சுழற்சி அச்சு சரிந்தவன்னம் மெதுவாகச் சுற்றிவருகிறது. அதாவது பம்பரம் “தலையை ஆட்டுகிறது, இதனை ஒத்த ஒரு இயக்கம் பூமிக்கும் உண்டு. இந்த மூன்று இயக்கங்களும் சூரியனுக்குச் சார்பாக உள்ள இயக்கங்களாகும். இனி, சூரியன் நிலையாக நிற்கும் பொருளா? என்ற கேள்வி எழுகிறது சூரியனும் இயங்குகிறது என்பது உண்மை. இவ்வியக்கம் நமக்குப் பலப்படுவதில்லை. ஏனெனில் சூரியன் இயங்கும் போது பூமியையும் சேர்த்துக் கொண்டு செல்கிறது. சூரியனுடே மற்ற நட்சத்திரங்களும் இயங்குகின்றன. எனவே நட்சத்திரங்களுக்கிடையில் சூரியனின் இடம் மாறுதது போலவே தோன்றும். உதாரணமாக ஒரு கப்பலின் உள் அறையுள் இருக்கும் ஒருவனுக்குக் கப்பல் போகிறதா நிற்கிறதா என்று தெரியமாட்டாது. ஆனால் அவர்யன்னல் ஒன்றின் வழியாகச் சுற்றி மூழுள்ள பொருட்களைப் பார்த்தவுடன் அவரால் கப்பலின் இயக்கத்தை உணர்முடியும். இதுபோலவே தான் தமது நிலையும், சூரியனுடே சேர்ந்து சுற்றிலுமூள்ள பொருட்களாகிய பூமி, நட்சத்திரங்கள் யாவும் இயங்குவதால் நம்மால் இவ்வியக்கத்தை உணர்முடிவதில்லை. விஞ்ஞானிகள் நமது நட்சத்திரமன்றத்தைச் சேராத, தொலைவிலுள்ள வேறு நட்சத்திரங்களை அவதானிப்பதன்மூலம் தான் சூரியனுடைய இயக்கத்தைக் கண்டறிந்தனர். இனி சூரியனுக்கு எத்தனை அசைவுகள் உண்டு எனப்



With the best compliments
from
RAPID RESULTS
INSTITUTE

Conducts Courses Leading to

A. C. C. A.

I. C. M. A

I. B. K.

C. E. I. PART-I

23, Rudra Mawatha,

WELLAWATTE.

LION

BRAND

MINERAL WATERS

Delightfully Refreshing

LION

BRAND

MINERAL WATERS

Really Enjoyable

பார்ப்போம். குரியனும், குரிய குடும்பமும் பால்வீதி என்று சொல்லப்படும் நமது நட்சத்திரத் தொகுதி (galaxy)யில் ஒரு அங்கத்தவர் ஆவர். இப்பெரிய நட்சத்திரத் தொகுதி ஒரு குவிவுவில்லை போன்று நடுவில் பருத்தும் ஓரங்களில் மெனிந்தும் வட்டவடிவமாகவும் உள்ளது. இத்தொகுதியில் குரியனும் குடும்பமும் ஓர் ஓரமாக அமைந்துள்ளன. இத்தொகுதி தன்னைத் தானே சுற்றிக் கொண்டு ஒரு இடத்திலிருந்து இன்னொரு இடத்திற்குச் சென்று கொண்டுள்ளது. இவ்விரு இயக்கங்களும் நமக்குப் புலப்படாதது மாத்திரமல்ல, நம் மைப் பாதிக்கப் போவதுமல்லே. ஆராய்ச்சியாளர்களுக்கும் விஞ்ஞானிகளுக்கும் மட்டுமே சுவையான விவாதத்திற்குரிய விஷயமாக அமையும்.

இனி நம்மை ஓரளவு பாதிப்பதும் அதிகம் புலப்படாததுமான மூன்றாவது இயக்கத்தைப் பார்ப்போம். பூமியின் சுழற்சி அச்சு பூமி குரியனைச் சுற்றும் பாதையின் தளத்துடன் $23\frac{1}{2}$ ° அளவு சரிந்துள்ளது. இச் சரிவின் அளவு மாறுது என்பது உண்மை. ஆனால் சரிவின் திசை நாம் இவ்வளவு காலமும் என்னிவந்தது போல நிலையான திசையன்று: தற்போது பூமியின் வடத்துருவம் துருவ நட்சத்திரத்தை நோக்கிச் சரிந்துள்ளது. அநாதி காலமாகப் பூமியின் வடத்துருவம் இத்திசையை நோக்கியிருக்கவில்லை: காலத்திற்குக் காலம் இச்சரிவின் திசை மாறிவருகிறது. இம்மாற்றம் மிக மிக மேதுவாக நடைபெறுவதால்தான் நமக்குப் புலப்படுவதில்லை. வேறுவகையாகச் சொன்னால், பூமியின் அச்சு $23\frac{1}{2}$ ° அரையுச்சிக் கோணத்தையுடைய கூம்பின் வளைப்பை அமைக்கிறது. அதாவது பம்பரம் தலையையாட்டுவதுபோலவே பூமியும் தலையாட்டுகிறது. இது ஆங்கிலத்தில் (Wobbling) என்று கூறப்படும். இந்த இயக்கத்தின் ஒரு சுழற்சிக்காலம் முடியச் சமார் $25,800$ வருடங்கள் எடுக்கும், இதிலிருந்து ஒருவருடத்தில் பூமியின் அச்சு எவ்வளவு தூரம் திரும்புகிறது என்று கணித்தால் $50\cdot2$ விகஸி (Seconds) எனவரும். இவ்வளவு சொற்ப அளவு நம்மால் அவதானிக்கப்பட முடியாது. இந்த இயக்கமே சோதிடத்தில், அயனக்கி எனப்படும்.

இனி இந்த இயக்கம் என்ன பாதிப்புக்களை ஏற்படுத்துகிறது எனப் பார்ப்போம்: பூமியின் சரிவு காரணமாகத்தான் பருவகாலங்கள், சமூர்ச்சுக் காலங்கள், உத்தராயணம் [குரியன் தெற்கிலிருந்து வடக்கு நோக்கிச் செல்வதாகத் தோன்றும் காலம்], தகவினையனம் [குரியன் வடக்கிலிருந்து தெற்கே செல்வதாகத் தோன்றும் காலம்] என்பன ஏற்படுகின்றன. பூமியின் சரிவு மாறுவதால் இவற்றிலும் மாறுதல்கள் ஏற்பட்டே யாகவேண்டும், நாம் வாழ் நாளுள் [80—100 வருடங்கள்] உணரக்கூடியதாக இல்லாவிட்டாலும், பழங்காலத்திற்கும் இக்காலத்திற்கும் இடையிலான வேறுபாடுகளை அறிவது சுவையாக இருக்கும். தற்சமயம் சம இருக்காலங்கள் மார்ச் 21, செப்டம்பர் 21, ஆகிய தினங்களில் ஏற்படுகின்றன. அதாவது இத்தினங்களில் குரியன் பூமத்திய ரேகைக்கு மேலாகச் செல்கிறது. மிகம்பர் 21இல் குரியன் தெற்கே மகரரேகையில் உச்சம் கொடுக்கிறது. இதன் பின்னர் குரியன் வடக்கு நோக்கிச் செல்ல ஆரம்பிக்கிறது. [குரியன் அசைவதில்லை என்றும், இவ்வசைவு பூமியின் அசைவால் ஏற்படுவது என்றும் தெரிந்த போதிலும், வசதிக்காக, பூமி தொடர்பாகச் குரியன் அசைவதாகக் கொள்ளப்படுகிறது] எனவே மிகம்பர் 21இல் உத்தராயணம் ஆரம்பமாகவேண்டும். ஆனால் பஞ்சாங்ககணிதப்படி ஐனவரி 14 அளவில் தான் உத்தராயணம் ஆரம்பமாகி றது! இது என்ன வேடிக்கை? ! இம்முரண்பாட்டை விளக்குவதற்குத் தமிழர்களின் கால அளவு, பஞ்சாங்ககணிப்பிலுள்ள சில அடிப்படைக்கருத்துக்கள் போன்றவற்றை விளக்குவது அவசியம்.

தமிழ் வருடப்பிறப்பு குரியன் மேடராசியில் பிரவேசிக்கும் அன்று - ஏப்ரல் 14 அளவில் கொள்ளப்படுகிறது. மிகவும் ஆரம்பகாலத்தில் சம இருக்காலமும், குரியன் மேடராசியில் செல்லும் காலமும் ஒன்றாக இருந்தன. அக்காலத்தில் மகரரேகையில் குரியன் நிற்கும் காலம், ஏப்ரல் 14 இலிருந்து சரியாக மூன்று மாதம் முன் பாக ஐனவரி 14 ஆகும்! [இச்சமயத்தில் குரியன் விண்ணில் மகரராசியில் சஞ்சரிக்

*With best compliments
from*

CEY-NOR DEVELOPMENT FOUNDATION LTD.,

*(Organised and undertaken by Norges Goodtemplar Ungdomsforbund,
Norway)*

- ★ Fibreglass and Ferro Cement Boat Builders.
- ★ Fish Net Manufacturers.
- ★ Sea Food Exporters.

KARAINAGAR.

Tel: 804

For Anything in Photography



"SELLAMS"

94-96, Kasturiar Road,

JAFFNA.

Phone: 436

கிறது: இதன்காரணமாகவே அந்த ரேகைக்கு மகரரேகை எனப்பெயர் இடப்பட்டது] எனவே தெ மாதப்பிறப்பும் உத்தராயணமும் ஒன்றுக் கிருந்தன. ஆனால் பூமியின்து அச்சின் சரிவு மாறிய தால் சம இரவுக் காலம் பின்னோக்கி நகர்ந்து மார்ச் 21க்குப் போக, உத்தராயணமும் டிசம்பர் 21க்குச் சென்றுவிட்டது! இந்த விடயம் பஞ்சாங்கங்களில் கொள்ளப்படவில்லை என்று என்னவேன் டியதில்லை. சம இரவுத் திகதியின்று (மார்ச் 21) குரியன் நிற்குமிடத்தை மேட்ராசி ஆரம்பமாகக் கொண்டு கவனிக்கப்படும் வருடம் சாயன வருடம் என்றும், அவ்வாறன்றிச் சாதாரண மேட்ராசியை ஆரம்பமாகக் கொண்டு [அதாவது பூமியின் இவ்வியக்கத்தைப் புறக்கணித்து] கணிக்கப்படும் வருடம் நிரயன வருடம் என்றும் குறிப்பிடப்படும். தற்சமயம் சாயனமேடாரம்பம், நிரயன மேடாரம்பத்திலிருந்து [உண்மையான] பின்புறமாகச் சுமார் 23° தள்ளி மீனராசியிலுள்ளது. இது அயனம் சம் என்று சொல்லப்படும். சம இரவுக் காலங்களின் பின்னோக்கிய நகர்வு ஆங்கி

லத்தில் (Precession of Equinoxes) என்று சொல்லப்படும். இவ்வகையான இயக்கத்திற்குக் காரணம் இல்லாமல்லலை. பாரமான பொருள் ஒன்று தனது அச்சைக்குறித்து வேகமாகச் சுழலுமாயின், அது தனது அச்சின் திசையை மாற்ற முயலும் எந்த விசையையும் எதிர்க்கும். இவ்விசை தொடர்ந்து தாக்குமாயின் அதன் சுழற்சி அச்சு மெதுவாகச் சுற்றுவதன் மூலம் [Precession] சமநிலையை நிலைநாட்டும், இவ்வெதிர்ப்பு விசை [Gyroscopic Force] என்று சொல்லப்படும். பூமியின் சுழற்சையையும் குரியன், சந்திரன் ஆகிய வற்றின் கவர்ச்சி விசைகள் பாதிக்கின்றன. அதன் விளைவே இவ்வியக்கமாகும். இவ்வளவு சிறிய அளவு இயக்கவீதத்தையும் நம்முன்னேர் நவீன வசதிகள் எது வுமின்றி அறிந்திருந்தது வியப்புக்குரியதே! ஆயினும் மகரராசியில் குரியன் பிரவேசிக்கும் காலமே உத்தராயணம் என்று வழி வழியாக வந்த வழிமையால் [அதாவது நிரயன முறைப்படி] இன்றும் கொள்ளப்படுகின்றது போலும்!

★ மனம் என்ற உங்களுடைய மாளிகையின் கதவுகளை மற்ற வர்களுடைய பண்பாடு, கலை, கலாச்சாரம் ஆகிய தென்ற லுக்காகத் திறந்து விடுங்கள். ஆனால், அது புயலாக மாறி உங்கள் சொந்தப் பண்பாடு, கலை, கலாச்சாரம் ஆகிய வற்றை அடித்துச் செல்லவிடாது பாதுகாப்பதும் உங்கள் தலையாய் கடமை.

— காந்திஜி.

நல்யக

நரயகர்

கேடின்றிக் கிருதயுகம் நிலைநிறுத்த வந்திருக்கும்
நவயுகத்தின் நாயகர்கள் நாம்.

ஓடுகிற காலத்தில் மாறுகிற மாற்றத்தில்
ஒருகோடி புதுமை செய்வோம்.

பலகோடி மனிதனினம் பழங்குடிசை விட்டிந்தப்
பார்மீதில் வாழ்வு பெறவே
உலகமெலாம் ஒருக்கடையின் நிழலினிலே உயர்ந்திருக்க
உழைப்பதற்கு வந்தவர்கள் நாம்.

வெறும்தரையாய்க் கொடும்மனிதர் நெஞ்சமெனக் காய்கின்ற
நிலங்களெலாம் நீரைப் பாய்ச்சி
வறுமையிலே வாழ்வோரின் பசிபோக்கித் துயர்நீக்கி
வளம்சேர்த்து நாடு காப்போம்.

பிறர்வாழத் தாம்வாழ்ந்து பெரும்தொந்தி
வைத்தகொடும்
பொய்யர்களைத் தொலைக்க வந்தோம்.
இறவாத புகழோடு சரித்திரத்தின் நாயகராய்
எந்நாளும் வாழ வந்தோம்.

“கோப்பாய் - சிவம்”

குற்றும் வரம் வும்

சீ. சிவலோகநாதன், கட்டுப்பெற்றது வளாகம்.

There could hardly exist any book in literature which consists such lofty maxims. இது குற்றும்பற்றி மேல் நாட்டறிஞர் ஒரு வரின் கூற்று. வள்ளுவன் தன்னை உலகில் நூக்கேதந்து வான்புகழ் கொண்ட தமிழ் நாடு என்றார் பாரதியார். ஆம்! வள்ளுவனைத் தமிழ் நல்லுலகிற்கல்ல அகில உலகிற்குமே வழிகாட்டியாக விளங்குகின்றன என்றுதான் பாரதி கூறுகிறான். “யாதும் ஊரே யாவரும் கேள்வி” என்று இமயத்தில் கொடிகட்டி முழங்கிய தமிழனின் அறிவுக் கொடைக்கு எடுத்துக் காட்டாக விளங்குவது குறள். இற்றைக்கு இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்பு தோன்றிய இந்தாலிற்குப் பின்பு தோன்றிய நூல்களைத்தும் தங்மாவியன்ற அளவிற்கு இந்தாலைப் பயன்படுத்தியுள்ள என்றால் இந்தாலின் பெருமை எத்துணைத்து.

அறம், பொருள், இன்பம் என்னும் முன்றினையேயுமே இவ்வகம் ஆக்கப்பட்டதென்றும், இம் மூன்று படிகளையும் முறையே கடந்தால் நிலையான பேரின்பவாழ்வை அடையலாமென்பது அறிஞர்களுக்குத் தெரியும். இவ்வாரூப உலகினை, அதன் இயக்கத்தை மூன்றாக வகுத்துவிட்டு அவை ஒவ்வொன்றைப் பற்றியும் பூரணமாக ஆராய்வதன் மூலம் உலகைப்பற்றியே வள்ளுவர் கூறிவிடுகிறார். இவை கூறப்பட்ட ஒழுங்கினை எடுத்து நோக்குவோம். முதலிலே அறம் சிறப்புடைய ஒழுக்கமே வள்ளுவரால் அறமென எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டது. பொருள் தேடப்படும்போது அப்பொருள் அறநெறி நின்று தேடப்படல்வேண்டுமென்பதற்காகவே அறம் முதலிலே கூறப்பட்டது. பொருளிலார்க்கில்லை: வள்ளுவரே கூறிவிட்டார்: எனவே, பொருளிலாக்கு இன்பமில்லை: எனவே இன்பத்தை அனுபவிக்கத்தேவை

யான பொருள் அடுத்ததாகக் கூறப்பட்டு இன்பம் இருதியாக வைக்கப்பட்டது. அறம் அதாவது சிறப்புடைய ஒழுக்கம், இன்பத்தையோ பொருளையோ விடமுக்கியமான என்கின்ற தமிழனின் அடிப்படைக் கோட்டாடு. இந்தாலை மேலெழுந்தவாரியாகப் படிக்கும் ஒருவனுக்கே விளங்கக்கூடிய முறையில் அமைத்தமை போற்றுத்தற்குரிய தன்றே. மேலும் ஒரு அத்தியாயத்தை எடுத்து விளக்கும் போது முதலில் அதற்குரிய இயல்புப் பண்புகளைக் கூறிவிட்டு அதன் பின்பு இருக்கக்கூடாத எதிர்ப்பண்புகளைப் பற்றியும் கூறப்பட்டுள்ளது. உதாரணமாக இல்லற வியலை எடுத்துக் கொள்வோம். இவ்வாழ்வானுக்கு வாழ்க்கைத் துணை, மக்கட்பேறு, அன்புடைமை, விருந்தோம்பல், இனியவை கூறல், செய்ந்நன்றியறிதல், நடுவுநிலைமை, அடக்கமுடைமை, ஒழுக்கமுடைமை போன்ற இயல்புக் குணங்களைக் கூறிப் பின்புதான் எதிர்மறைக் குணங்களை பிறனில் விழையாமை அழுக்காருமை போன்றவற்றைக் கூறுகிறார்: இதனால் நம் முடைய வாழ்க்கையில் இருக்கவேண்டிய அடிப்படைப் பண்புகளை மூன்றார் தெரிவதனால், பின்பு எதிர்ப்பண்புகளின் கேட்டை நன்கு புரிந்து அவற்றை விலக்கி நடாத்தச் சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்படுகிறது.

எமக்கு இருக்கவேண்டிய பெருங்குணங்கள் எவ்வை? அவற்றை ஆளுதல் எங்களும் என்பதற்குக் குறளின் பல இடங்களிலே யிருந்து நாம் பாடம் பெறலாம். ஒரு தீங்கு செய்த ஒருவனைத் தண்டித்தலினால் அன்று எம்முடைய மனத்தில் ஒரு செருக்குத்திருப்தி ஏற்படலாம்: ஆனால் அவனை மன்னிப்பதனால் உண்டாகும் புகழ் உலகுள்ளவும் நிலைத்திருக்கும். இது எம்

THE TRAVELLERS' REST MANNAR

For

**Comfortable Rooms & Delicious Food
with most attractive Service
at Very Moderate Charges**

★ When you are next
At Mannar for a rest
It's always best
At **The Travellers' Rest**

★ The food is best
It's nice to rest
Why not test
The Travellers' Rest

★ If it is rest
Do not forget
To hurry and rest
In **The Travellers' Rest**

★ **The Travellers' Rest**
Is one of the best
Places of rest
That one can get

★ If ever you rest
At **The Travellers' Rest**
You will never forget
The Service you get

*Come With Your Friends and Make it
Your Holiday Home*

THE TRAVELLERS' REST
117, Hospital Road, MANNAR.

முடைய அன்றூட வாழ்வில் வரும்போது, இக்குறளைப் படித்தோர் பொறுத்தலையன்றி ஒறுத்தலைச் செய்ய விழைவரோ? இதே வள்ளுவரின் வாழ்க்கையில் நிகழ்ந்ததாக ஒரு கதை சொல்வார்கள். வள்ளுவரின் மனைவி வாசகி அம்மையாரை ஒரு வன் தீய நோக்குடன் கையிற் பிடித்தானும். அவனை வள்ளுவர் உடனே அடித்து விட்டாராம். அப்போது அவன் உம்முடைய பொறுமைக் கொள்கையை மீறி விட்டாரே என்றானும். அதற்கு வள்ளுவர் “செய்தக்க அல்லவை, செய்யக்கெடும்; செய்தக்க, செய்யாமையானும் கெடும்” என்ற குறளைக் கூறினாராம். ஆம் செய்யக் கூடாதவை செய்வதால் கெடும். செய்ய வேண்டியவை செய்யப்படாமையாலும் கெடும். எனவே உன்னை இதில் தண்டிக்க வேண்டியது என் கடமையே என்று கூறி னராம். எமக்குள் இப் பிரச்சினைகள் அடிக்கடி வரும் ஒன்றல்லவா? இவ்வாறு கூறிய வள்ளுவர் வெகுளாமையைப்பற்றிக் கூறும் போது சொல்கிறார். “எரிப்பந்தங்களுக்குள்ளே தேர்யப்பது போன்ற துன்பத்தைச் செய்த சந்தர்ப்பத்தில் கூட வெகுளாமை சிறந்தது” என்று இதையேதான் “இனர் எரி தோய்வன்ன இன்னு செயி னும் புணரின் வெகுளாமை நன்று” என்ற குறளில் வள்ளுவர் உரைத்துகிறார். நாம் பயப்பட வேண்டியவற்றைப் பயப்பட வேண்டுமென்று கூறும் இவர். சால்புபற்றி அதாவது நற்பண்பு பற்றிக் கூறும் பிறரிடம் உள்ள தீமைகளைக் கூறுமல் விடுவது. துறவிகளுக்குக் கொல்லாமை எவ்வளவு முக்கியமோ அவ்வளவு முக்கியமானது என்று கூறுகிறார். ஆம்.

கொல்லா நலத்தது நோன்மை பிறர் தீமை சொல்லா நலத்தது சால்பு.

இவ்வாறு க இன்னும் எமக்கு இருக்க வேண்டிய அடிப்படைப் பண்புகளைப்பற்றி எவ்வளவோ?

இன்றுள்ள நிலைமையில் தண்ணம்பிக்கையின்மை மக்களை முன்னேற விடாமற்தடுக்கும், தோல்வி மனப்பான்மை மனி தனை உளறபடுத்தும் என்பதெல்லாம் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட உண்மைகள். இந்த அடிப்படையில் வள்ளுவர் என்ன சொல்

கிரூர் எனப் பார்ப்போம்: எமக்கு வசதி யில்லையே என்று சும்மா நொந்து கொன்றிப்பாரைக் கண்டால் நில மடந்தையே கேவிச்சிரிப்புச் சிரிப்பாள் என்கிறார். இவ்வாறு தொழிலின் முக்கியத்துவத்தை விளக்குகிறார் வள்ளுவர். அவர் மேலும் “உள்ளுவதெல்லாம் உயர்வள்ளல் மற்று அது தள்ளினும் தள்ளாமை நீர்த்து” என்றும் “தெய்வத்தாலாகாததெனினும் முயற்சிதன் மெய்வருந்தக் கூவிதரும்” என்றும் கூறுகிறார். இவ்வாறுக தன்னம் பிக்கையுடன் முயற்சி செய்யத் தூண்டுவது வள்ளுவன் வாக்கு.

சான்றுண்மையைக் கடைப்பிடிப்பதே மனிதனின் சிறப்பு என்று கூறிய வள்ளுவர் அதற்குத் தனியொருவனுக்கு இருக்க வேண்டிய குணுதிச்சயங்கள் என்ன வென்ன என்றும் கூறுகிறார். ஒரு இன்னலைக்கண்டு அஞ்சி ஒதுங்காதவர்கள் இன்னலுக்கே இன்னலாக இருப்பார்களாம். ஆம் அவர்களை அத்துண்பத்தால் எதுவும் செய்துவிட முடியாது. “இடும்பைக்கு இடும்பை படுப்பர் இடும்பைக்கு இடும்பைப்படாதவர்.” மானத்திற்குப் பேர்போனவர்கள் தமிழர், பண்டாரவன்னியன், சங்கிலி, வீரபாண் டிய கட்டபொம்மன் போன்றவர்களின் வாழ்க்கையில் மானம் துள்ளி விளையாடி யது. இம்மானத்தைப்பற்றி வள்ளுவர் கூறுகிறார். “மயிர்நீப்பின் உயிர்வாழாக் கவரிமான் அன்னார் உயிர் நீப்பர் மானம் வரின்” சரி அவ்வாறு உயிர் நீக்காதவர்களின் நிலை என்ன? என்ற கேள்வி எழுலாம் அல்லவா! அதற்கும் அவசிடம் பதில் உள்ளது. தலையிலிருக்கும் வரைக்கும் என்னென்ற போன்றவற்றில் போவிக்கப்பட்டு அடிக்கடி ஒருங்காக வாரிவிடப்பட்ட மயிர் கீழே விழுந்துவிட்டால் அது உடனேயே குப்பைத் தொட்டிக்கு அனுப்பப்பட்டு விடுமெல்லவா. அந்த நிலைதானும் மானமிழந்து உயிர் வாழ்பவர்க்கும். “தலையினிமுந்த மயிரனையர் மாந்தர் தம் நிலையினிமுந்தக் கடை”

இவ்வாறுக நல்லதொரு வாழ்க்கையை வாழ்வதற்குரிய நெறிகள் எல்லாவற்றையும் கூறி முடித்தபின் பொருட்பாலின் இறுதியில் கீழ்மைக் குணங்களின் மற்றுமையான கயமையைப் பற்றிக் கூறுகிறார்கள்

இவ்வாறு கூறுவதால் நாமே இதன் விளை வகை ஒப்பிட்டுப் பார்த்து கயமையை ஒதுக்கிவிடுவோம் என்பது அவருடைய நம்பிக்கை. அன்றியும் உயர்படிகளை வகுத் துக்காட்டி ஏற உதவுதல் நன்று. அத்துடன் இழிபண்பு வகையில் உறுகிழப்படியாகிய கயமையைக் காட்டி நம்மை எச்சரிக்கவும் அவர் விரும்பியிருக்கலாம். கெட்டவர்கள் எல்லாரும் கயவர்கள் அல்ல. அவர்கள் தெரிந்தோ தெரியாமல்லா பிழைவிட்டிருக்கலாம். ஆனால் கயவர்கள் அவர்களை விட மோசமானவர்கள். தீயவன் தீமை செய்யலாம் ஆனால் நன்மையையும், பெரியோசையும் அவன் மதிப்பான் ஆனால்கயவனுக்கோ நல்லவன்மீதே குரோதமிருக்கும். இவர்களைப் பற்றி வளர்ந்துவர் பின்வருமாறு கூறுகிறார். நல்லவர்களுக்கோ இன்னலைச் சொன்னாலே உதவுவார்கள். ஆனால் கயவர்களோ ஆலையிலிடப்பட்ட கரும்பு போல் நசக்கப்பட்டாலன்றி உதவமாட்டார்கள். ஆம் சொல்லப் பயன்படுவர் சான்றேரா கரும்புபோல் கொல்லப்பயன்படும் கீழ். நன்மையையோ தீமையையோ பற்றிக் கவலைப் படாத இவர்கள் நினைத்ததை எவ்வழியிலாயினும் சாதிப்பார்கள். இதையே தான் வளர்ந்துவர் “தேவரங்கியர் கயவர் அவரும் தாம் மேவன் செய்தொழுகலான்” என்ற குறள் மூலம் நினைத்ததைச் சாதிப்பதிற் தேவர்களுக்கு நிகரானவர் என்று கூறுகிறார்.

இனிக் குறளின் மொழிவளம் பற்றியும் அதன் கருத்து வளம்பற்றியும் எடுத்து நோக்குவோம். குறளுக்கு இதனாலேயே உரை எழுதியோர் பலர். உதாரணத்துக்கு ஒன்று “இன்ன செய்தாரை ஒறுத்தல் அவர் நாளைநன்னயம் செய்து விடல்” என்ற குறளை எடுத்துக் கொள்வோம். அரிமேழுகர் இதற்கு உரை கூறுகிறார். “தமக்கு இன்ன செய்தாரை ஒறுத்தல்

எங்ஙனமோவெனின் அவர் தாமே நானுமாறு அவர்க்கு நன்மை செய்து அவையிரண்டையுமே மறந்துவிடல்” ஆனால் இன்றுள்ள உலக நிலையில் இவ்வாறு ஒரு மனிதன் வாழ்வது மிகக் கஸ்டம். எனவே இதற்கு பின்வருமாறு கருத்துக் கூற முடியாதா? “தமக்கு இன்ன செய்தாரை ஒறுத்தல் எங்ஙனமோ எவின் அவர் தாமே நானுமாறு அவர்க்கு நன்மை செய்து அவருடைய தொடர்பையும் விட்டுவிடல்”. இவ்வாறு செய்வதனால் அவன் தொடர்ந்து இன்ன செய்யாமல் தடுத்து விடலா மல்லவா? இவ்வாறு மொழியாழம் மிக்க பல குறளமிர்தங்களை நாம் திருக்குறளிற் காணலாம்.

இவ்வாறு தரமான ஒருவாழ்வை வாழ்வதற்கு எம்மை நெறிப்படுத்தக் கூடிய நல்லவற்றைத் தெரிந்து அல்ல வற்றைக் களைந்து வாழக் கூடிய ஒரு நிலையை எம்மீது ஏற்படுத்தக் கூடிய ஒரு நூல் எமது தாய் மொழியில் இயற்றப்பட்டதையிட்டு நாம் பெருமைப்படலாம். ஆனால் அதைவிடப் பெருமைப்படக் கூடிய விடயம் நாம் எல்லோரும் குறள்காட்டிய நெறியில் வாழ்வதல்லவோ? அவ்வாறு ஒரு நிலையேற்பட்டால் நீதிமன்றங்கள், குற்றத்தடுப்பு, நகர பாதுகாவல் போன்றவை ஒன்றுமின்றியே நிறைந்த வாழ்வொன்றை நாமனைவருமே வாழலாமல்லவா? புதை குழிகளும், சாக்கடைகளும், நிறைந்த இவ்விலக்கிலே நின்று கொண்டு வானழுகட்டில் தவழ்ந்து திரியும் மேகங்களைக் கையினாலே பிடிக்க முயற்சி செய்வது போன்றதொரு எண்ணமாயினும், மனித மனம் சந்திரனையே ஆக்கிரமிப்புச் செய்து விட்ட இந்நாளில், அது போன்ற இலட்சிய வாழ்வினை எல்லோரிடமிருந்தும் எதிர் பார்க்கக் கூடாதோ?

* மூடனுடன் விவாதம் நடத்திக்கொண்டிருப்பது அறிவுடைமையல்ல. அது மிகவும் தவறானது. ஏனெனில் பக்கத்தில் நிற்பவர்களுக்கு யார் மூடனென்பது தெரியாமற் போய்விடும்.

— ஸ் ப்பாங்ஸ்

பாகத்தைப் பிரிப்போம்

க. இராஜமனோகரன் (பொறியியல் ஈற்றகலை.)

அன்றேரு நாள் மாலையிலே
தென்றல் வருங் காலையிலே
நின்றிருந்தேன் தனியாக
கன்னவின்ற் கானமொன்று

நாதத்தைக் கேட்டேன்
பூதலத்திலோர் நாதம்
நாதத்திற் குரிய விடம்
பூதலத்திற் பிறந்த பயன்

அருகிருந்த மண்டபத்தில்
இருந்தொருத்தி தன்மடியில்
கரந்தன்னால் மீட்டி நின்றுள்
அருகனைந்தேனவள் பெயரை

கலைமகள் என்றுசொன்னாள்
சிலையாக நின்றிருந்தேன்
நிலையில்லா இவ்வுலகில்
அலைகடல் போலேயன்பை

அன்று முதற் சந்திப்பு
இன்று நாம் இருவரன்று
ஒன்று நாம் ஆகிவிட்டோம்
இன்றூத ஸறிந்திடுவீர்

கய வென்றுற் கண்ணேயாகும்
புயலென்றுற் கூந்தலாகும்
ஒயிலென்றுல் மயிலேயாகும்
அயலிருந்தா வவளேயன்றி

தெங்கினிளங் குரும்பையோ
தங்க நிறச் சிமிழாமோ
வஞ்சியிடைக் கொடிபூத்த
தஞ்சமெனவடைந்துள்ளாள்

அழகுமிகு சோலையிலே
தெனருவி ஓடையிலே
நினைவெல்லாமொன்றுகக்
கனிவாக நுழைந்தப்போ

நம்பவே முடியவில்லைப்
புதுவகையான நாதம்
யாதென்றுநோக்கையிலே
பெற்றது போலைஞ்றுகண்டேன் 2

அழகே தன்னுருவாக
இதமுடனே வீணைகொண்டு
கனிவான நாதந் தன்னை
அன்புடனே கேட்டுநின்றேன் 3

கன்னவின்ற்றேன் குரலில்
சிந்தையெலாம் பறிபோக
நிலைத்திடுமழகு கண்டேன்
அவள்மீது சொரிந்து நின்றேன் 4

அடிக்கடி நிகழ்ந்ததுவே
இனிய நிலை யுளதாக
ஓரிடை வெளியுமின்றி
இதுவரை யறிந்திலரேல் 5

கனியென்றுவிதமேயாகும்
புகழிசையிற் குயிலேயாகும்
ஒளிர்பிறையோ நுதலேயாகும்
அழகுடைத்தாயொன்றிராதே 6

தீஞ்சவை மாங்கனியோ
தாமரை மலராரும்போ
வண்ணமென்றறிய அவள்
தாளையினையென் செய்வேன் 7

For sale or purchase or properties -
Valuations - Surveys - by Licensed Surveyor, obtaining
Bank loans and redeeming of properties with the help of
Mortgage Bank.

Legal advice and execution of notarial instruments
Drafting and typing English and Tamil
Income - tax advice - finding jobs etc.

Please Contact the new management:=

JAFFNA SALES BUREAU,
213/1, Power House Road, **JAFFNA.**

போன்: 567

கலாவதி நகை மாளிகை

தங்க நகை வியாபாரிகள்

அழகிற் சிறந்த தங்க நகைகளுக்கு
தகுந்த இடம்

239, பிரதான வீதி,

பறுத்தித்துறை.

இங்ஙனமவரும் நானும்
பொங்கிடுமன் பினுளோ |
மங்கையான் மனக்கிலும்மை
சொந்தமாய் வீடு இல்லைச்

என்றுநீர் சொல்கின்றீர்
சொந்தமாயாக்கிக் கொள்ளச்
சிந்தனைத் திறனுமில்லைச்
அந்தகன் போலேயுலகில்

சொந்தமான உம்மிடத்தில்
வந்தமாக வும்முழைப்பைப்
மந்தமான சிலரும்மை
பந்தமான வரையழித்துப்

பங்கான வீடுவேண்டாம்
மங்காத தம் கருத்தை
என்பொலாம் நொறுக்கிட
கண்முடி மெளனிகளாய்க்

தரிக்கவொரு விடமின்றித்
இருக்கின்றவுமக் குரிமை
சொரியலென்ற காரணத்தால்
இருங்களென்று வீடுங்கட்டி

சதிவேலை யவர் புரியச்
எதுதானும் செய்யாமல்
இதுகாறுமு மக்குள்ளே
மதியற்றிருந்தேரே

சொந்தமாய் நிலமிருப்பின்
அந்தியரென்றகற்ற
சிந்தையிலுறுதி பூண்வீர்
சந்ததி வாழவேண்டும்

காட்டிடும் வீரமென்றான்
காட்டிட முயல்வராகிற
ஏட்டிலே பழையபெருமை
வீட்டிலே யொளிந்திடாமல்

என்றவள் சொன்னான்று
அன்றவள் சொன்னவார்த்தை
ஓன்று நீராவீ ரெம்மில்
இன்றே நாம் சொந்த வீடு

இன்பமாயிருக்கும் நாளில்
பொருந்திடாவார் த்தை சொன்னாள்
மனையறமினிதே நடத்தச்
சொரியலாய்க் காணியுண்டு 8

இதனை நீர் பிரித்தொன்றைச்
சோர்விலா மனமுமில்லைச்
சீர்பெறு மானமில்லை
அடிமையாய் வாழ்கின்றீரே 9

உம் சொல்லுக்குரிமையில்லை – பல
பங்காளர் சுரண்டுகின்றார் – மதி
வந்தேறு குடிகளென்றார் – அவர்
பராகத்தைப் பிரிப்போ மென்றாள் 10

பாகத்தைப் பிரிப்போ மென்ற
மனத்துணிவாய்ச் சொன்னவரின்
ஏனென்று கேட்க வஞ்சிக்
காலத்தைக் கழிக்கின்றீரே 11

தம்பிதங்கை தாம் வாட
யாகவுள்ள பங்கதனில்
சோர்வின்றித் தம்மவரை
இப்பமாயிருக்க விட்டு 12

சாதுவாயடிமை போல
எவருயிரும் போக்காமல்
இயன்றளவு கூறுபோட்டு
மானமின்றி வாழ்ந்தேரே 13

சோதரரா யுழைத்தோரை
அமைதியுட னிருப்பீரோ
செயலிலே திறமை காண்பீர்
தரணியிலென்றும் நிலையாய் 14

கயவரா யாரு மும்மைக்
கழுத்தது கொய்யுமென்றான்
எழுதலிலொன்று மில்லை
வீரராய் வாரும் வெளியே 15

ஏதுநான் சொல்ல முடியும்
அனைத்திலுமுன்மை யதனால்
ஒற்றுமை காண வாரீர்
இயற்றுவோம் வாரீர் வாரீர் 16

“தன் ஊண் பெருகுதற்கு தான் பிறிநு ஊண் உண்பான் எங்கும் ஆளும் அருள்”

என்ன தமிழ்ப்பிள்ளை இப்பத்தான் கொஞ்சம் திருக்குறள் படிச்சிருக்கிறார் போலை கிடக்கு. படிச்சதும் படியாததுமாய் நேரே தலையங்கத்தைக்கூட ‘காப்பி’ அடித் துப் போட்டார் என்ற ‘‘நுட்பம்’ விமர்சகர்கள் என்னப்பற்றிக் கணத்தப்பது எனக்குக் கேட்குது. (ஆனால் ஒன்று மாத்திரம் சொல்லுறவு. தாங்கள் ஒன்றும் செய்யாமல் இருந்து கொண்டு இவ்வளவு வருடமாக இவையள் என்ன செய்தவையள்? என்று கேட்கிற பரம்பரையிலே வந்தவை தானே இவையனும்) எங்கடை தமிழிலை ஒரு முதுமொழி ஒன்றுதான் எனக்கு நினைவுக்கு வருகின்றது. அறநீண்டுசவனிற்கு குளிர் என்ன? கூதல் என்ன? இவைதப்போலை நானும் உந்தக் குற்றச்சாட்டுகளிற்கு காது கூடுக்கிறதில்லை என்ற தீர்மானம். ஏனென்றால் உப்பிடிப்பல குற்றச்சாட்டுகளை கேட்டுப் புளித்தது என் காது. கற்பனையூர் என்ற இடத்திலை என்னுடைய தலையங்கத் திற்குக் கிடைத்த விமர்சனம் இவையளிற் கெல்லாம் இப்ப எப்படித் தெரியப் போகுது!

மனிதனைவிட ஓரறிவு கூடிய ஓர் உயிர் இருப்பதாகக் கற்பனை செய்யுங்கள். அப்படி இருந்தால் என்ன? இருந்து விட்டுப் போகட்டுமே என்றோர் முடிவிற்கு நீங்கள் தள்ளப்படலாம். ஆனால் நடக்கப் போவது என்ன?

நேற்று சந்தைக்குப் போன போது தான் உண்மையைப் புரிந்து கொண்டேன். அங்கே சிவப்பு வர்ணத்தால் தீட்டப்பட்ட இரு கடைகள் ஒன்று - தனிய மனித இறைச்சி என்ற பலகையைக் கொண்டிருந்தது. மற்றையது எலும்புடன் கூடிய மனித இறைச்சி என்ற பலகையைக் கொண்டிருந்தது. (ஆ... ஆனால் சொல்ல மறந்து போன். நீங்கள் எல்லாம் நீணக்கிற படி பிறப்பிலேயே மனிதன் ஜந்தாறு சாதியிலை பிறந்திருந்தால், கடையிலையும் ஜந்தாறு விதமான இறைச்சி எல்லோ இருந்திருக்க வேண்டும். ஆனால் உண்மையாக அப்படி ஒரு சாதிபேதத்தையும் நான் என்றால் காணவில்லை.. ஒ சிலவேளை அங்கேயும் கலப்படத்தைப் பற்றிக் கேள்விப்பட்டிருப்பினமோ?)

உண்மையில் நடக்கும் அடக்கு முறை கருக்கே ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லை. அப்படி இருக்க கற்பனை உலகில் எவ்வளவு இனிய விடயங்கள் இருக்க இப்படி ஏன் ஒரு இல்லாத அடக்கு முறையை தேர்ந்து

எடுக்க வேண்டும் என்கிறீர்களோ...? பல மனிக்கணக்கில் என்னுடன் கற்பனை உலகில் சஞ்சரிக்க நான் கேட்கவில்லை. ஒரு சில நிமிடங்கள்தானே. இப்படி ஒரு குழ் நிலையிருந்திருந்தால்என்னடந்திருக்கும்?...)

விதியிலே ஒரு வகையான கரகோசம் வாணப்பிழைக்கின்றதே. தெருவை நோட்ட மிடுகின்றேன் “தன் ஊண் பெருகுதற்கு ... ஆளும் அருள்” — என்ற குறளை கமந்து கொண்டு ஒரு தலைவர் (இவரை ஆட்டு இறைச்சிக் கடை “கிழு”வில் தினமும் காணலாம்) முன்னே வர, வழி நடப்பவர்கள் மாமிசம் புசியாதே! பிற உயிர்களிடத்தில் அன்பாயிரு! ஊன் உண்பவரிடத்து ஒரு கோரிக்கை, போன்ற பல பலகைகளைத் தூக்கிக் கொண்டு வருகின்றார்கள். என்ன வென்று புரியவில்லையா உங்களுக்கு? இது தான் ஆர்ப்பாட்டஊர்வலம் (இப்படியான மகத்தான ஊர்வலத்திற்குக் கூட சிலர் எதிர்க்கின்றார்களாம் என்று எங்கள் கற்பனையிலிருப்பலர் திட்டுகின்றார்கள். தங்களினுடைய நல்ல காலத்திற்குத்தான் இப்படி ஒரு ஊர்வலம் என்று அறிந்துங்கூட இதை எதிர்க்கின்றார்களே. இந்த ஆசாமியினிற்கு சிறிது தமிழரினுடைய கலப்பு இருக்கின்றது போலை தெரியுது.)

அறநீண்ந்தவனிற்கு குளிர் என்ன? கூதல் என்ன? நான் முதலிலை சொன்னனே குற்றச்சாட்டுகளைக் கேட்டுப் புளித்தது என்காது என்று ஏனென்றால் தங்களுளில் நடந்த ஊர்வலத்தில், தலைவர் கமந்து வந்த குறளையே நானும் ‘காப்பி’யடித்து கட்டுரைக்குத் தலையங்கமிட்டதாக அவ்வுர்வாசிகளினால் அபிப்பிராயம்.

சரி எல்லாம் போகட்டும் மனிதர்களையும் மாக்களையும் எவ்வாறு வேறு படுத்தலாம்? கட்டுரையை வாசித்த உங்களுக்கு புரிய வேண்டுமே.

அடக்கு முறையைக் கண்டு கிளர்ந்தெழுபவர்கள் மக்கள். அடக்குமுறையைக் கண்டும் அடங்கியிருப்பவர் மாக்கள். என்ன? அப்படித்தானே சொல்லப்போகிறீர்கள். எப்படி எனது ஊகம்?...)

வை. இருதாதன்

மின்சார் எந்திரவியற்றுறை,
கட்டுப்பெத்தை வளாகம்:

தாயத்தில் மாயம்

சி. சிவசுப்பிரமணியம்
கட்டுப்பெத்தை வளாகம்:

கட்டுரையின் கட்டமைப்பைக் கண்டு கலங்கவேண்டாம்
கணிதமாணவர் மட்டும் புரிந்துகொள்ளக்கூடியது
அல்ல கூட்டல் பெருக்கலில் அடிப்படை
அறிவுள்ள எவருமே புரிந்துகொள்ளலாம்.

கணித மாணவர்கள் யாவரும் தாயத்தைப் (Matrix) பற்றிப் பொதுவாக அற வார்கள். தெரியாதவர், அதன் பெருக்கற் செயற்பாடு மட்டும் தெரிந்திருந்தால், இரகசியக் தகவல் என்ன என்று கண்டு பிடிக்க முடியும். ஆதலால் அதை மட்டும் தரப்பட்டுள்ளது.

$$\begin{pmatrix} a & b & c \\ d & e & f \\ g & h & i \end{pmatrix} \times \begin{pmatrix} l & m & n \\ o & p & q \\ r & s & t \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} al+bo+cr & am+bp+cs & an+bq+ct \\ dl+eo+fr & dm+ep+fs & dn+eq+ft \\ gl+ho+ir & gm+hp+is & gn+hq+it \end{pmatrix}$$

ஆகும். இது மாற்றுவிதிக்கமையாது (மாற்றுவிதி $ab = ba$)

இனித் தகவல் அனுப்பும் முறைக்கு வருவோம். இப்படி எழுதுங்கள்:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
V	W	X	Y	Z	.	,	:	?	!	'	"										
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33										

(இரகசியத்தகவல், ஆங்கிலச் சொற்களுக்குத்தான் மாற்றம் செய்து அனுப்ப வாம் என்றில்லை. ஆனால் அதிலுள்ள எழுத்துக்களின் எண்ணிக்கை மிகக் குறைவா கும். (தமிழ் எழுத்துக்களுடன் ஒப்பிடுகையில்.) எனவே பெருக்கல் கூட்டலுக்குச் சுகமாகும்.

DON'T COME. STAY THERE என்ற வசனங்களே,

$$\left(\begin{smallmatrix} D & O & N \\ . & T & - \\ C & O & M \end{smallmatrix} \right) / \left(\begin{smallmatrix} E & S \\ T & A & Y \\ - & T & H \end{smallmatrix} \right) / \left(\begin{smallmatrix} E & R & E \\ . & - & - \\ - & - & - \end{smallmatrix} \right) \text{ என்று எழுதுங்கள்:}$$

(மேல் வகையானது. 3×3 தாயம் எனப்படும். விளக்கத்திற்கு இவ்வகைத் தாயம் எடுக்கப்பட்டது. $n \times n$ தாயத்தை எம் வசதிக்கேற்றபடி அமைக்கலாம்.)

இனி, ஆங்கில எழுத்துக்களுக்கும், குறிகளுக்கும் பதிலாக அவைக்கு எதிரே குறிப்பிட்ட எண்ணை இடுங்கள்.

$$\left(\begin{smallmatrix} 4 & 15 & 14 \\ 12 & 20 & 0 \\ 3 & 15 & 13 \end{smallmatrix} \right) / \left(\begin{smallmatrix} 5 & 2' & 19 \\ 20 & 1 & 15 \\ 0 & 20 & 8 \end{smallmatrix} \right) / \left(\begin{smallmatrix} 5 & 18 & 5 \\ 27 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 0 \end{smallmatrix} \right)$$

இனி ஒவ்வொரு தாயத்தையும் ஆரம்பத்தில் காட்டப்பட்ட முறைப்படி

$$\left(\begin{smallmatrix} 1 & 2 & 1 \\ 2 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & 2 \end{smallmatrix} \right) \text{ என்ற தாயத்தால் தனத்தனியே பெருக்குங்கள்.}$$

இன்னுமாறு செய்க.

$$\begin{pmatrix} 1 & 2 & 1 \\ 2 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & 2 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 4 & 15 & 14 \\ 32 & 20 & 0 \\ 3 & 15 & 13 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} 71 & 70 & 27 \\ 43 & 65 & 41 \\ 42 & 65 & 40 \end{pmatrix}$$

(தாயங்கள் மாற்றுவிதிக்கமையாது என்பது முக்கியம்):
இதை இப்படி எழுதுங்கள்.

71	70	27
43	65	41
42	65	40

இவ்வாறு மற்றவற்றின் வடைகள் முறையே (ஓமுங்கு தவறக் கூடாது):

45	49	77
30	75	71
25	68	60

59	18	5
37	36	10
32	18	5

இதை இப்படி இணைத்து செய்தியை அனுப்புக.

71	70	27	45	49	77	59	18	5
43	65	41	30	75	71	37	36	0
42	65	40	25	68	60	32	8	5

செய்தியை வாங்குபவர் மூன்று வரிசையுள்ள அட்டவணைகளைப் பெறுவார்: எனவே, அவர் 3×3 தாயமாக அல் அட்டவணையை அனுப்பவரீதியாகப் பின்வருமாறு அமைப்பார்.

$$(71 \ 70 \ 27) / (45 \ 49 \ 77) / (59 \ 18 \ 5)$$

$$(\quad) / (\quad) / \text{என்றவாறு:}$$

அவர் ஒவ்வொரு தாயத்தையும் $\begin{pmatrix} 1 & -3 & 1 \\ -3 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & -3 \end{pmatrix}$ என்ற தாயத்தால் பின்வருமாறு பெருக்குவார்.

$$\begin{pmatrix} 1 & -3 & 1 \\ -3 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & -3 \end{pmatrix} \begin{pmatrix} 71 & 70 & 27 \\ 43 & 65 & 41 \\ 42 & 65 & 40 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} -16 & -60 & -56 \\ -128 & -80 & 0 \\ -12 & -60 & -52 \end{pmatrix}$$

இனி ஒவ்வொரு தாய எண்ணையும் (-4) ஆற் பிரிப்பார் அது பின்வருமாறு வரும்:

$$\begin{pmatrix} 4 & 15 & 14 \\ 32 & 20 & 0 \\ 3 & 15 & 13 \end{pmatrix}$$

இப்போ செய்தி.

$$\left(\begin{array}{ccc} 4 & 15 & 14 \\ 32 & 20 & 0 \\ 3 & 15 & 13 \end{array} \right) / \left(\begin{array}{ccc} 5 & 27 & 19 \\ 20 & 1 & 25 \\ 0 & 20 & 8 \end{array} \right) / \left(\begin{array}{ccc} 5 & 18 & 5 \\ 27 & 0 & 0 \\ 0 & 0 & 0 \end{array} \right)$$

ஆகமாற்றப்படும். இது

$$\left(\begin{array}{ccc} D & O & N \\ \cdot & T & - \\ C & O & M \end{array} \right) / \left(\begin{array}{ccc} E & \cdot & S \\ T & A & Y \\ - & T & H \end{array} \right) / \left(\begin{array}{ccc} E & R & E \\ \cdot & - & - \\ - & - & - \end{array} \right) \text{ என்பதாகும்}$$

அதாவது, DON'T COME. STAY THERE. என்பதாகும்:

இம்முறையிலுள்ள முக்கிய நன்மை என்ன வென்றால்

$$(1) \left(\begin{array}{ccc} 1 & 2 & 1 \\ 2 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & 2 \end{array} \right), \quad \left(\begin{array}{ccc} 1 & -3 & 1 \\ -3 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & -3 \end{array} \right), \quad -4$$

என்ற மூன்று பொறிகளையும் நம் தேவைக்கேர்ப மாற்றலாம். ஆனால் இரண்டாவதும் மூன்றாவதும் முதலாவதில் முற்று ஒழுதாகத் தங்கியுள்ளது.

$$\left[\frac{-1}{4} \left(\begin{array}{ccc} 1 & -3 & 1 \\ -3 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & -3 \end{array} \right) \text{ என்பது, } \left(\begin{array}{ccc} 1 & 2 & 1 \\ 2 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & 2 \end{array} \right) \text{ என்பதன் பெருக்கல் } \right]$$

நேர்மாறு எனப்படும்.

எனவே, வெவ்வேறு ஆட்கள் வெவ்வேறு விதமான பொறிகளை உபயோகிக்கலாம். (கண்த மாணவர்கள் இதை அறிவர்.)

(2) தாயம் மாற்றுவிதிக்கு ஒழுகாதது ஆதலால் பொறியை (2 ஜியும் 3 ஜியும் தந்திரமாகத் தெரிந்தவர்கள்) மாற்றிப் பாவித்தார்களேயானால் தொல்வியடைவார்கள்.

(3) எந்தக் குறிகளையும் இட்டு செய்தி அனுப்பலாம்.

(4) இதை, பெறவேண்டியவரைத் தவிர வேறுயாராவது பெற்றால் தகவலைபோய்ச் சேரவேண்டியவரை அடையாமல் செய்யலாமேயன்றி, தகவலை அறிய முடியாது.

(5) இன்னும் உனுப்பும் முறையில் பலவகைகளைக் கையாளலாம். பிறதொரு சமயத்தில் தெளிவான கட்டுரை மூலம் இதை விளக்கலாம் என்று எண்ணி முடிக்கிறேன்.

இன உரிமைகள் பறிக்கப்பட்டுள்ள மக்களை எதிர் நோக்கியுள்ள புரட்சிகரமான பணி உடனடியாக சோசலிச சமுதாயத்தை உருவாக்குவதல்ல. ஆனால் தன் விடுதலைக்காகப் போராடுவதேயாகும். சோசலிச அமைப்பை நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரமுடியாமல் எம்நாடே களவாடப்பட்ட நிலையில் சோசலிசம் பற்றி ஆராய்வதே முடியாத செயலாகும்.

— மாவோ:

*Space Donated
By*

KARACHCHI SOUTH M.P.C.S.LTD.
KILINOCHCHI.

விஞ்ஞானப் புனைக்கதை

தொ லை வி லீ ரு ந் து வந்தவர்கள்

என் எழுத்து முயற்சிகளுக்குப் பலவகையிலும் ஊக்கமும் உற்சாக மும் அளித்துவரும் உலகப்புகழ்பெற்ற, விஞ்ஞான எழுத தாளரும், விஞ்ஞானியமாகிய ஆதர்-ஸி-கிளார்க் (Arthur - C - Clarke) அவர்களுக்குப் புனைக்கதை சமர்ப்பணம்.

த. இந்திரலிங்கம்

கடந்த நான்கு மாதங்களாக உறக்கம் இல்லாமல் சங்கடப்பட்டுக் கொண்டிருக்கி ரேன். அறை மூலையில் எல்மா - என் மனைவி - படுத்துறவுகிய கட்டிலைப் பார்க் கும் போது எல்மாவே எழுந்து வருவது போன்ற உணர்வு: அவள் இறந்து நான்கு மாதங்களாகிப் போனாலும் நேற்றுத்தான் இறந்து போனதுபோல நினைவு - ஊரவர் கள் அவளது மரணம் இயற்கையானது என்று நம்பினாலும் எனக்குத் தெரியும் அது ஒரு கொலை என்று - திட்டமான நோக்குடன் செய்யப்பட்ட சுத்தமான கொலை! அவளுடைய கட்டிலை இப்போது பார்க்கும்போது அவளே எழுந்து வந்து 'என்ன முட்டாள்தனம்... வெறும் ஆதாரமற்ற ஒரு சந்தேகத்தின் பேரிலா

T. Indralingam is a young writer whose works have been published in local and Foreign magazines including Ananda Vithadan (Tamil), The Readers Digest and B. B. C World Service.

என்னைக் கொலை செய்திர்கள்? என்று என்னைப் பார்த்துக் கிண்டலாகக் கேட்பது போல்லவா இருக்கிறது!

- எல்மாவை நான் கொலை செய்திருப்பேன் என்று எவருமே கற்பனை செய்திருக்க மர்ட்டார்கள். எங்கள் ஹரில் அந்த அளவுக்கு நாம் ஆதர்சமான தம்பதியினர். புதிய கல்கத்தாவில் 1965ம் ஆண்டு அவளை நான் ஒரு ஹோட்டில் சந்தித்தேன். அவனுடைய தாய் ஓர் ஆங்கிலேயப் பெண்; தகப்பன் ஓர் இந்தியர் - புதிய கலகத்தா வில் உல்லாச ஹோட்டல் ஒன்று நடத்தி வந்தார்கள். தாயை 4 வயதிலேயே எல்மா இழந்து விட்டாள். எங்கள் சந்திப்பின் பின் இரண்டு வாரங்களில் ஓர் அமைதி யான இந்துக் கோவிலில் இரண்டு நண்பர்கள், ஒரு சிளேகிதி, எல்மாவின் தந்தை முன்னிலையில் எங்கள் திருமணம் நிறைவேறுவதாயிற்று.

இந்தியாவில் ஒரு கிராமம் எங்களுடையது. 1960ம் ஆண்டுகளில் இந்தியாவின் அகோர பஞ்சத்தை வீரட்டியடிப்பதில் வெற்றிகண்டபுதிய உணவுப் பதார்தமான காளான்களை வளர்க்கும் பெரிய பிள்ளையொன்றை நானும் எல்மாவுமாக நடத்தினேன். எங்கள் கிராமம் - சிறியது. ஒருவருக்கொருவர் அநேகமாகத் தெரிந்த வர்கள். நாம் மகிழ்ச்சியாக வாழ்ந்தோம் என்பது கிராமத்துக்கே தெரியும்.

- அந்த நரேன் மட்டும் எங்கள் ஊருக்குக் காலடி எடுத்து வைத்திருக்கா விட்டால் எல்மாவைக் கொலை செய்யும் நிர்ப்பந்தமே எனக்கு ஏற்பட்டிருக்காது.

- நரேன் எங்கள் கிராமத்தில் காலடி எடுத்து வைத்த நாள் இன்னும் என்மன தில் பசுமையாக இருக்கிறது அது ஒரு மறை நாள். அன்று எல்மா தகப்பனுரின் ஊரான நியூ கல்கத்தாவிலிருந்து எங்கள் ஊருக்குத் திரும்பவிருந்தாள். அவளை அழைத்துவர றயில் ஸ்டேசனுக்குப் போயிருந்தேன். எல்மாவுடன் புறப்படும் போது யாரோ ஒருவர் எனதோளில் தட்டினார்.

மெலிந்த, நெடிய தோற்றம். ஊடு ருவும் கண்கள். கூர்மையான நாசி. விறைப்பான உதடுகள் ஆறடி உயரம்.

நீங்க காற்சட்டை, இரண்டு பெரிய ட்ரங்க் பெட்டிகள்.

“மன்னித்துக் கொள்ளுங்கள், நான் ஊருக்குப் புதிசு, மனிக்கூட்டுக் கோபுரம் எங்கே இருக்கிறதென்று கூட்டமுடியுமா?” அந்த மனிதன்தான் நரேன், ஊருக்குப் புதிது என்பதை அவனுடைய பேச்சே காட்டிக் கொடுத்தது. அவனுக்கு உதவ வேண்டும் போல எனக்குத் தோன்றியது.

“வாருங்கள் - நாங்கள் அந்த வழி யால்தான் போகிறோம்.”

காரில் ஒரு லிப்ட் போகும் வழியில் நரேன் பேசுன்ன - ஊரில், மனிக்கூண்டுக் கோபுரத்துக்கு முன்பாக, ஒரு மருந்துக்கடை திறக்கப் போகிறானும். எங்கள் வருகையையும் எதிர் பார்க்கிறானும். மிக லேற்றஸ்ட் மருந்துகளும் அங்கு கிடைக்குமாம்.

- மனிக்கூட்டுக் கோபுரத்துக்கு முன்னர் நரேனை இறக்கிவிட்டுப் போனேம்.

நரேன் சொன்னபடி அடுத்த நாளே மனிக்கூட்டுக் கோபுரத்தின் முன் மருந்துக்கடை திறக்கப்படுகிறது. சிறிய கிராமங்களில் புதியவர்கள் எவருமே சந்தேகமாக நோக்கப்படுவது வழக்கம். எங்கள் கிராமமும் ஒரு பாரம்பரியமான கிராமம் அந்தக் காலத்திலும் சமய நெறிகள் அங்கு பேணப்பட்டன. 1960ம் ஆண்டுகளிலும் அந்தக் கிராமத்தில் மக்கள் வெள்ளிக்கிழமைகளில் மாமிசம் சாப்பிடுவதை பாவமாகக் கருதினர்கள்.

- புதிய மருந்துக்கடையில் போதை வஸ்துக்கள் விற்பனையாகுமோ என்ற சந்தேகம் சில ஊர்ப் பெரியவர்களுக்கு உண்டாயிற்று. அவர்கள் தமது வதந்திப் பேசுக்களின் தலைமைப் பேச்சாளரான ஜம்புவடன் நரேனின் மருந்துக்கடைக்கு ஓர் உத்தியோக பூர்வமற்ற “திக் விஜயம்” செய்தார்கள். நரேனுடன் அவர்களுடைய பேட்டி இந்த வகையில் நடந்தது:- நரேன் :- வாங்க, வாங்க...

ஐம்பு :- குழு சார்பில், நாங்கள் கம்மா வந்தோம். (நொட்டமிட்டபடி) இங்கு போதை வஸ்துக்கள் ஏதாவது? ...

நரேன் :- போதை வஸ்துக்கள் இங்கு கிடையவே கிடையாது... இது ஒர் ஜிடியல் “ட்ரக்ஸ்ரோர்” உங்களுக்கு வேண்டுமானால்...

ஐம்பு :- ஒ சிவா நாங்கள் அந்தப் பக்கமே தலைவைத்தும் படுப்ப தில்லை. ஒழுங்காக நீங்கள் மருந்துக் கடை நடத்தினால் எங்கள் ஆதரவு என்றும் உண்டு”

— இந்தப் பேட்டியைத் தொடர்ந்து தாதுக்குமு மருந்துகளைப் பார்வையிட டது; குப்பிகள், டப்பாக்கள், போத்தல் கள், சிமிழ்கள், குமிழ்கள், பெட்டிகள், ஊசிகள் —

பெரும்பாலான வஸ்துக்களை அவர்களால் புகுந்து கொள்ள முடியவில்லை. ஓர், பெரிய மருத்துவர்தான்! என்று பிரமித்தார். ஐம்பு, கிராமவாசிகளின் சிறப்பி யல்பே அதுதான் — விளங்காத விஷயம் எதையுமே பெரிய விஷயமாக எடுத்துக் கொண்டார்கள்,

நரேன் மருந்து வியாபாரத்துடன், மருத்துவமும் செய்யத் தொடங்கினான்: போதாக்குறைக்கு ஐம்புவும், தூதுக்குமு வினரும் கூடப் புதிய மருந்துக் கடையைப் பற்றி “ஆஹா ஓஹோ” என்று ஊரில் புகழ்ந்தார்கள். அதுதான் நரேன் மிகமலிவான விலையில் விலையுயர்ந்த மருந்துகளையும் விற்பனை செய்தான். இதனால் ஊரில் நெடுங்காலமாக இருந்து வந்த மருந்துக் கடைகளில் வியாபாரம் திடையான படுக்கத் தொடங்கியது.

“எத்தனை நாட்களுக்கு இந்த மலிவு விலையில் விற்கிறோர் பார்ப்போம்? எல்லாம் சனம் திரட்டச் செய்யும் தந்திரம்... தொடர்ந்தும் இதே விலைகளில் மருந்தை விற்றுக் கொண்டிருப்பாரானால் விரைவிலேயே கடையை ஏலம் போடவேண்டும்!” என்று பழைய கடைக்காரர்கள் தமக்குள் பேசிக் கொண்டார்கள்.

—ஆனால் அவர்கள் பேச்சுப் பொய்த் துப் போயிற்று: நரேன் தொடர்ந்தும் மலிவு விலையிலேயே மருந்துகளை விற்றுக் கொண்டிருந்தான். பழைய மருந்துக் கடைக்காரர்களின் வெகுநாள் வாடிக்கைக் காரர்களும்கூட இப்போது ஒளித்து நரேனின் கடைக்குப் போகத் தொடங்கினார்கள்.

இதற்கிடையில் எம்மூர் மேயருக்கு ஒரு மார்பு வளி வந்தது. பழைய மருந்துக் கடைகளுக்கும், மருத்துவர்களிடமும் மாறி மாறி ஓடித்திரிந்து பார்த்தார்; ஒன்றும் பலனளிக்கவில்லை. கடைசியாக நரேனின் கடைக்குப் போனர் - ஒரே ஒரு போஸ்! ஐந்து நிமிடங்களுக்குள் முன்பு என்றுமில்லாத உற்சாகத்துடனும், ஆரோக்கியத்தடனும் வீட்டுக்குத் திரும்பிப் போய்ச் சேர்ந்தார் மேயர்!

மேயருக்கு நரேன் செய்த சிகிச்சையுடன் நரேனின் மருத்துவக் கடைக்கு ஊரில் “மெளக்” கிளம்பிவிட்டது. நோய்களைக் கண்டுபிடிப்பதிலும், உடன் நிவாரணமளிப்பதிலும் நரேன் மகாகூரனென்ற பெயரும் அத்தோடு பரவியது. ஏழைகளிடத்தில் காசு வாங்காது மருத்துவம் செய்யும் மருத்துவருக்கும் மருந்துக் கடைக்கும் கிராமங்களில் - அதுவும் இந்தியக் கிராமங்களில் - பெயர் கிளம்புவதற்குக் கேட்கவும் வேண்டுமா?

—இதற்கிடையில் வியாபாரம் மந்தமாகிப் போன மருந்துக்கடை வியாபாரிகள் தமக்குள் ஒரு சங்கம் அமைத்தனர். ‘இவ்வளவு மலிவாக மருந்து விற்பதற்கு இவருக்கு எங்கேயிருந்து மருந்து கிடைக்கிறது?’ என்று அவர்கள் மன்றத்தை உடைத்தும் எந்த விதப் பலனும் கிடைக்கவில்லை.

— கடைசியாக ஒரு வியாபாரி தனியாக ஒருநாளிரவு நரேனின் வீட்டுக்கு, கடை பூட்டிய பின்னர், சென்று தமது அவல் நிலையைச் சொல்லி அழுதார்.

★ எமது விளம்பரதாரர்களை ஆதரியுங்கள் ★

Please Patronize Our Advertisers

“வாழ்க தொழில் நுட்பம்
வளர்க தொழில் நுட்பக் கலை”

எஸ். எஸ். கந்தையா அன் கோ.

312, 314, பிரதானவீதி,
பாணங்குறை.

தொலைபேசி: 2686

“உலகத்தொழிலைனத்தும் உவந்து செய்வோம்”

—பாரதியார்.

அன்பளிப்பு

முருகன் ஸ்ரோர்ஸ்
கண்டிவீதி,
பரந்தன்.

தலைமை அலுவலகம்;
கிளிநொச்சி.

அன்புடன் அழைக்கிறது !!

உங்களுக்குத்தேவையான

- ★ ஜஸ்கீர்ம் வகைகள்,
- ★ ஜஸ்பா வகைகள்,
- ★ ஜஸ்சாக்,
- ★ ஜஸ் சர்பத்,
- ★ குளிருட்டியசோடாவகைகளுக்கு

நாடுங்கள்

ராசம் கூல்பார்
அன்
கிறீம் ஹவுஸ்

புதியைப்பல்நிலையம்,
கிளிநொச்சி.

நரேனின் முகத்தில் வியப்புத் தெரிந்தது. “வியாபாரிகள் நீங்கள் இந்த மாதிரிச் சங்கடத்தில் இருக்கிறீர்கள் என்று எனக்குத் தெரியாமல் போய்விட்டதே! நீங்களும் என்னுடைய விளையில்தான் விற்பனை செய்து கொண்டிருக்கிறீர்கள் என்றால் வலவா நினைத்துக் கொண்டிருந்தேன்” என்று கூறிய நரேன் குடும்பஸ்தராகிய அந்த வியாபாரிக்குத் தேறுதல் சொல்லியனுப்பி ஞல்.

அடுத்த நாள் நரேனின் மருந்துக் கடையில் மருந்து விலைகள் சற்று அதிகரித்தன; இருந்தபோதிலும் இன்னும் அந்தக் கடை விலைகள் இதர கடை விலைகளைவிடக் குறைவாகவே இருந்தன. கொள்ளை இலாபத்தில் மிதந்துகொண்டிருந்த இதர வியாபாரிகள் தமது விலையைக் கொஞ்சம் குறைத்துக் கொண்டனர். இவ்வாறு ஒரு விலைச் சமநிலை ஏற்பட்டது.

—அத்தகைய ஒரு நாளில்தான் எல்மா எனக்கு அந்த யோசனையைத் தெரிவித்தாள்ளில்மாவுக்கும் எனக்கும் திருமணமாகி நான்கு வருடங்களாகி விட்டிருந்தன; எங்கள் மணவாழ்வு மகிழ்ச்சிகரமாக இருந்தது— ஆனால் எங்களுக்கு, குறிப்பாக எல்மாவுக்கு, ஒரு பெரிய குறை இருந்தது:— எங்களுக்கு ஒரு குழந்தைதானும் இல்லை!

எங்கள் பட்டினத்து மருத்துவ நன்பர்கள்மீது மேற்கொண்ட மருத்துவ பரிசோதனைகளின்படி ஒருவிஷயம் தெரிய வந்தது: இரண்டு வருடங்களின் முன்னர் சகராப்பாலைநிலத்தில் நிர்மாணிக்கப்பட்ட அனுயந்திர தொழிற்சாலையில் நான் பயிற்சியாளராக இருந்தபோது ஏற்பட்ட சிறுகதிரியக்கத்தாக்கத்தினால் என்உடற்றெருகுதியின் முக்கியமான இனப் பெருக்கத்துடன் சம்பந்தமான கலங்கள் அழிந்து போயிருந்தன; அவை மீண்டும் புனரமைக்கப்பட்ட 7 வருடங்கள் எடுக்குமென்றும் அதுவரை குழந்தைக்கு இடமில்லை என்றும் அவர்சொன்னார்.

— சிறு வயதிலிருந்தே தனிக் குழந்தையாக அதுவும் தாயற்ற குழந்தையாக வளர்ந்த எல்மா தனக்கென்று ஒரு குழந்தையைப் பெற ஆசைப்பட்டதில் தவறேற்றுமில்லை - ஆனால் அதற்காக அவள்

தெரிவு செய்த வழிதான் என்னைத் திடுக் கிடச் செய்தது!

1980ம் ஆண்டுகளில் உலகடங்கிலும் உயிரனு வங்கிகள் (Sperm Banks) தொழிற்படத் தொடங்கியிருந்தன. ஆடவர்களின் உயிரனுவத்திரவத்தை விசேட வழிகளில் சேமித்துத் தேவைப்படும் போது அவர்களுக்குத் திருப்பி வழங்கும் வேலையை இந்த விந்து வங்கிகள் உலைகளிலும், அண்டவெளிப் பயணங்களிலும், யுத்த முறைகளிலும் கடமையாற்றுவோர், தமது இனப்பெருக்க சக்தியை விபத்தால் இழந்து விடக்கூடும் என்று அஞ்சவோர் - தமது இனப்பெருக்கத் திரவத்தை இந்த வங்கிகளில் சேமித்து வைத்தார்கள். தற்காலிகமாக பிள்ளை பெறுவதை விரும்பாதவர்களும் தமது விந்தனுக்களை இந்த வங்கிகளில் சேமித்துவைத்து விட்டு நிரந்தரக்கருத்தடை செய்து செய்துகொண்டு இல்லறசுக்கதை ‘‘ஜாம் ஜாம்’’ என்று அனுபவித்தார்கள்.

விந்து வங்கிகள் வேறொரு பண்ணையும் செய்தன. இயற்கையாலோ, செயற்கையாலோ குழந்தைகள் பெறும் சக்தியை இழந்தபோன ஆடவர்களைக் கணவர்களாகப் பெற்ற பெண்களுக்கு, அவர்களின் கணவர்களின் அனுமதிகளுடன் உயிரனுக்களை இவை விற்பனை செய்தன. இத்தகைய சமயங்களில் குறித்த உயிரனுக்களை வங்கியில் சேமித்து வைத்தவர்களுக்கும் கணிசமான தொகை சிடைத்தது’ அவர்களுடைய சம்மத்துடன்னேயே இந்த விற்பனையும் நிகழ்ந்தது!

உயிரனு விற்பனைக்குச் சமூகவியலாளரின் எதிர்ப்பும் பலமாக இருந்தது. இந்த விற்பனையால் தார்மீக உணர்வுகள் சிதைக்கப்பட்டுப் போவதாக அவர்கள் கூக்குரல் எழுப்பினார்கள்: அவர்கள் கூற்றிலும் உண்மை இல்லாமலில்லை - ஏனென்றால் வேலையற்ற நாடோடிகளாக ஊர்ச்சற்றும் இளைஞர்களும் கூடத் தமது செலவுகளுக்காகத் தமது உயிரனுத்திரவத்தை இந்த வங்கிகளுக்கு விற்றுக் கை நிறையக் காசசம்பாதித்தார்கள்!

— ஆனாலும் இந்தியாவில் விந்து வங்கிகளுக்குப் பலத்த எதிர்ப்பு இருந்தது. மத

அன்பனிப்பு

சீமா சில்க் இன்டஸ்றீஸ்

திருநெல்வேலி,
யாழ்நகர்,

அன்பனிப்பு

கல்கி சன்ஸ்

ஸ்ராண்லி வீதி,
யாழ்நகர்.

குருக்களும், அரசியல் வாதிகளும் இந்த எதிர்ப்புக்குத் தூபமிட்டார்கள்; இதன் காரணமாகப் பழைய டெலியில் மட்டும் ஒரேயொரு வங்கி இயங்கி வந்தது.

அன்றிரவு எல்மா எனக்குக் கூறிய யோசனை இதுதான்:- “நரேனின் மருந் துக்கடை மிகவும் நவீனமயமாக இருக்கி ரது. இத்தகைய கடையில் ஒரு சிறிய விந்து வங்கியாவது இரகசியமாக இயங்கும் என்றே எனக்கு நினைக்கத் தோன்றுகிறது... நாங்கள் அதைப் பயண்படுத்திக் கொண்டால் என்ன? ”

— நான் திடுக்கிட்டேன். எல்மா எவ்வளவு சுலபமாக அதைச் சொல்லிவிட்டாள்! ஊரில் இந்தப் பேச்சைக் கேட்டாலே அயவெர்கள் எம்மை ஒதுக்கித் தள்ளி விடுவார்கள்!

— அன்றிரவு முழுவதும் நானும், எல்மாவும் அவைபற்றி ஆலோசித்தோம். எல்மா முழுமனத்துடன் அதை விரும்பி வேள்: பிற்காலத்தில் நமக்குள் இதனால் மனப் பிரச்சனைகள் எதுவும் வரறுடியாது என்று நம்பினேம்; இதனைத் தொடர்ந்து இந்த விஷயமாக நரேனை இரகசியமாகச் சந்திப்பதென்று முடிவு செய்தோம்.

அடுத்த நாளிரவு 10 மணியளவில் நரேனின் மருந்துக் கடைக் கதவைத் தட்டிடனேன். மருந்துக்கடை இரவு எட்டு மணியளவில் பூட்டப்பட்டபோதிலும், அர்த்த சாமத்தில் கதவைத்தட்டும் நோயாளிக் கும் அதே கணத்தில் மருத்துவம் செய்யக் காத்திருப்பது போல நரேன் கதவைத் திறந்தான்; ‘‘டிப்டாப்’’ டாக உடையிலிருந்த நரேனைக் கண்டபோது, உறங்கும் போதும் ‘கோட் சூட்’ சகிதமாக உறங்கும் ஆசாமியோ என்ற சந்தேகந்தான் எனக்கு ஏற்பட்டது.

நரேன் என்னை மகிழ்ச்சியுடன் உள்ளே அழைத்துச் சென்றான். அந்தப் பெரிய வீட்டில் அவன் மட்டுமே தனித்து வாழ்ந்தான். சமையற்காரக் கிழவியொருத்தி மட்டும் முற்பகலில் வந்துவிட்டுப் பிற்பகலில் திரும்பினான்.

நாங்கள் பொதுவாகப் பேசினேம் - சேதாஷ்ணம், அமெரிக்க - ருஸ்ய செவ

வாய் ஆராய்ச்சி, அரசியல், காளான் உரத்தட்டுப்பாடு - கடைசியாக விஷயத் துக்கு வந்தேன்.

நரேனின் கண்கள் வியப்புடன் பளிச் சிட்டன. கடைசியாக, “நீங்கள் எதிர் பார்த்தது சரிதான். என்னிடம் ஒரு ‘ஸ்பேர்ம் பாங்க்’ இருக்கிறது... ஆனால் இந்த விஷயம் ரொம்பரகசியமாக இருக்கவேண்டும்” என்றான்.

‘‘எனக்கும் அதுதான் முக்கியம். நான் இங்கு உங்களிடம் இந்தச் சிகிச்சைக்கு வந்ததே வெளியில் தெரியக்கூடாது. இந்த விசயத்தை உங்களால் இரகசியமாகப் பாதுகாக்க முடியாது என்றால் நாம் இந்த விஷயத்தை அடியோடு மறந்துவிட்டுக் கொஞ்சநேரம் ‘‘செஸ்’’ விளையாடலாம்! .

‘‘இரகசியம் எனக்கும் முக்கியம். அதைப்பற்றி நீங்கள் கவலைப்படவேண்டிய தில்லை. உங்களுக்கு என்ன குழந்தை வேண்டும்’’

ஆன் குழந்தை, ஜஃப் கோர்ஸ்! ’’

— இவ்வாருக அந்த இரகசிய உயிர்த் திரவ மருத்துவ சிகிச்சை நானிகு சவர் களுக்கிடையே மிக இரகசியமாகச் செய்து முடிக்கப்பட்டது. இரண்டு மாதங்கள் பறந்தோடின. எல்மா கருவற்றான். நரேன் அவளைச் சோதித்துப் பார்த்துவிட்டு, ‘‘ஆகவே இன்னும் எட்டு மாதங்களில் உங்களுக்கொரு குணகுமுந்தை’’ என்றான். அவள் முகத்தில் அழகான புன்னகை மலர்ந்திருந்தது. ஆனால் அந்தப் புன்னகையின் பின் எத்தகையதொரு குருரமான இலட்சியம(?) புதைந்திருந்ததென்பதை நாம் அப்போது உணரவேயில்லை:

நாட்கள் கழிந்தன - மகிழ்ச்சியாக எல்மா தன் குழந்தைக்கென தாங்கவே ஒரு நவீன மோஸ்தர் சட்டை தைத்தாள்: குபர்மார்க்கெட்டில் விசேடமாக அலங்கரிக்கப்பட்ட குழந்தைப் படுக்கையும் வாங்கினாலும்.

ஒருநாளிரவு - அது ஒரு சனிக்கிழமை என்று நினைக்கிறேன் - ஒரு மணியளவில் யாரோ பேசுவது கேட்டு விழித்தேன். எல்மாதான் தூக்கத்தில் பேசிக் கொண்டிருந்தாள்.

“உலைம்...என்னால் வரமுடியாது: அவரை விட்டுவர என்னால் முடியாது: அவர் எவ்வளவு அன்பாக இருக்கிறார என்மீது...”

— பிறகு மொளம், சில நிமிஷங்களின் பின் மீண்டும் முனகினால்:- “ஓ.. வேண்டாம்” உன்னுடன் வரும்படி என்னைக் கேட்காதே. உங்கள் குரியன் வெகு தொலைவில் இருக்கிறது! ”

— நான் அவளது தோள்களில் தட்டி வேண். விழித்தாள். கண்களை இமைத் தாள். “என்ன நடந்தது, கனவா? ”

— எல்மா என் மார்பில் முகத்தைப் புதுத்துக் கொண்டு விமினான்:- “ஓ, இல்லை. நான் எங்கள் குழந்தையுடன் பேசினேன்! ”

ஓ... என்ன கதை... வெறுங்கனவு... நீ மிகவும் பரபரப்படைந்திருக்கிறோய்! ”

“இல்லை ஜே! ” (என்னை ‘ஜே’ என்று தான் எல்மா அழைப்பாள்.) “நான் பரப்பாக இல்லை. உன்மையாகவே குழந்தை என்னுடன் பேசினான். நீங்கள் இதை நம்ப வேண்டும். அவன் தான் கொண்ட்ராஸ் தாரகையிலிருந்து வந்ததாகச் சொன்னான்— நானும் தன்னுடன் அங்கு வரவேண்டுமாம்! ”

“நீ நிறைய ஸயின்ஸ் பிக்ஷன் கதை கள் வாசிக்கிறோய். கொஞ்சநாளைக்கு அவற்றை நிறுத்து, எல்மா! ”

“இல்லை, இல்லை - ஜே! குழந்தை உன்மையாகவே என்னுடன் பேசினான்— மன அலைகள் மூலமாக அந்தக் குழந்தை உன்மையில் ஒரு* “ரெவிபத்” (Telepath) ஆக இருக்கவேண்டும். அதுவும் அவனுடைய பூர்வீகம் கொண்ட்ராஸ் தாரகையாக இருக்கிறது! ”

— எல்மாவின் பேச்சு என்னைத் திகைக்க வைத்தது. கருவிலிருக்கும்போதே மன அலைகள் மூலமாகப் பேசக்கூடிய ஒரு குழந்தையா? இது முடியுமா?..

— அவற்றைய யோசனை எவ்வளவு முட்டாள்தனமானது என்று நான் விணக்க

முனைந்தேன்: ஆனால் அவள் என் பேச்சைக் கேட்கவில்லை.

முதல் நாள் நான் உண்மையில் அதைப்பற்றி அதிகம் கவலைப்படவேயில்லை; ஆனால் தொடர்ந்து ஒவ்வொரு நாளிரவும் அவள் இரவில் பேசத் தொடங்கிய பிறகு தான் பயம் என்னைப் பிடித்துக் கொண்டது. அவள் ஒரு அதிக விஞ்ஞான அறி வள்ள பெண் அல்ல; இருந்தபோதிலும் இரவில் - அதுவும் தூக்கத்தில் தாரகைப் பயணங்களைப் பற்றிய விவரங்களைப் பற்றியும், பிரபஞ்சத்தின் ஆண் கூறுகள் பற்றியும் பேசியபோதுதான் அந்தப் பயம் எனக்குள் விகவசுபமெடுக்கத் தொடங்கியது. நடசத்திரப் பயணங்களைப் பற்றி எப்படி அவற்றுக்கு அந்த விளக்கங்கள் தெரிய வந்தபோது கருவிலிருக்கும் மகன்தான் அவற்றை மன அலைகள் மூலமாகத் தெரியப்படுத்தியதாக எல்மா சொன்னான்.

— இதைப்பற்றி நான் நரேனிடம் பிரஸ்தாபித்தேன். “முதற் குழந்தை என்றபடியால் மனப்பிராந்தியாக இருக்கும். பயப்படாதிர்கள். எல்லாம் சரிவரும்” என்று சொல்விச் சிரித்து முழுப் பிரச்சனையெடும் இலேசாக எடுத்துக் கொண்டான்.

— செய்கைக் கருவுடில் விஷயத்தை நாங்கள் பரம ரகசியமாகவே வைத்துக் கொண்டிருந்தபடியால் இந்தப் புதுக் குழுப் பத்தைப் பற்றி எவருக்கும் மனந்திறந்து சொல்லவும் முடியவில்லை. இருந்தாலும் நாளாக நாளாக விஷயத்தை மனதுக்குள் அடக்கி வைக்க முடியாமற் போய்விட்டது. நாங்கள் கிராமத்தில் நெடுங்காலமாக பிராக்கல்? செய்து வந்தவரும், என் உயிர் நன்பருமான இன் மென்றாக்டர் ராமேஷ்டம் கடைசியாகச் சென்று, என் மனைவியின் கதையைச் சொன்னேன்.

— என் பயத்தை அதிகரிக்குமாப் போல டாக்டர் ராமேஷ்ட முகம் வெளியிடு. “நீர் என்னைக் கேட்காமல் நரேனின் மருந்துக்கடைப் பக்கமே போயிருக்கக் கூடாது;” என்றார்.

* Telepath - மன அலைகள் மூலமாகப் பேசுவதாக நம்பப்படுவர்கள்.

— வழக்கறிஞர்மார் பேசுவதுபோல பேசுவேண்டாமென்று ராமேஷ் க்கும் கூறிய நான் ஏன் நாங்கள் இந்தப் பிரச்சனையை இவ்வளவு இரகசியமாக வைத்திருந்தோம் என்று தெளிவுபடுத்தினாலும். டாக்டர் ராமேஷ் பெங்ஸிலால் நாடியில் தட்டினிட ஒச் சொன்னார்:- “நாசமாய்ப்போன இரகசியம் - நீர் நினைக்கிறீர் நீங்கள்தான் முதல் முதலாக நரேனின் குழந்தை வர சிகிச்சைக்குப் போனவர்கள் என்று ஆனால் உங்களைப் போல பல தம்பதிகள் எங்கள்க்கு முன்னரும் நரேனிடம் சென்று அவனது பொறியில் வசமாகச் சிக்கிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். எங்களுடைய மூட்டாள்தனமான சமூகப் பயமும், தார்மிக கோஷங்களும் கடைசியாக நரேனின் வீட்டுக்கதவை நஸளிரவில் போய்த் தட்டுவதில் தான் முடிந்திருக்கின்றன...” வெட்கம், வெட்கம்”

“பொறியா?..”

“ஆம் - தப்பமுடியாத பொறி. உமது மனைவி இரவில் பேசுவதாகச் சொல்வது உண்மை. அவருடைய வயிற்றில் வளர்ந்து கொண்டிருப்பது ஒரு ‘ரெலிபத்’ அங்குக் குழந்தையின் மன அலைகளிடமிருந்து நீங்கள் இலேசில் தப்பமுடியாது”

— இதைக் கேட்டபோது எனக்குப் பெருங் கோடம் வந்தது. ஒடிச் சென்று நரேனின் மருந்துக் கடையைக் கல்லெற்றந்து தகர்க்க வேண்டும் போலிருந்தது. ஆனால் மேயரும், பெரும்பாலான மக்களும் நரேனிடம் நல்லபி பிராயம் வைத்திருக்கும் போது என்பக்கம் ஆதரவு கிடைக்குமென்பது சந்தேகந்தான்.

டாக்டர் ராமேஷ் என்னைச் சாந்தப் படுத்தினார் குழந்தையின் ஒரு எக்ஸ்-ரேப்படம் இன்னும் சில விஷயங்களை எங்களுக்கு உறுதிப்படுத்தும் என்றும், இது பற்றி எல்மாவுடன் எதுவும் பேசுவேண்டாமென்றும் சொன்னார்.

இதன்படி, மாழுல் மருத்துவ சோதனை என்ற சாக்கில் ஒரு நாள் எல்மாவை வைத்திய பரிசோதனைக் குள்ளாக்கிவேம், எல்மாவை அனுப்பிவிட்டு எக்ஸ்-ரே படத்தைப் பார்த்த நான் அதிர்ந்து போய்

கிட்டேன்; குழந்தை ஓரளவு பூரணமாக வளர்ந்திருந்தான்.

— இரண்டு முள்ளங் தண்டுகளுடன்;

— ஆம், இரண்டு முதுகெலும்புகள் அருகஞ்சே பொருந்தியிருந்தன!

“நான் நினைத்தமாதிரியேப் நடந்திருக்கிறது. இதற்கு முன்பும் சில கணவர்கள் உம்மைப் போலப் பிரச்சனையுடன் என்னுடன் வந்தார்கள். அவர்களின் மனைவிமாரும் இரகசியமாக நரேனின் வங்கியின் காருண்யத்தால் இரண்டு முதுகெலும்புகளைண்டமன்னிலைத் தொடர்புள்ள பிள்ளைகளைக் கருவில் பெற்றுக் கொண்டவர்கள் தான்... உண்மையில் என் நபபிக்கையான கருத்தின்படி இந்தக் குழந்தைகள், எமது பூமியிலுள்ள மனித இலத்தின் வம்சம் அல்ல... எமக்குத் தெரியாத அந்திய இனத்தின் (Alien Race) உயிர்த்திரவம் நரேனின் வங்கியிலிருந்து ஊட்டப்பட்டுள்ளது...

“ஓ.. என்ன மோசமான நிலை?..”

டாக்டர் ராமேஷ் அமைதியாகத் தலையசைத்தார். நான் கதிரையில் அமர்ந்து கைகளால் முகத்தைப் பொத்திக் கொண்டேன். இவ்வளவு நாள் காத்திருந்த எல்மாவின் வயிற்றில் இன்று இருப்பது ஒரு பிற இனத்தின் வாரிகா?! அதுவும் மன அலைகளின் அபார சக்தி வாய்ந்த உயிரின் உருவமா?

— உண்மையில் நரேனின் இந்த வேலைக்கு வாய்ப்புக் கொடுத்ததே எமது சமுதாய அமைப்புதான். அவமானமான பெயர் வந்துவிடுமென்ற பயத்துக்காக இதுவரை நரேனிடம் ‘பிள்ளைவரம்’ பெற்றவர்கள் சகலருமே இரகசியமாக டாக்டர் ராமேஷின் ஆலோசனையுடன் பிரச்சனையை முடித்தார்களே தவிர வேறெறவரையும் எச்சரிக்கைப்படுத்த முனையவில்லை. அவர்களுக்கெல்லாம் டாக்டர் சொன்ன ஒரேவழி:-

“போய் உங்கள் மனைவியைக் கொல்லுங்கள்”,

அவர் அதைச் சொல்லக் கேட்கவே எனக்கு அதிர்ச்சியாக இருந்தது. எங்கள்

*With the best Compliments
from*

BROWNSON INDUSTRIES

80 1/4, Prince Place,
COLOMBO.

Space Donated by

PACKYAMALARS

453, SECOND DIV, MARADANA.
COLOMBO-10

முட்டாள்த்தனமான செய்கையினால், நம் மால் அறியப்படாத புதிய இனம் நமது உலகுக்குள் நுழைவதை நாம் அனுமதிக்க முடியாது. புதிய இனத்தின் பிரதிநிதியின் பலத்தை நாம் முன்னரிய முடியாது. ஒரு வேளை மன அலீகளை பெருமளவில் கட்டுப்படுத்த முழு உலகையுமே ஹிப்போடிலை அடிமைத் தனத்துக்குள் கொண்டுவர அவனுல் முடியக்கூடும். அல்லது நம்மால் இது வரை உய்த்துணர்ப்படாத சக்திகளையும் அந்தப் புதிய இனத்தின் பிரதிநிதி கொண்டிருக்கக் கூடும்! கருவிலேயே மன அலீகள் மூலம் தாயுடன் பேசும் குழந்தையின் சக்தியை எவ்வாறு குறைவாக நாம் மதிப்பிடமுடியும்?

ஆம், நாம் அறியாத ஓர் இனம் முளைக்க இடமளித்துவிட்டால் பிறகு எதுவும் நடக்கலாம். அதனால் ஏற்படக்கூடிய அவமானகரமான அல்லது அபாயகரமான விளைவு ஞாக்காக முழு உலகமே எம்மைத் திட்டித்திர்க்கக் கூடும்.

இத்தகைய குழந்தையிலேயே டாக்டராமேஷ் வேறு வழியில்லாமல் அந்தத் தீர்வைச் சொன்னார். அமையாக மனைவியைக் கொல்லுங்கள். கிராமத்து மரண விசாரணை அதகாரிக்கு நிறைய வஞ்சம் கொடுத்து இயற்கை மரண அத்தாட்சிப் பத்திரம் பெற்றுக்கொண்டு உடலை புதுப் பிறவியுடன், தகணம் செய்துவிடுக்கள், தீநாக்குகள் எல்லாப் பிரச்சனையையும் சுலபமாகத் தீர்த்து வைத்துவிடும்!

“வேறுவழியே இல்லை, நரேனின் வங்கி மூலமாக இரகசியமாகக் கருத்தரித்த குழந்தைகள் நஞ்சுட்டலுக்கும் பலியாவ தில்லை” —டாக்டர் ராமேஷ்.

அப்பொழுதுதான் ஊரில் சமீபகாலமாகத் திடீர் மரணமடைந்த பெண்களைப் பற்றி நினைத்தன் நரேன் மருந்துக்கடையையும் சிகிச்சைநிலையத்தையும் திறந்து ‘பிளினெஸ்’ ஆரம்பித்த பின்னர்தான் இந்த மரணங்கள் சம்பவிக்காத தொடங்கின. எல்லா மரணங்களும் ‘இயற்கை’ மரணங்களென்றே மரணவிசாரணை அதிகாரியினால் அத்தாட்சிப் படுத்தப்பட்டன.

“கடவுள் மன்னித்தாலும் நரேன் நம்மை மன்னிக்கமாட்டான்.” என்று டாக்டர் ராமேஷ் கருக்குச் சொல்லிவிட்டு, உரமாகிக் கணத்த இதயத்துடன் வீடு திரும்பினேன்.

x x

அந்த வெள்ளிக்கிழமை இரவு வந்தது வெள்ளிக்கிழமை புனிதமான நாள். இந்தும் நான் அதை மறந்தே போனேன். அன்று எல்மா மிக அழகாக எனக்குத் தோன்றினால், படுக்கையில் என் மார்பில் சாய்ந்தாள்; இப்போது குழந்தையுடன் நிறையப் பேசுகிறேன்!” என்றால்,

“ஓ... விரைவில் எல்லாம் நன்றாகி விடும் நீ மகிழ்ச்சியாக இருப்பாய்!”

“என் நீ என்கிறீர்கள்? ‘நாங்கள்’ என்று சொல்லுங்கள்”

“ஓ... நாங்கள் சந்தோஷமாயிருப்போம்” நான் அவளது கண்ணத்தில் முத்தமிட்டேன். சிந்தெட்டிக் முகப்புவடின் வாசனை தலையைக் கிறுகிறுக்க வைத்தது. ஜன்னல் ஊடாக வெளியே சந்திரன் வானில் உலா வருவது தெரிந்தது.

“அருமையான இரவு” என்றால்,

ஓ “அருமை”

உண்மையில் என்னுள்ளிருந்து ஒரு பல மான பிசாக இயங்கியது போல அது நடந்தது. தலையணையை எடுத்து, எல்மா முற்றிலும் எதிர்பாராத சமயத்தில் அப்பது முகத்தில் வைத்துப் பலங்கொண்ட மட்டும் அழுத்தினேன். அவள் திமிரவேயில்லை உண்மையில் அவளது இடத்தில் நான் இருந்திருந்தால் நானும் அதை எதிர்பார்த்திருக்கவேமாட்டேன், இசைமங்கும் ஒரு கலிவதபோல அவளது சலினம் அடங்கிப்பொயிற்று. கைகளின் அழுத்தத்தை நான் விலக்கியபோது அவளது முகத்தில் இரத்தம் சண்டிப் போயிருந்தது, மூச்சத் திண்ணிய சமயம் வெளியேறிய ஒரு துளி இரத்தம் அவளுடைய உதடுகளை மெல்தாகச் சாயம் தீட்டியிருந்தது.

சில கணக்கள் அமைதியாக உட்கார்ந்திருந்தேன். பிறகு ஜனவிலைச் சாத்தனேன். டாக்டருக்குப் போன் செய்தேன்.

x x

எல்லாம் திட்டமிட்டபடியே நடந்தது. எமது 'கொழுத்த' 'செக்கைப் புன்முறவு' வூட்டி பெற்றுக்கொண்ட மரணவிசாரணை அதிகாரி 'இயற்கை மரணத்தை' அத்தாட்சிப்படுத்தினார். அமைதியான ஒரு மரணச் சடங்கு எல்மாவுக்கு நடைபெற்றது. ஏவுடைய அங்கி, மூன்று நதிகள் கலக்கும் புண்ணிய சுங்கமத்தில் கரைந்து ஓடியது.

இதை வாசிப்பவர்களுக்கு எல்லாம் சுலபமாக நடந்ததுபோலத் தோன்றினாலும் இதன்பின்னால் எத்தனைநாள் தூக்கமின்றித் தவித்தேன் என்பது எனக்கு மட்டுமே தெரியும். நரேனின் மருந்துக் கடையில் இப்போதும் 'ஜாம் ஜாம்' என்று வியாபாரம் நடக்கிறது. அவனைப் பழிவாங்க எமக்குச் சந்தர்ப்பம் இன்னும் வரவில்லை. ஒரே வேளை அவனே வேலெரு நட்சத்திரத் திலிருந்து இங்கு வந்து தனது இன்றை இரகசியமாகப் பரப்பும் வேலையிலேடுபட்

மிருக்கலாம் என்ற சந்தேகம் ராமேஷாக்கு இருக்கிறது. அவ்வது நரேன் வேறு கிரகத்து இவத்தவர்கள் ஏஜன்டாக வைத்து இந்த ஊடுருவுல் நிகழ்ச்சியை நடத்திக் கொண்டிருக்கலாம்.

நரேன் ஒருவிபச்தில் அகப்பட்டு அவனது உடம்பை எக்ஸ்கிரிட் புகைப்படம் எடுக்க முடிந்தால் அவனுக்கும் இரண்டு முதுகெலும்பு பொருந்தியிருக்கின்றதா என்று காண எமக்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைக்கும், அதைவிட, வன்முறையால் நரேனுடன் மோத எம்மால் முடியாது; மலிவுவிலை மருந்துகளுக்காக உயிரையும் விடக்கூடிய மக்களும். மேயரும் அவனுக்கு அல்லவா ஆதரவாக இருக்கிறார்கள்.

இருந்தாலும் மேலும் சில பெண்கள் கிராமத்து மயானத்துக்குப் போகுமுன்னம் நரேனின் முகவூடியைக் கிழித்துப்பார்க்கும் வாய்ப்புக் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையுடன் நானும், டாக்டர் ராமேஷாம், வேறு சில அப்பாவிக் கணவர்களும் காத்துக் கொண்டிருக்கிறோம். ★

With Compliments of

CEYLON POLYTHENE INDUSTRIES

MANUFACTURES AND ROTOGRAVURE PRINTERS OF
POLYTHENE FILM AND BAGS

P. B. ALWIS PERERA MAWATHA.
KATUBEDDE, MORATUWA.

நீரும், நீவிரும்.

இன்று; மார்கழி பதினெந்து
மழை பொழிகின்றது
கால அவதான நிலையத்தின் வாக்கு
இன்றேயே பலித்து விட்டது
மழை நீருக்கும்
சமுத்தமிழருக்கும் இடையே
எத்தகை ஒற்றுமை.....

அடே! சண்டாளா!
மழை நீருக்கா எங்களை ஒப்பிடுகிறோம்!
பாராண்ட பரம்பரையடா நாம்
என்று பலர் ஓலமிடுவது
எனது காதைத் துளைக்கின்றது!

இவர்கள் தான்
ஆண்டாண்டு காலம்
வாழ்வளித்து வந்த நிலம் பறிபோக,
யாராண்டால் என்ன
என்று இன்னும் வாளாவிருக்கும் கும்பகர்ணர்கள்!

மழை நீர்,
அருவியாகி, ஆருகி,
காடுகளையே கழனியாக்கவும் உதவிவிட்டு
தன்னால் ஆன நன்மைகள் அளித்து விட்டு
ஆழ்கடல்ல் சங்கமமாகி விடுகிறது.
தமிழனும்
நாட்டிற்கும், உலகிற்கும்
வாழ்வளித்து விட்டு
தன் குலத்திற்கு மாத்திரம்
ஒன்றும் செய்யாமல்,
இறைவனுடன் சங்கமமாகி விடுகின்றன.

பள்ளம் கொள்ளும் நீர்போல
எம்மவனும் ஊதியம் கிடைத்தால் போதும்,
எவ்வகை இழிதொழிலானாலும் செய்திடுவான்
நகரசபை வண்டிகளையும் அவன்தான்
இந்நாட்டில் தள்ளுகின்றன
கொடிய குளிரையும் தாங்கிக் கொண்டு
தேயிலைத் தோட்டங்களில் மாடாய் உழைக்கிறன்

பிற பொருட்களைச் சுத்தமாக்கும்
நீர், தான் அசுத்தமாகி சாக்கடை
நீராகி விடுகிறது, ஆனால்
நன்னீர் குடிநீராகவும் பயணபடுகிறது.
குடிநீருக்கும், சாக்கடை நீருக்கும்
உள்ள ஏற்றத் தாழ்வுகள்
எம்மிடையே இன்னும்
நிலவுகின்றனவே!

இப்பிரச்சினையும்
சிதனக் கொடுமை போன்ற
மற்றப் பிரச்சனைகளும்
எங்களால் எங்களுக்கென்று உண்டாக்கப்பட்டன
எம்மையே அவை வாட்டும்போது
நாம் அவற்றை ஏன் மாற்றக்கூடாது?

இவற்றை நாம் தீரோம்!
நாங்கள் ரோம் நகர் எரிய
'பிடில்' வாசித்த 'நீரோ' மன்னனின்
ஏக வாரிசுகள்
எங்கள் கையில் 'பிடிலுக்குப்' பதில்
நீலியர் சூட்டத்தவரின் 'வால்'
தான் இருக்கிறது.
'வாள்' பிடித்து சண்டையிட்ட நாங்கள்
'வால்' பிடித்துத்தான்
வாழ்க்கையை ஓட்டுகிறோம்.

கடலைகள்

களரயை நோக்கி வருவதும், போவதுமாய்
இருக்கின்றன.
இரைச்சல்தான் மிச்சம்!
ஆனால் கார்மேகங்கள் வானில்
அளவுக்கதிகமாய் தோன்றிவிட்டன.
இம் முறை மழை
உணர்ச்சி வெள்ளத்தைப் பெருக்கும்
அவ் வுணர்ச்சி வெள்ளம்
எம் விலங்குகளை தகர்த்தெறிந்து
எம்மைச் சுதந்திர புருஷராக்க
இன்னும்
ஒரு சில மார்கழிகள்தான்!

இது கவிதையும் அல்ல! கட்டுரையும் அல்ல! இரண்டிலும் பாண்டித்தியம்
அல்லாதவன் தனது உணர்ச்சிகளை. கருத்துக்களைக் கூற முடிந்த ஒரே
வழி. ஆதலால் பிழைகள் பொறுத்தருள்க.

- ஜீவன்
பெரும்பியல்-3
கட்டுப்பெத்தை வளாகம்:

செங்குட்டுவன்

காட்டும் வழி

★ ஹோவை மகேஷன் ★

கலங்கி நிற்கின்ற என்னருமைத் தமிழ்த் தம்பி! கலக்கம் தவிர! கண்ணீரைத் துடை! கடமை உண்ணே அழைக்கிறது! காலம் உனக்காகக் காத்திருக்கிறது! கடவுள் உன் பக்கம் இருக்கிறுன்!

கலங்கிடவும் கண்ணீர் வடித்திடவும் நீ ஓர் போதி அல்ல! உலகுக்கே கலங்கரை விளக்கமாக இருந்து வழிகாட்டிய இனத்தில் வந்தவன் நீ!

வரவாற்றை மறந்தாய்! வந்தவழி பிறம்ந்தாய்! தனக்குக் கண்டுதான் தர்மம் என்பதை மறந்து 'பெருந்தன்மை' பேசி ஞய்! இன்று 'பேயன்' என்று மாற்றூ உண்ணே நினைத்திட இடம் நந்தாய்!

கொடியும் முடியும் குடையும் கொண்டு குவலயம் மெச்சிட வாழ்ந்திருந்த நீ தலை குப்புற எப்படி வீழ்ந்தாய்?

மாற்றுரின் தலைகள் உன் காலடியில் மண்டியிட மன்பதையை ஆண்டிருந்தவன் நீ.

வீரமும், காதலும் விளையாட வீரப் பெருவாழ்வு நடத்தியவன் நீ.

சிந்தித்துப்பார் தம்பி! சிந்தித்துப்பார்!

'கலதோன்றி மணதோன்றாக காலத்தே வாளோடு முன்தோன்றி முத்தகுடி' என்று உன் குலப்பெருமை பேசுகிறும்!

உண்மைதான்! தமிழ் மொழி என்று தோன்றியது - தமிழினம் என்று தோன்றியது - என்பதை வரையறுத்துக் கூறியோர் உலகில் இதுவரை யாரும் இல்லை!

மொ ஹஞ்சதாரோ - ஹரப்பா, ஆராய்ச்சிகளின்படி - கி. மு 3000 ஆண்டிலே : ய திராவிடமொழி பேசப் பட்டிருக்கிறது - தமிழினம் உலகில் தனி நாடுகிறது தூடன் இனி வாழ்வு நடத்தியிருக்கிறது!

சுராசுப் பாதிரியார் போன்ற வெளி நாட்டு அமிஞர்களின் வாயிலிருந்து இந்த உண்மைகள் வெளிவரும்போது உள்ளம் சிவிர் தகிடத்தான் செய்கிறது!

கி. மு. ஏழாம் நூற்றுண்டில் தோன் நிய தொல்காப்பியம் - தமிழ் இனத்தின் தொன்மையை - பழம்பெரும் பண்பாட்டை - மொழிச் சிறப்பை - வாழ்வு முறையை - எடுத்து விளக்குகிறது.

உலகிலே மற்ற இனங்கள் காட்டு மிராண்டிகளாக - தமக்கெனவோர் பன்பட்ட மொழியினர் - நாகரிகமினர் - கலாசாரமினர் - வாழ்க்கை முறையினர் - நாடினர் அரசினர் - ஆட்டுமந்தைக் கூட்டு மென் அலைங்கிருந்த காலத்திலேயே தனி நாகரிகத்தின் உச்சியில் - பண்பாட்டின் சிகரத்தில் - வாழ்ந்திருந்த மரபில் வந்தவன் நீ!

இதனால்தான் உன்மொழியை 'ஹயர் தனிச் செம்மொழி' என்றும் உன் முன்னேரை 'ஒரு மொழிவைத்து உலகாண்டவன்' என்றும் இலக்கிய கள் பேசும்.

போரும் காதலுமே உன் முன்னேரின் இரு கண்கள்!

போரிலும் ஒரு நெறிமுறை வகுத்து அதை நடைமுறைப் படுத்தியவன் உன் முன்னேன்! போர் நிகழும் காலத்தையும் இடத்தையும் முன்னகாக அறிவித்து அந்த இடத்தைசிட்ட பெண்டிரும் பின்னொக்கஞம் பின்னியாளரும் பெரியோரும் விலங்குப் போய் விட வேண்டுமென்று முரசனைந்து அறி வித்து - அறத்தின் வழியில் நின்று போர் நிகழ்த்தியவன் உன் முன்னேன்!

அஞ்சி ஒளிதலும் - முதுகில் காயம் ஏற்றலும் - மறைந்து நின்று போரிடுதலை யும் - உன் முன்னேன் அறியான்!

போரில் தோல்வியடைந்தாலும் எதிரியிடம் மண்டியிடாமல் 'வடக்கிருந்து' உயிரிட்டு - தன் மானம் காத்தவன் அவன்!

தமிழ் மகளிர் எல்லாம் வீராங்களை களாக பாறிவிடுவர் போர் நேரிடும் காலத்தில்! இதோ ஒரு காட்சி!

நாட்டில் போருக்குரிய சூழ்நிலை தோன்றிவிட்டது. ஆடவர்கள் எல்லோரும் போருக்கு வரவேண்டும் என்ற அழைப்பும் வெளிவந்துவிட்டது! வெளியில் சென்ற மைந்தன் வீட்டுக்கு வருவார்ன்; வீரனுக்குரிய முறையில் ஒப்படை செய்து வாழ்த்துக்கூறி அனுப்பி வைப்போம் என்று வாயில் திண்ணையில் வழிமேல் ஸிபிவைத்துக் காத்துக் கொண்டிருந்தாள் ஓர் அண்ணை. நேரம் போய்க்கொண்டிருந்தது மகளைக் கண்டிலள். அடுத்த வீட்டு நங்கை அங்கு வந்தாள். உன் மகன் எங்கே? போருக்குச் சென்று விட்டானே? என வினவினான். அதற்கு அந்த அண்ணை என்ன கூறுகிறான் தெரியா?

'என் மகன் இந்நேரம் எங்குள்ளான் என்பதை அறியேன். ஆயினும் ஒன்றுமட்டும் உறுதி. அவன் எங்கிருந்தாலும் உயிர் நேரத் தில் போர்க்காத்தில் தோன்றுவான், என் பதில் எனக்கு ஜூம் இல்லை. என வயிறு - அவளைப் பெற்றெடுத்த இவ் வயிறு - புளி படுத்துவிட்டுச் சென்ற குகை போன்றது' என்கின்றன.

இத்தகைய வீராங்களைகளின் மரபில் வந்தவன் நீ!

காதலிலும் - ஒருத்திக்கு ஒருவன் - ஒரு வனுக்கு ஒருத்தி-என்று நெறி மறை வகுத்து வாழ்ந்த உயர்ந்த பண்பாட்டின் தொட்டில் உனது தாய்த்திருநாடு!

கலையில் - இலக்கியத்தில் - பண்பாட்டில் - மொழியில் அரசையில் - அறிவியில் - ஆண்மீகத்தில் - அத்தனையிலும் உயர்ந்தவனாக நீ இருக்கலாம்... !

ஆனாலும் என்ன பயன்?

நீ இன்று உலகில் அடிமை! அடிமையிலும் முழு அடிமை!

அகமும் புறமும், தொல்காப்பியமும் திருக்குறளும் எட்டுத் தொகையும் பதிற்றுப் பத்தும், சிலம்பும் சிவக சிந்தாமணியும் இன்னும் என்னற்ற இலக்கியச் செல்வங்களும் உன்னிடம் இருக்கலாம்!

இராச இராசனும், இராசேந்திரனும், கரிகால் பெருவனத்தானும், நெடுஞ்செழி யனும். நெடுஞ்சேரோலாதனும், இராவணப் பெருவீரனும், எல்லாளனும், சங்கிலியும், பண்டாரவன்னியனும் - நடத்திய வீரசாக சங்களைப்பற்றி நீ புளகாங்கிதமடையலாம்!

முவர் தேவாரமும் மணிவாசகரின் திருமறையும், சிறுப்புராணமும், திவ்வியப் பிரபந்தங்களும் தேம்பால னியும் உன்னிட மிருப்பதாக நீ பெருமைப்படலாம்!

என்னருமைத் தம்பி!

உன்னை அழைக்கிறேன்! பழம் பெருமைகள் கூறும் இலக்கியங்களைப் படி! வேண்டாம் என்று கூறவில்லை; ஆனால் அத்துடன் நின்றுவிடாதே! இப்படி வாழ்ந்த இனம் எப்படி வீழ்ந்தது என்கிற கேள்வியையும் உன் நெஞ்சில் எழுப்பு!

இந்தக் கேள்விக்குக் கிடைக்கின்ற விடை - உன் கடமை என்ன என்பதைக் கூறும்! வாரியமாற்றும் ஆவலைத் தூண்டும்! வீரத்தையூட்டும்!!

மொழிக்கு - இன்ததுக்கு - ஒரு தீமையென்றால் - கட்சிபேதம், அரசியல் பேதங்களை மறந்து பழங்குமிழன் எப்படிக் குழற்கிளம்பி திரிகளைடன் போரிட்டு - அவர்களது இடுப்பொடித்து தமிழ்மானம் காத்தான் என்பதை இளங்கோவின் சிலப்பதி காரம் உணக்கு எடுத்துக் கூறுகின்றது!

சேரன் செங்குடுவன் தமிழகத்தை ஆண்ட நேரத்தில் வடபுலத்தில் கனகவிசயர் என்ற இரண்டு மன்னர்கள் ஆண்டு கொண்டிருந்தார்கள்!

அப்போது தென்னுட்டிலிருந்து ஒரு தமிழ்ப்புலவன் வடபுலம் சென்றான். வடபுலம் சென்ற தமிழ்ப்புலவனைப் பார்த்து நீ எங்கிருந்து வருகிறோய்? எனக் கேட்டார்கள்.

'தமிழகத்திலிருந்து வருகிறேன்' - என்று அந்தப் புலவன் சொன்னான். 'எங்களைடைய தமிழ் மன்னர்கள் ஒரு காலத்தில் வடபுலம் வரையில் படையெடுத்து இய்யமலையின் உச்சியில் கயல், வில், புளி ஆகிய கொடி களைப் பறக்க விட்டவர்கள்!' என்றும் அப்புலவன் கூறினான்.

அதைக் கேட்ட கனகவிசயருக்கு ஆத் திரம் வந்தது. அவர்கள் சொன்னார்கள் - “உன்னுடைய தமிழ் நாட்டு மன்னர்கள் இமயத்திற்கு வந்து புலி, வில் கயல் கொடி களைப் பொறித்தபோது எம்போலும் மன்னர்கள் ஈங்கிலிலைப் போலும்!” என்றார்கள்!

இந்தச் செய்தியைக் கொண்டுவெந்து சேரன்செங்குட்டுவனிடம் புலவன் சொன்னான். காவாநாவினர் கனகனும் விசய னும் விருந்தின் மன்னர் தம்முடன் ஈடு அருந்தமிழ் அறிந்திலராகி செப்பிய மொழி களைச் சேரனுக்கு உணர்த்தினர்.

உடனே சேரன் கோபங்கொண்டான். அப்படியா தமிழரை இழித்துப் பழித்தார்கள்? நம்முடைய போர்மரசு கொட்டட்டும்! துந்துபிகள் முழங்கட்டும்! நம்முடைய வீரர்ப்படை கனகவிசயரை வெல்லட்டும்! என்று புறப்பட்டான்!

அப்போது கொலுமண்டபத்திலே இரங்க ஒருவர் கேட்டார் - “சேரமண்ணு, இகழ்ந்தவன் எல்லாத் தமிழ் மன்னர்களையும் தானே இகழ்ந்தான் - சோழனுக்கோ, பாண்டியனுக்கோ வராத ஆத்திரப் பூக்குமட்டும் ஏன் வந்தது? என்று கேட்டார்!

உடனே சேரன்செங்குட்டுவன் சொன்னான் - யாரை இகழ்ந்திருந்தாலும் - தமிழர் களை அல்லவா இகழ்ந்தார்கள? ஆகவே அவர்களுக்கும் சேர்த்துப் படையெடுக்கிறேன்!” என்றான்!

ஆம் தம்பி! இதுதான் சேரன்செங்குட்டுவன் செப்பிய உண்மை! காட்டிய வழி! இதைத்தான் பாரதிதாசன் இப்படிக் கூறினான் - “ஒரு தமிழன் தமிழர்க்காய் உயிர் வாழிகள்ருள் உயிர் வாழ்வோன் தமிழர்க்கே தனை ஈகின்றனன்”

தனது மொழிக்கு - இனத்துக்கு - நாட்டுக்கு - ஆபத்து நேரிடுகிறபோது - இழுக்கு ஏற்படுகிறபோது - ஒவ்வொரு தமிழ் னும் பேதங்களையும், பிளவுகளையும் மறந்து ஒரேயணியில் ஒன்றுபட்டு, தனது நாட்டுக்காக - இனத்துக்காக- மொழிக்காக- உழைத்திட வேண்டும்! இதுதான் தம்பி, சேரன் செங்குட்டுவன் காட்டும் வழி! அடுத்தவன் என்ன செய்கிறான் என்று பார்ப்பதை விட, எமது கடமையை நாம் சரிவரச் செய்கிறோமா என்று சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும்! எனவே - உன் கடமையைச் செய்து! காலம் உன் பக்கம்! கடவுளும் உன் பக்கம்! நாளை உனதே!



தமிழுண்டு தமிழ் மக்களுண்டு - இன்பத்து மிழுக்கு நாளுஞ் செய்வோம் நல்லதொண்டு தமிழெழன் று தோள்தட்டி ஆடு - நல்ல தமிழ் வெல்க வெல்க என்றே தினம்பாடு.

— பாரதிதாசன்

★ அனுபவமென்பது ஒரு மனிதனுக்கு என்ன நேர்கின்றதென்பதல்ல; அதைக் கொண்டு அவன் என்ன செய்கிறான் என்பதுதான்.

— ஆடல் ஹக்லி

நுட்பத்திற்கு எமது வாழ்த்துக்கள்

ஸ்கந்தா கல்வி நிலையம்

தபாற்கந்தோர் வீதி,
(மகளிர் கல்லூரிக்கு அருகாமையில்)
சாவகச்சேரி.

உரிமையாளர்:- பொ. பரராசுரிங்கம்

‘ஸ்கந்தாஶா’

தபாற்கந்தோர் வீதி,
சாவகச்சேரி.

ஏன்பளிப்பு



பிரத்தியேக கல்வி நிலையம்

உரிமையாளர்:-

கு. ந. சிவபாலன்

பிரத்தியேக கல்வி நிலையம்,
சாவகச்சேரி.

S. நாகேஸ்வரன்

(கட்டுப்பெத்தை வளாகம்.)

“திஸ் ஈஸ் ரெய்னேல் பார்சன்ஸ் ஓட்டோமேசன் லிமிடெட் இங்லண்ட் (England)”

“குட் ஐ ஸ்பீக் ரு த இஸ்ஸ்ருமென் ரேசன் என்ஜினீயர் ரமேஸ் பிளீஸ்”

“யேஸ் வண்செக்கண்ட் பிளீஸ்”

“ஹலோ ரமேஸ் ஹியர்”

“Morning. I am Rajes here. Hello how is life”

“Hello Rajes பல நாட்களின்பின் தொடர்பு கொண்டிருக்கிறோம் என்ன நீ கொழுப்பில் கடந்த சில வாரங்களாக இருக்கவில்லையா.”

“ரமேஸ். எனக்கு வேலை கொஞ்சம் அதிகமாகவிருந்ததால் தொடர்பு கொள்ள

தியில்லாது உயர் அதிர்வெண்ணிற் சு மாற்றி ஒலிபரப்புவது பற்றி உனக்குத் தெரியுந்தானே.”

“ஆமாம் ரமேஸ் நான் அதை நினைத் தேன். கூற மறந்துவிட்டேன்”

“சரி ராஜேஸ், இவற்றைப்பற்றி யோசித்துக்கொண்டிருக்க முடியாது. நான் உன் சகோதரி வசந்தியிடம் ஒரு Television (TV) Receiver உடன் Video Casette Tape மற்றும் தேவையானவை கொடுத்துவிட்டிருக்கிறேன். வசந்தி வந்துவிட்டாளா!”

“இல்லை ரமேஸ். அவள் பம்பாயில் யாரோ சிநேகிதி வீட்டிலிருப்பதாக Call வந்தது. இன்று மாலை வருவதாகக் கூறி னாள்”

“சரி ராஜேஸ்! நாம் இந்த TV என்பது எப்படியிருக்கும் எப்படி வேலை செய்கிறது எனப் பார்ப்போம்.

“0632870811 Here...”

முடி வில்லை. சரி கடந்தமுறை “நேருக்கு நேர்” என்ற கட்டுரை மூலம் நீ கூறிய வற்றை மற்றேரும் பகிர்ந்து கொள்ளக் கொடுத்துவிட்டேன்” இன்று எனக்கு ஏதாவது கூறேன் பார்க்கலாம்”

“ராஜேஸ்! கடந்த முறை Picture phone பற்றிக் கூறியிருந்தேனல்லவா. அதில் மூக்கத்தை நேருக்குநேர் பார்க்க வசதியாக ஒரு திரையிருப்பத்துக்க் கூறியிருந்தேனல்லவா. அதெப்படி ஒரு படம் கம்பியனுடே அல்லது கம்பியில்லாது தூர் இடங்களுக்கு அனுப்பப்படுகிறது என்று யோசித்துப் பார்த்தாயா!”

“தெரியுமா ரமேஸ்! ஒலியைக்கூட மீன் சக்தியாக மாற்றி பின் அதன் சக்தியைக் கூட்டித்தான் ஒலிபரப்புகிறார்கள்”

“ராஜேஸ்! ஏன் ஒலிபரப்புகையில் அது ஒலியின் அதிர்வெண் (frequencyband) பகு

அது ஒருவில் ஒரு வானெலி (Radio) யைப் போலவேயிருக்கும். ஆனால் இதன் மூன்புறத்தில் ஒரு வெண்திரை காணப்படுகிறது. ஒரு பக்கத்தில் மூன்று குழிழ்களுள்ளன. அவை படத்தின் வெளிச்சம் (Brightness) போன்றவற்றை மட்டுப்படுத்தப் பாவிக்க வேண்டும். மறுக்கரையில் ஒலியின் அளவை மட்டுப்படுத்தும் குழிழ், ON-OFF ஸ்விச், வானெலியில் உள்ள Tuning Knob போல ஒரு Selector Switch போன்றன உள்ளன. பின்புறத்தில் Video (Cassette) Tape மற்றும் TV கமெரா போன்றவை பொருத்தவும் வசதியுள்ளது உனது மனத்திரையில் இப்படம் ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது. அப்படித் தானு”

“ரமேஸ்! சேட்டையை விட்டுவிட்டு கெதியாய் சொல்லு”

“கண்ணால் சண்ணனுக்கு அவசரமா! கொஞ்சம் ஆறு தலாகக் கைதைத்தால் தான் என்வாம்”

தங்க
 வைர
 நகைதனுக்கு
 நம்பிக்கையான ஸ்தாபனம்

- ★ நவீன கணிதம்
- ★ ஒன்றிய வின்ணானம்
- ★ சமூகவியல்
- ★ தமிழ்
- ★ ஆங்கிலம்

(6-ம், 7-ம், 8-ம் வகுப்புகளுக்கு மட்டும்.)

அனுபவமும், தற்பையும் வாய்ந்த பட்டதாளி ஆசரிப்புகளால் போதிக்கப்படுகிறது.

புதிய தங்க மாளிகை

உரிமையாளர்: பொ. பத்மநாதன்
பிரதான வீதி,
பருத்தித்துறை.

MODERN
EDUCATION
CENTRE

கரவெட்டி.

உங்களின் விவசாய தேவைகளு

எம்மை நாடுங்கள்

வி. ஆர். தம்பிப்பிள்ளை

கிளிநொச்சி.

கிளை:- வங்கா ஏரிபொருள் நிரப்பு நிலையம்

கிளிநொச்சி.

தொலைபேசி: 243

தந்தி: "மேல்"

“நான் சினிமாப் பைத்தியமல்ல படத் கை மனத்திரயில் ஓடவிட. சரிசரி நீ TVஐப் பற்றிச் சொல்லு”

“நீ பிழை விடுகிறோய் ராஜேஸ்! என்ன சினிமாப் பைத்தியங்கள் மட்டும் தான் மனத் திரையை உபயோகிப்பதா! உலகில் வாழப் பிறந்த எவனுக்கும் அதைப் பாவிக்கத் தெரியவேணும். இப்ப பார் நான் சொல் விக்கொண்டே கோகிறேன் உன்னால் அதை உருவாக்கிப் பார்க்க முடியாவிடின் அது உன் முன்னேற்றத்துக்கு ஒரு முட்டுக் கட்டை.

சரி. இப்போ ஒளியை ஒளிச் சக்கியை எப்படி மின் சக்தியாக மாற்றுகிறார்களே எப் பார்க்கவேண்டும். ஒளிச் சக்தியை மின் சக்தியாக மாற்றும் கருவியை நாம் மைக் ரோபோன் என்கிறோம் அதேபோல தொலைக்காட்சி செய்யப்பட வேண்டிய காட்சியை எப்படி புகைப்படக் கருவியில் வில்லைகளுடாக பிலிம் இல் விழவைக்கி ரேமோ அதேபோல ஒரு ஒளியை மின் சக்தியாக்கும் (*Photocell*) துகள்களுள்ள ஒரு திரையில் விழவி கிறார்கள் ஒளி விழுவதனால் சில இலத்திரன்கள் வெளி யெற்றப் படுகின்றன. இந்த இலத்திரன்களை அல்லது அதனாலுண்டாகும் அழுத்தமோ அதன் மேல் விழும் ஒளிக்கு நேர்விசித சமமாகும். இக்கால் ஆதைத் திருப்பி அதேமாதிரியொரு திரையில் உண்டாக்கினால் என்னபடம் முதல் இப்படியொரு மின்சக்தியை உருவாக்கியதோ அதையே காணலாம். இது தான் TV இன் அடிப்படை அந்த ஒளியை மின்சக்தியாக மாற்றும் திரையுடப்பட படத்தை எடுக்கும் கருவியை TV கமெரா என்பர் அதில் பல வகையுண்டு. அவற்றை யெல்லாம் கூறிக்கொண்டு போனால். நீ கிரகிக்க வேண்டியற்றை கிரகிக்கத் தவறி விடுவாய். எனவே பின் அடுத்த முறை அதுபற்றிக் கூறுகிறேன். சரிதானே”

“அதுவும் சரிதான் ராமேஸ்! இப்போ எனக்கு ஒரு TV Receiver எப்படி வேலை செய்கிறதென்று மட்டும் சொல்”

“சரி. எப்படியிருப்பினும் அந்த TV கமெராவிலுண்டாகும் மின் அழுத்தத்தை எப்படி ஒளி பரப்புகிறார்களெனத் தெரிய வேண்டுமெல்லா. TV கமெராவில், திரையில் உண்டான இலத்திரன்கள் அதைச்

சோதிக்கும் ஒரு இலத்திரன் கற்றைகளை மாற்றும் வண்ணம் செய்திருக்கிறார்கள். ஆங்கிலத்தில் சொல்லப்போனால் *Television* is accomplished by successively exploring different portions of the Scene to-be reproduced using a Camerative that at each instant develops a Voltage proportional to the light intensity of the Portion of the Scene Under examination. இப்படியுண்டான மின் அழுத்தத்தைக் கொண்டு ஒரு R.F. (Radio Frequency) தாங்கி (Carrier) யை மாற்றி, அதன் சக்தியைக் கூட்டி ஒளி பரப்புகிறார்கள். இந்த மின் அழுத்தத்தை எடுக்கும்போது (TV கமெராவில்) என்ன விதமான முறை கையாளப் பட்டதோ அதே முறை TV Receiver இல் கையாளப் படாவிடின் அனுப்பப்படத் காட்சி அனுப்பப்பட்டதைவிட வேருகத் தென்படும்”

“அதாவது ராமேஸ் மின் அழுத்தத்தை TV கமெராவிலிருந்து பெறும்போது அந்த இலத்திரன் கற்றை இடதுபக்கத் தில் தொடங்கி வலது பக்கமாக அசைந்து TV கமெராவிலுள்ள திரையைச் சோதித்தால், அதேமாதிரி அதேநேரம் தொடங்கி இடமிருந்து வலம் போகவேண்டும். TV Receiver இலுள்ள இலத்திரன் கற்றை இம் முறையை ஆங்கிலத்தில் *Synchronization* என்பார்கள் அப்படித்தானே ராமேஸ்”

“அப்படித்தான் ராஜேஸ். நீயொரு சிலவற்றை அறிந்து வைத்திருக்கிறோய் கோவிருக்கிறதே அது நல்லது தீடது பக்கத்திலிருந்து வலது கரைக்கு வந்த பின் இந்த சோதிக்கும் இலத்திரன் கற்றை திருப்பி இடதுபக்கத்திற்கு வருகிறது. இப்படி வரும்பாது அது கூடிய சீக்கிரத்தில் திரும்பி விடுகிறது. இப்படி வரும்போது அது எந்தவொரு செய்தியையும் சீக்கரிப்பது வலி. ஒதை Blanking என்று ஆங்கிலத்தில் கூறுவார்கள்”

“அது சரி ராமேஸ்! அப்படியாயின் இந்த இலத்திரன் கற்றை எத்தனைதாம் கமெரா திரையை இடமிருந்து வலம் போய்ச் சோதிக்கிறது. அதைவிட திரைப் படம் காட்டுவதிலும் கூட ஏத்தனைபோ படங்களை (புகைப்படப் பிரதிகளை) ஒரு நிமிட நேரத்தில் ஓடவிட வேண்டுமாமே. இதன் மர்மம்தான் என்னவோ”

உங்களது நயம் நம்பிக்கை
நாணயமுள்ள

நவீன தங்க, வைர, நகைகளுக்கு
சிறந்த ஸ்தாபனம்
ராஜம் நகைமாளிகை
ஓடர் நகைகள்
சிறந்த வேலைப்பாட்டுடன்
குறித்த தகவினாயில்
செய்துகொடுக்கப்படும்.

பரீட்சையில்

சிறமைச்சித்தி வேண்டுமா:

“பாலாவின்”

கிருஷ்ண

நவீன

கல்வி

நிலையம்

224, பிரதான வீதி, பருத்தித்துறை.

சுவரிபூரம்.

பதிவு இல: 9106

அழகிய புகைப்படங்களுக்கு
சிறந்த ஸ்தாபனம்

*With the Best Compliments
from*

சரவணைஸ் ஸ்ரீடியோ
வல்லை வீதி.
அச்சுவேலி.

CENTRAL AGENCIES

Dealers in:
ELECTRICAL GOODS
No: 71, Yatinuwara Vidiya,
KANDY.

“சரியான நேரத்தில் சரியான கேள்வி கேட்டால் ராஜேஸ். ஒரு படத்தை உருவாக்க இலத்திரன் கற்றை 525 தரம் சோதிக்கிறது. எமது கண் ஒரு மாற்றத்தை காண அம்மாற்றம் டீர் செக்கனிலும் கூடிய நேரமுடையதாகவிருக்கவேண்டும். எனவே ஒரு நிமிடத்திற்கு 30 படங்களைக் காட்டா விடின் படங்கள் மாறுவது கண்ணுக்குத் தெரியும். இதைத் தவிரப்பதற்காகவே அவர்கள் 30 படங்களை ஒரு நிமிடத்திற்குக் காட்ட வசதிகள் கெழ்க்கிறார்கள்.

நீ புதிய டில் ராஸ்விஸ்டர் ரேடியோக் கனிலே ஏரியல் (aerial) எவ சொல்லப் படும் கம்பியை மேலே இழுத்துவிட்டு ரேடியோ போடுவதைக் கண்டிருப்பாய்?"

“ஆம் ரமேஸ். அதுதானே எமக்குத் தேவையான ஒலிபரப்ப்பட்ட செய்தியை சேகரித்து ரேடியோவிற்கு வழங்குகிறது”

“ஒராம்பும் சரி. அதே மாதிரி ஒரு ஏரியல் இதற்கும் தேவை இது ஒலிபரப் புக்கணை வாங்குகிறது. இது TV Receiver இனுள்ளே போவைட்டன் RF Amp என்றும் பகுதியில் முதலில் சக்தியூட்டப்படுகிறது. நீ யொரு Radio Receiver-ஐ மனதில் கொண்டால் இதுவும் அதேமாதிரித்தான். Radio வில் எப்படி தேவையான ஒலிபரபபை எடுப்பதற்காக Tuning Knob ஜி மாற்றித் தேடியெடுக்கிறோமோ அதேபோலத்தான் இங்கேயும் நேடியோவில் அந்தக் குழிமூச்சு சுற்றுவதனால் ஒரு Capacitor எனப்படும் ஒரு தடையை மாற்றுகிறோம். இதன்மூலம் ஒரு நேடியோ அலையை உருவாக்குகிறோம். இதை RF Amp என்னும் முற்பகுதியிலிருந்து வரும் அலையோடு கலந்து ஒரு வேறு மாரு அதிர்வெண்ணிற்கு மாற்றுகிறோம். அதெப்படி என்று கேட்கிறோயா? ”

"ரமேஸ். இப்போது நாம் பெறவிரும்பும் ஒவிபரப்பின் அதிர்வெண் (Frequency) f_S ஆயிருந்து, Local Oscillator எண்பட்டும் உருவாக்கியிலிருந்து f_O எண்பட்டும் அதிர்வெண் பெற்றால், இது இரண்டையும் கலன்து நாம் பெறுவது $f_{IF} = f_S - f_O$. ஆந்தப் பகுதியிலிருந்து வெளிவருவது எப்போதும் f_{IF} என்னும் அதிர்வெண் கொண்டதாயிருக்கும் அதாவது சில மேடியே க்கணக்கு 455 KHz என்னும் அதர் எண்ணாக இதை Intermediate Frequency என்பார்.

தேவையான ஒவிபரப்பிற்கேற்ப மாறுபடும்.

உதாரணமாக:

$f_s = 1000 \text{ KHz}$ ஆயிருந்தால்

$$f_0 = 545 \text{ KHz} \text{ ஆகவும்}$$

$f_S = 1400 \text{ KHz}$ ஆயிருந்தால்

$$f_0 = 945 \text{ KHz} \quad \text{ஆகவுமிருக்கும்}$$

‘சரிதான். அதேபோலவே TV Receiver இலும் இந்த Local Oscillator எனும் பிரி வும், Mixer எனும் பிரிவும் (அங்கே தான் இந்தக் கலப்பு நடைபெறுகிறது) இருக்கிறது இதன் IF. அதாவது f_{IF} 26 MHz ஆக Very High Frequency Range 41 இலிருந்து 46 MHz ஆக Ultra high Frequency Range இலும் ஆகவிருக்கும். இதிலிருந்து வெளி வரும் (மாரு) அதிர்வெண் IF கொண்ட மின்சக்தி நேடுபோவில் எப்படி Detector என்ற பகுதியில் ஒலியின் அதிர்வெண்ணை மாறுகிறதோ அப்படியே இங்கே அந்த IF முதலாவது Detector என்ற பகுதியில் ஒளி ஆயும். ஒளியின் IF ஆயும் மாறுகின்றன இந்த ஒளியின் அலைதன் நாம் TV கமெரா விலிருந்து பெற்ற மின்சக்தியாகும். இதை சக்தியூட்டி, பின் எப்படி இது TV கமெராவிலிருந்து பெறப்பட்டதோ அதே மாதிரி திருப்பிச் செய்யப்படுகிறது. இந்த மின்சக்தி TV Receiver இலுள்ள ஓலத்திரான் கற்றையை மாற்றுகிறது. திரையில் விழும் போது இது ஒளியை உண்டாக்குகிறது.

“இவ்வளவுதான் TV என்பது. அது சரி மாறு அதிர்வெண் IF எனக் கூறி வருயே. அப்படி மாறுவிடின் அதிலெப்படி இந்த ஒளியின் அதிர்வெண் வருகிறது”

"சரிதான் ராஜேஸ் நீ மறந்துவிட டாய் போலும். Centre Frequency என்ற ஒண்றுளது அதை ஒளியின் மின்சக்தி யாலோ அல்லது ஒலியாலுண்டான மின் சக்தியால் Centre Freguency எனப்படும் அலையின் அலை நீளத்தையோ அல்லது அதன வீச்சையோ இந்த ஒலிபரப்பபட வேண்டிய மின்சக்தியினால் மாற்றினால், வருவது ஒருசில அலை நீளங்களைக் கொண்ட ஒரு மின் அலையாகத திகழும். இதை இதன் R. F. Cenire Frequency ஆலேயே குறித்துக்கொள்வோம்

இதற்கிடையில் ஒன்றுக்கற மறந்து விட்டேன். ஓரிடத்தில் TV Camera லில் பரீட்சை செய்யும் இலத்திரன்கற்றையின் உசைவுகள் எம் மிடமிருக்கும் TV Receiver இலிருக்கும் இலத்திரன்கற்றையுடன் ஒரு கதியில் ஒரேமாதிரி அசைய வேண்டும் என்று கூறியிருந்தேன்வெள?''

“ஆம் ரமேஸ். அதை Synchronization எனக் கூறியிருந்தாய்”

“அதற்காகச் சில சமிக்ஞைகள் ஒனிப்பறப்பிலேயே கண்து ஒவிப்பறப்படும். அதை உபயோகித்தே ஒருமுகப்படுத்துகிறார்கள் இதை Synchronization Pulse என்பர். இதுகூட முதலாவது Detector இலிருந்து வெளிப்படும் ஒளி அலையிலேயே பொருத்தப்

பட்டங்குக்கும். இதை அதிவிருந்து பிரித் தெடுத்து ஒருமுகப்படுத்தப் பாவிக்கப்படுகிறது அதைவிட ஒவியின் Intermediate Frequency கூட முதலாவது Detector இலிருந்துதான் வெளிப்படும். அதைப்பின் ஒரு நேடியோவில் எப்படி ஒவியைப் பிரிப்பார்களோ அப்படியே செய்து பிரிக்கவேண்டும்”

“அது சரி ரமேஸ். நீ கூறியது எல்லா விதமான அதாவது கறுப்பு வள்ளை தொலைக்காட்சிக் கருவி நிறப்படக் காட்சிக் கருவி (TV, இரட்டுக்கும் பொருந்துமா?)”

“இல்லை. இது கறுப்பு வெள்ளைப்படத் TVக்கு மட்டுமே பொருந்தும். மற்றவற்றை பிறகு கூறுகிறேன்”

கனவில்லை எங்கள் வாழ்க்கை

சௌமினி

விடியாத இரவுகள் புலராத பொழுதுகள்
போயிற்று எங்கள் வாழ்வில் — உழைக்கத்
துடியாத கரங்களும் இனையாத மனங்களும்
இனியில்லை எங்கள் வாழ்வில்

விளையாத நிலங்களும் முளையாத பயிர்களும்
கிடையாது எங்கள் நாட்டில்
விளையாடும் பயிரெலாம் வயல்மீது காற்றிலே
விரிந்தாடும் எங்கள் நாட்டில்

புதிதான உலகிலே பூக்கின்ற மலரெலாம்
புன்னகை மலர்களாகும்
புதிதான யுகத்திலே கனிகின்ற கனியெலாம்
மகிழ்வென்னும் கனிகளாகும்

உழைக்கின்ற கரங்களில் வசந்தங்கள் பூக்குது
வாழ்க்கையில் கோடை இல்லை
களைக்கின்ற வேளையில் காவியம் பிறக்குது
கனவில்லை எங்கள் வாழ்க்கை.

With the Best Compliments of

“LANKA MOTOR SPARES”

PREMIER

CENTRE

for

● AUSTIN ● MORRIS ● HILLMAN

Spares and Hepolite Pistons

நானிருந்து பாட்டெழுத வேண்டும்.....

ஊர்முழுதும் தூங்கிவிட வேண்டும் – எந்தன்
“ஊடலும்” அடங்கிவிட வேண்டும்
பார்முழுதும் நிம்மதியாத் தூங்க – நான்
பாட்டெழுத வந்தமர வேண்டும்
தென்னைமரத் தோப்பசைய வேண்டும் – இளந்
தென்றலத னாடு வரவேண்டும்
வண்ணமலர் வாய்விரிக்க வேண்டும் – அதன்
வாசமெனை வந்தடைய வேண்டும்

வெள்ளியெங்கும் ழத்திருக்க வேண்டும் – வான்
வீதியிலே ழுச்சொரிய வேண்டும்
நள்ளிரவு வேளைவர வேண்டும் – அப்போ
நானிருந்து பாட்டெழுத வேண்டும்
சித்திரம் போலென் னிதய ராணி – நான்
சிறுவயதில் கண்டெடுத்த வாணி
முத்துநகை விட்டெறிய வேண்டும் – அவள்
முன்னிருக்க நானெழுத வேண்டும்

பால்நிலவுக் கதிர் சிதறவேண்டும் – என்
பள்ளியறைக் குள்விமுதல் வேண்டும்
கால்நகர்த்தி நடைநடந்து தென்றல் – வந்து
கைவிளக்கை நூர்த்து விடவேண்டும்
விளக்கணைய இருள் பரவ வேண்டும் – நான்
விரித்தகவி நின்றுவிட வேண்டும்
கலகலத்து அவள் சிரிக்க வேண்டும் – என்
கையணைப்பில் துடிதுடிக்க வேண்டும்

போதுமென அவள் திமிர வேண்டும் – நான்
ழுமகளைப் போட்டுலுப்ப வேண்டும்
கோதையவள் மெய்மறக்க வேண்டும் – நான்
கோலமவள் மேனியிட வேண்டும்
கையினைந்து கால்பினைய வேண்டும் – என்
காதுடனே அவள் கதைக்க வேண்டும்
மெய்முழுமுதும் நீர் துளிர்க்க வேண்டும் – அவள்
மேனியிலே பாட்டெழுத வேண்டும்

ஞான-ஸ்ரீதரன்

அண்ணனுக்கு ஓர் கடிதம்

— சுருகி —

மதிப்புமிக்க அண்ணனுக்கும் அன்புள்ள தங்கைக்கும்
குதித்தென்னுள் எழுகின்ற உணர்ச்சிகளை இத்தாளில்
பதித்துநான் அனுப்புகிறேன் இரக்கமின்றி நீங்கள்
விதித்திட்ட கொடுமைகளை இனிப்பொறுக்க ஏலாது.

ஓருமைப்பாடு என்றெல்லாம் நாட்கணக்காய்ப் பேசுறியன்
வருங்காலம் உணராமல் முன்புநானும் ஏற்றிட்டன்
மறுதாயின் பிள்ளைநான் விட்டிடிப்பி மூழைப்பிரிது
ஓருமிக்கச் சொரியலாய்க் காணியோ எழுதியாச்சு.

உங்களின் திட்டமெல்லாம் அன்றெனக்குப் புரியவில்லை
எங்களின் அண்ணனென்று நானுமல்லோ ஏமாந்தேன்
உங்களின் நிலமென்று காணியெல்லாம் ஆஞ்சுவதை
எங்களின் அறிவாலே இனிப்பொறுக்க ஏலாது.

தங்கைச்சி அவள்பாவம் அண்ணனுக்குப் பயந்திட்டாள்
எங்களுக்குத் தாயொன்று என்றெல்லாம் அவர்களை
உங்களுக்குப் பயந்துதான் அவள்குமுறிக் கொதிக்கவில்லை
எங்களது உரிமைகளை இனிநானும் விடமாட்டேன்.

காட்டினை வெட்டியழித் தட்டைக்கடி பட்டெங்கள்
வீட்டினை வளம்படுத்த மாடாக உழைத்தவனை
பாட்டிவழி எனக்குறவு என்றவொரு காரணத்தால்
வீட்டைவிட டோட்டுதலைப் பொறுப்பதுதான் எப்படியோ.

எஞ்சினியர்ப் படிப்புக்கு என்றைமகன் போவதிலே
உங்களுக்கு இவ்வளவு வயிற்றெரிச்சல் ஏன்னனை
எங்களின் குடும்பத்தில் நன்கொருவன் படிப்பதனால்
உலகத்தில் உங்களுக்கும் ஏற்றமிகு புகழ்தானே.

உங்களின் எண்ணத்தில் முழுவதுமே குடும்பநலம்
உங்களின் பரம்பரைக்குக் கைவேலை செய்விக்க
எங்களையா நச்கிறியள் இனிப்பொறுக்க ஏலாது
நாம்வளமாய் வாழவேணும்! காணி பிரிக்கவேணும்!!

தந்தி: "வெரம்"

தொலைபேசி: 7199

பெ. அம்பலவாணர்

119, கஸ்துரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

- தங்கப்பவுன், வை நகைகள்
- மலிவரகப் பெற்றுக்கொள்ள
- நகரில் சிறந்த ஸ்தரபனம்.

Branch:

SOVEREIGN JEWELLERY STORES
114, Sea Street, COLOMBO-11.



Phone: 26731

மொழிவழி - சேர்வீர்!

மொழியால் ஒருமைப்பட்டிருக்கும் எம்மை வேறெந்த வேற்றுமைகளாலும் பிரிக்கமுடியாது

● கனக - மனோகரன் ●

“செப்புமொழிபதி னொட்டுடையாள் - எனில் சிந்தனை யொன்றுடையாள்”

என்றால் பாரதி. மொழியால் வேறு பட்டாலும் எண்ணத்தால் ஒன்றுபட்ட பாரத சமுதாயத்தைக் காட்டினால் கவிஞர். இந்நாட்டுத் தமிழர் சமுதாயத்தின் ஒருமைப்பாட்டுக்கான ஏது இதைவிட கனங்காத்திரமானது. மத மாச்சரியங்கள், பிரதேசப் பின்கீருகள், சாதிச் சமூகங்கள் என்பன எம் சமுதாயத்தில் அவ்வப்போது தொய்வுகளை ஏற்படுத்தியிருப்பினும் தமிழ்த் தாயின் அணைப்பிலே நாம் இறுக்கமாகப் பினைப்புற்றிருக்கிறோம். மொழிவழி ஒன்று ட்ட தமிழினத்தின் ஜக்கியம் தின்னிது; திவ்வியமானது:

உறுதியான இந்த ஒருமைப்பாட்டை பிரதேசப் பின்கீருகள் குலைத்துவிடுமா? என்ற கேள்வியே ஈண்டு நான் ஆய்வதற்குரியதாகும்.

அப்பாரங்கள்:-

துர்ப்பாக்கியவசமாக, யாழ்ப்பானத்தான், - வன்னியான் - மட்டக்களப்பான் - மன்னரான் போன்ற அபகரங்கள் ஈழத் தமிழகத்தின் அரசியல் அரங்குகளில் எழுந்திருக்கின்றன. தர்க்கரீதியான தளம் ஏதுமின்றி, பூகோளரீதியாகப் புனையப்பட்ட இப்போலிவாதங்கள் தம் அரசியல் அங்காடிகளில் வியாபாரத்தை விருத்திசெய்யத் தலைப்பட்ட வரட்டு வணிகரில் மலட்டுப் பிரமையாகும். பிரதேசப் பிரச்சினைகளைக் கிளரி அரசியல் அனுகூலம் பெற முயன்ற இந்தச் சமூகக்களின் வெற்றி சாக்வதமானதல்ல. தமிழ் மக்கள் விழித்துக்கொண்டபோதெல்லாம் இவர்கள் விரட்டியடிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர்.

இந்நாட்டுத் தமிழ்மக்களின் சமூக அரசியல் பிரச்சினைகளுக்கு அடிப்படைக் காரணம் அவர்களது எண்ணிக்கைப் பலவீனமே. ஏற்கனவே சிறுபான்மையினரான ஓரினத்தை - அப்பான்மையினால் சிறுமைப்படும் ஓர் இனத்தை - மேலும் பிரதேசவாரியாகப் பிளந்து சின்னுபின்னப்படுத்துவது படுமிலேச்சத்தனமானது மட்டுமல்ல பசுசைத் துரோகமுமாகும். வஞ்சகத்தால் வாழ்விழுந்து போன எம் இனத்தின் எஞ்சியுள்ள வலிமையையும் சக்தியையும் சிந்தாமல் சிதருமல்லாங்கு சேர்ப்பதிலேயே தமிழ்மக்களின் மீட்சி தங்கியுள்ளது. இந்தப்புனிதயாத்திரைக்கு வரட்டுவாதங்களும் வட்டார பேதங்களும் தடையாகிவிடுமா?

இனிய தொபர்பு:

கிழக்கு மேற்காகக் கிழித்துப் போடப் பட்டிருந்த பழைய பாகிஸ்தானிப் பரிகசித்த அரசியல் விமர்சகர் அதனை ஒரு “பூகோளப் புரளி” என அழைத்தனர். இதற்கு மாருக, எமது இதயகீதமான ஈழத் தமிழ் மாநிலம், வடக்குக் கிழக்கு மாகாணங்களை அடுக்குத் தொடராகக் கொண்டதங்கத் தமிழ்த் தாயகம். இயற்கையன்னை எமக்குத் தந்த இந்த இனிய தொடர்பினை நாம் துண்டுபோடலாமா? மாதோட்டத் தமிழனின் வெற்றிக்கு மாவிட்டபுரத்திலே விழாவெடுக்க வேண்டாமா? திருமலைத் தமிழனுக்குத் தேள்கொட்டிற்று என்றால் திருக்கோயில் தமிழனுக்கு நெறிகட்ட வேண்டாமோ?

வட்டாரவாதம்:-

ஆயிரமா யிரம் மைல்களுக்கப்பால் சிதறி, தன்னரசு செலுத்துகின்ற இங்கிலாந்து, அவுஸ்திரேலியா, நியூசிலாந்து

போன்ற நாடுகளுக்கிடையில்கூட தாம் ஆங்கில மொழிவழிக் குடும்ப நாடுகள் என்ற ஐக்கியவனர்வு அற்றுப் போய்வீடு வில்லை. எகிப்து, சிரியா, ஈராக், வெப்னு போன்ற தனித்தனி எல்லைகளுக்குள் தன்னரச செலுத்துகின்ற அரேபிய நாடு களுக்கிடையில் மொழிவழி ஒருமைப்பாடு இணர்வு மூன்றெடுகிறது. கேவலம், எல்லைகளில்லாத ஒரே மாநிலப் பரப்பினுள் உறைகின்ற எம்முள் - பிரதேச பேதங்களா? வட்டார வாதங்களா? அதிட்டவசமாக, பிரதேச வேற்றுமைகள் தமிழ்வாரவின் அடிமட்டத்தில் ஊன்றிவிட்ட ஆணிவேரல்ல; மேல்மட்டத்தினதுதான் - படர்ந்துவிட்ட பாசிகூட அல்ல, படிந்துவிட்ட தூசிதான். ஊதிவிட்டால் போகக்கூடியது, உதறிவிட்டால் போக்கிவிடலாம்.

ஒருமைப்பாடு:-

யாழ்ப்பாணத்துத் தமிழ்மகனுக்கு திருமலையில் பெண்ணடுப்போம். மீன்பாடும் தேஞ்செடில் தேன்நிலவைக் கழிப்போம். அனைத்துத் தமிழரின் அறிவுப் பசியையும் யாழ்ப்பாணத்துக் கல்விக் கூடங்களில் போக்குவோம். மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தின் நெல்மணிகளைக் கொண்டு அவர்தம் வயிற்றுப்பசியை நீக்குவோம். கரையடுத்த தமிழ்மாநிலமெங்கும் கடற்ஜெழிலை ஊக்குவோம். கேதீசரத்தானையும், கோணேஸ் வரலையும் மடுமாதாவையும் வழிபடுவோம். திருமலையிலே பட்டொளி வீசிப் பறக்கின்ற தாயின்மணிக்கொடிக்கு வந்தனே செய்வோம்!



மதங்கள் நம்மைப் பிரிப்பதில்லை

★ "ஸமீவேந்தன்" ★

உலகில் உள்ள மொழிகளில் தமிழ் மொழி ஒன்றுதான் உலகிற் தோன்றிய மதங்கள் அனைத்தையும் தன்னகத்தே வரவேற்று வாழ்வளித்த பெருமையை தேடிக் கொண்டு பேரோடும் புகழோடும் விளங்குகிறது. முதலில் இயற்கை நெறியாம் இறைநெறிக்கு இடம் கொடுத்த எம் தமிழ்சைவம், வைணவம், புத்தம், சமணம், கிறித்தவம், இல்லாம் முதலிய உலகப் பெருமதங்கள் தன்னகத்தில் குடிகொள்ள இடம் வழங்கியது. மாறுபடும் வேறுபடும் இம் மேற்குறித்த மதங்கள் தமக்குள் போரிட்டது, உள்ளம் இப் போராட்டமே-இக் கருத்து மோதலே தமிழை வளம் படுத்தத் துணைந்றது. தமிழில் சொல்வளம் பெருச்சும், கருத்துவளம் மிகவும் இம்மதங்கள் உதவின. அதே வேளையில் தமிழின் தொன்மை, அதனின் வன்மை, அதனின் மென்மை, அதனின் உள்ளம் உருக்கும் தன்மை மதங்களின் இயல்பான வளர்ச்சிக்கு உறுதுணையாய் அமைந்தன. இதனைற்றுன் பக்திக்குரிய மொழி பைந்தமிழ் (Tamil is a language of devotion) என்ற கூற்று எழுந்தது போலும்

பன்மொழிப் புலவர் தெ. பொ. மீ. பாங்குடன் பகர்வதற்கமைய “இலத்தின் மொழி சட்டத்திற்கும், ஆங்கிலம், ஜேர்மன் பிரெஞ்சு முதலியன் அறிவியலுக்கும் சோவியத் மொழிகள் ஏகேகவரவாதத்திற்கும், வடமொழி இலக்கணம் மெய்ப் பொருள் முதலியனவற்றிற்கும், தமிழ் ஆள்மீக கிளர்ச்சிக்கும் மிக வாய்ப்பான மொழிகள். இம்மொழிகளை ஆழக் கற்று ரொறிய இவற்றை உணரமுடியாது. இவ்வாறே தமிழ் அருளாளர்களது தமிழ்க் கவிதைகளைப் பயிலுங்கால் நாம் அவர்கள் கண்ட அநுபவங்களை எழ்துகின்றோம்: இறைவனேடு இரண்டறக் கலந்த அவர்களுடைய இனிய அருட்பேறுகளை உணர்கிறோம். “If the reality of law cannot be appreciated without a study of Latin, if science cannot be fathomed without a study of English, French & German if monotheism cannot be understood without a study of Soviet languages, if philosophy and grammar cannot be admired without a study of Sanskrit, the depth of the literature of hymns or the soul stirring songs cannot

Space Donated By:

Phone: 25883

Grams: "KANAGAMS"

V. KANAGALINGAMPILLAI & SONS
17. ST. JOHN'S ROAD,
COLOMBO - 11

be plumbed except through Tamil, when we read the poems of the Tamil saints thanks to their poetry, we experience perhaps as it were in a dream of their mystic Communion with god.'

மாறுபடும் மதங்கள் தமிழரேயோ தமிழரையோ கூறு நூறு செய்யாமல் தமிழுக்கு வளம் ஊட்டி தமிழரை ஒற்று மைப்படுத்திய பாங்கினை பின்வரும் பாடல் சுவை சொட்ட சொல்லிச் செல்கிறது. இதோ அப்பாடல்.

“பொற்சைவ வைணவமும்
புத்தபிரான் பொன்னுரையும்
நற்சமண கிறித்தவமும் நபிகள்பிரான் நல்லுரையும்
பற்பல வாயிருந்திடினும் பைந்தமிழின்
பன்பேற்று நாயன்மார் நாவமுதும்
நல்லாழ்வார் பாசுரமும் மேயபுகழ்
மேகலையும் மேம்படு சிந்தாமணியும்
மாழுனி தேம்பாவணியும்
மாண்பேறு சிருவும் காழுறவே
எல்லோரும் கண்ணார்க் கண்டு உவப்ப
காவியமாய் இந்நாட்டில் கதிர்வீசக்
காண்கிறோம்”

இப்பாடலில் மொழியப் பட்டதற் கமைய பல்வேறு மதங்களின் பெருமை பேச எழுந்த மேற்குறித்த இலக்கியங்கள் தமிழுக்கு ஊட்டியுள்ள வளம் எளிதில் எடுத்துரைக்கத்தக்கதல்ல.

இவ்வண்மையைத் தான் பண்மொழிப் புலவர் அப்பாத்துரை அவர்கள் பின்வருமாறு ஆங்கிலத்தில் அழகுற மொழிகிறார்.

“Tamil is the only language of India faithfully reflecting to us the religio-cultural history of India during the past thirty centuries beginning with the pre buddhistic and passing through periods of the domination of the Buddhist, the Jain, Saiva and the Vaishnava to the Hindu and the modern periods”

(புத்த மதத்திற்கு முந்தித் தொடங்கி புத்தம், சமணம், சைவம், வைணவம், இந்து ஆசிய மதங்களின் வெவ்வேறு கால ஆடசையையும் மற்றும் இன்றைய காலப் பிரிவையும் உள்ளடக்கும் முறையில் இந்தியாவின் 30 நூற்றுண்டு சமய பண்பாட்டு வரலாற்றை தமிழ் ஒன்றுதான் தக்க முறையில் படம் பிடித்துக் காட்டுகிறது.)

சிலசிலகாலக்ட்டங்களில் தமிழரிடையே மதவெறி தலைதாக்கிய போதும் அடிப்படையில் மதவெறி கடந்த நிலையில் மொழி உணர்வினால், இன உணர்வினால் உந்தப் பட்டே ஒற்றுமையாகவே தமிழர்கள் சிந்தித்துச் செயல் ஆற்றினர் என்பதற்கு வரலாறு தரும் சான்றுகள் பல உண்டு.

மாறுபடும் மதங்கள் தமுவிய மதத் தலைவர்கள் மட்டுமல்ல கடவுட் கோள் கையை மறுத்த நாத்திகர்கள் கூட தமிழின் வளத்திற்கு, தமிழரின் ஒன்றுபட்ட உணர்விற்கு ஆற்றிய பணிகளை யாம் எளி தில் மறப்பதற்கில்லை.

மத உணர்வு ஆழமான உணர்வு என்று கூறப்படுவது உண்டு. குறிப்பாக இல்லாமியர்கள் கத்தோலிக்கர்கள் இவ்வணர்வில் ஆழமாக ஊறியவர்கள் என்பதை நாம் அறிவோம். ஆனால் இம்மத உணர்விலும் பார்க்க இனமொழி உணர்வு மக்களை உந்தும் பெரும் உணர்வாக விளங்குகிறதென்பதற்கு மத உணர்வால் உருவாக்கப்பட்ட பாக்கிஸ்தான்பிரிக்கப்பட்டு வங்காளதேசம் தோன்றியுள்ளதினால் உணரத்தக்கதாய் இருக்கிறது. ஈழத்திலும் மத உணர்வினால் உந்தப்பட்டு பெரும் சக்தியாய் விளங்கிய சிங்கள தமிழ் கத்தோலிக்க மக்கள், தமது கோயில்களில் தமிழ் வழிபாடு மறுக்கப்பட்ட நிலையில் சிங்களக் கத்தோலிக்க மக்களுடன் தாம் இணைந்து வாழுமுடியாது. இனித் தனித்துத்தான் வாழுவேண்டும் என்று போர்க்கோலம் பூண்டிருப்பது நாட்றிந்த உண்மை.

மேற்கூறிய கூற்றுக்கள் மதங்கள் எம்மைப் பிரிக்கவில்லை. மாருக மத உணர்வு கடந்த நிலையில் இன உணர்வும் மொழி உணர்வுமே எம்மை உந்தும் பெரு உணர்வாக விளங்குவதை யாம் காணத்தக்கதாய் இருக்கிறது. தமிழ் மரபில் தோன்றி எம் தமிழ்த் தாய்மார்களின் நெஞ்சை அள்ளும் கொஞ்சம் தமிழ்த் தாலாட்டில் வளர்ந்த நாம் - தமிழ்ச் சூழ்நிலையிலே பிறந்து தமிழ்ச் சூழ்நிலையிலே வாழும் நாம் எப்படி எம் பிறந்த மண்ணையும் நாம் தோன்றிய இனத்தையும் நாம் பேசும் மொழியையும் மறந்து வாழுமுடியும். இயற்கை உணர்விற்கு மாறு படுபவன் தமிழன் அல்ல. அவன் மனிதனும் அல்ல. அவன் உண்மையில் விலங்கேயாவன்?

தமிழர் நால்வரின் குரல்கள்

"இளங்கோ"

(கட்டுப்பெத்தை வளாகம்)

தந்தைத்தன் பேரறியேன் ஊரறியேன் - எனைன்ற
தாய்தலையும் நானறியேன் - ஆயினும்
சிந்தையில் சிதைவின்றி வாழ்கின்றேன் - செந்தமிழ்
சேய் என்ற சிறப்பினால் இன்று.

தந்தையை தூற்றினும் பொறுத்திடுவேன் - எனை என்ற
தாயை தூற்றினும் பொறுத்திடுவேன் - ஆயினும்
சிந்தை கலங்கி செப்பிடினும் - செந்தமிழ்
தாயை தூற்றினில் பொறுத்திடேன்.

சொந்தநாட்டினில் இந்தவாழ்க்கையை கண்டும்
எந்தன் உயிர் போகவில்லை - இனி
செந்தமிழ் ஈழத்தை சீருடன் காணுது
எந்தன் உயிர் போக்குவரை நான்?

வீறு கொண்டதமிழன் இங்கு வேங்கை யெனச்சீரி
கூறுபோட்டான் நாட்டை என்று
கூறுகின்று செய்தியொன்று அச்சில்
ஏறுகின்றான் எந் காளோ?



ஆடவல்லான் என்னுங் காசு கல்லால்...

கலாந்தி ஆ. வேலுப்பிள்ளை, Ph. D., D. Phil.,

சிரேஷ்ட விரிவரையாளர்

பேராதனை வளாகம்

தஞ்சைப் பெருவுடையார் கோவிற் சாசனங்களிலே இந்தச் சொற்றெழுதர் இடம்பெறுகிறது. தமிழ்ப் பெருமன்னர் களுள் ஒப்புயர்வற்றவாக விளங்கிய முதலாம் இராசராச சோழன் கட்டிய சடினையற்ற கலைக்கோயில் தஞ்சைப் பெருவுடையார் கோவிலாகும். தமிழ் நாட்டு வரலாற்றின் மகோன்னதமான காலமான இந்த மன்னன் காலத்தை மையமாக வைத்துச் சமீபகாலத்திலே சரித்திரி நாவல்களான பொன்னியின் செல்வன், வேங்கையின் மெந்தன் என்பன எழுந்தன. இந்த நாவல்கள் மூலமாக முதலாம் இராசஇராச சோழனுடைய பெருமையை ஓரளவு உணரலாம். முதலாம் இராசராச சோழனுடைய ஆயிரமாவது பிறந்த ஆண்டு விழா அண்மையில் தமிழ் நாட்டு அரசாங்கத்தால் வெகு விமரிசையாகக் கொண்டாடப்பட்டது. தமிழ்மக்கள் இந்த மன்னுடைய பெருமையைக் கண்டு கொள்வதிலே காட்டும் அக்கறை அண்மைக் காலத்திலே இராசராச சோழன் என்னும் திரைப்படம் வெளியாவதற்குக் காரணமாயிற்று.

இந்த மன்னுடைய கலையீடுபாட்டுக்கு இன்று சான்றூக விளங்குவது இந்தப் பெருங்கோயிலாகும், தமிழ் நாடு இந்தியாவிலேயே கோயில்கள் நிறைந்த பகுதியாகும். வட இந்தியாவிலோ, தென்னிந்தியாவின் பிற மாநிலங்களிலோ இவ்வளவு எண்ணிக்கையும் சிறப்புமுடைய கோயில்கள் தோண்றவில்லை. தமிழ் இலக்கிய இலக்கனச் சிறப்பு தமிழை முயற்சி செய்து கற்றே அறிய வேண்டியுள்ளது. ஆனால், கோவில்களோ பிற நாட்டினர், பிறமொழியினர் பார்த்தே வியக்கக் கூடியனவாயுள்ளன. அத்தகைய கோயில்களிற் சில, பல வேறு காரணங்களாற் சிறப்புப்பெற்றுள்ளன. சமயப் பெருமை என்ற நோக்கு

கிலேசைவருக்குச் சிதம்பரமும் வைணவருக்குத் திருவரங்கமும் தனிச்சிறப்புடையன. ஆனால், கலைச்சிறப்பு என்ற அளவு கோலை வைத்துக் கொண்டு பார்க்கும்போது தஞ்சைக் கோவிலுக்குத் தஞ்சைக் கோவில் தான் இனை. திராவிடக் கட்டிடக்கலை, சிறப்பக்கலை, ஒவியக்கலை என்பனவற்றிற்கு மிக உன்னதமான சின்னம் இந்தக் கோவிலாகும்.

தஞ்சைக் கோவில், கருங்கல்லே கிடையாத தஞ்சாவூர் மாவட்டத்திலே கருங்கல்லை மட்டுங்கொண்டு கட்டப்பட்ட பிரமாண்டமான கோவிலாகும். இராசராசன் இந்தக் கோவிலைக் குறிக்கும்போது, பெருமையாக, ‘தஞ்சாவூர் யாம் எடுப்பிச்சுதிருக்கற்றனி’ என்று குறிப்பிடுவன். இராசராசன் மட்டுமல்லாது அவன் பெருமதிப்பிற்குரிய தமக்கை குந்தவை, அவன் மனைவிமார், அவன் அதிகாரிகள், அவன் மகன் இராசேந்திர சோழன் முதலியேராகும் அக்கோவிலுக்குத் தானங்கள் வழங்கியுள்ளனர். இவையாவும் அக்கோயிலிலேயே சாசனங்களிற் குறிக்கப்பட்டுள்ளன. கோயில் என்ற சொல் அரசன் வாழும் அரண்மனையையும் குறிக்கும்; இறைவன் எழுந்தருளியுள்ள தலத்தையும் குறிக்கும். இராசராச சோழன் காலத்து அரண்மனையிலிருந்த சகபோக வாழ்வு தஞ்சைப் பெருவுடையார் கோவிலும் அங்கு காணப்படும் செய்திகளிலும் பிரதிபலிக்கின்றது. இறைவனுக்கு இராசோபசாரம் செய்யப்பட்டது. அரண்மனையிலே காணப்பட்ட உபகரணங்கள் யாவும் கோயிலுக்கு வழங்கப்பட்டன. இராசராச சோழனுடைய தனிப்பட்ட வாழ்வைச் சுட்டும் தனிச்சின்னங்கள் இன்றில்லை. அவன் செய்த சமயப்பணி, கலைப்பணி மூலமாகவே அவனைக் காண வேண்டியுள்ளது.

PERAMS PHOTOGRAPHERS

- ★ DEVELOPING
- ★ PRINTING
- ★ ENLARGING

Contact us

Prop: N. PERAMPALAM

Kandy Road,
(Near St. Theresa Church.)
KILINOCHCHI.

Cotton, Silk Sarees,
Children Garments,
Bridal Requirements.

EVER REMEMBER

R. T. S. TEXTILES
THOLPURAM, CHULIPURAM,
PANDATHARIPIU.

Phone: 807

‘ஆடவல்லான் என்னுங்காச கல்லால், என்ற சொற்றெருட்டர் இக்கோயிற் சாசனங்களிலே இடம் பெறுகிறது. காச என்ற தமிழ்ச் சொல் ஒரு நாணயத்தைக் குறிப்பதற்குப் பழைய தமிழில் வழங்கியது. ஆங்கிலேயருக்குத் தமிழ் நாட்டோடு தொடர்பு ஏற்பட்டபோது, இச் சொல் ஆங்கில மொழி யிற் புகுந்தது. ஆங்கிலம் மூலமாக இச்சொல் (Cash) என்ற வடிவத்தில் உலகம் முழுவதும் பரவிவிட்டது காச என்பதற்கு இரத்தினம் என்றும் பொருள் உண்டு. இச்சொற் றெருடில் இப் பொருளே பொருத்தமாக உள்ளது. இங்கு காச கல் என்னும் போது இரத்தினத்தின் நிறுத்தல் அளவான ‘படி’ அல்லது ‘கல்’ குறிப்பிடப்படுகிறது.

‘ஆடவல்லான் என்னும் மரக்காலால்’ என்னும் சொற்றெருடரும் தஞ்சைப் பெருவுடையார் கோயிற் சாசனங்களிலேபயின்று வருகிறது. மரக்கால் என்பது இன்று ‘கொத்து’ என்று சொல்லப்படும் முகத் தலளவையை ஒத்தது. அந்த அளவு கருவி நெல்லை அளக்கப்பயன்பட்டது. அது மரத் தால் ஆனதால், மரக்கால் எனப் பெயர் பெற்றது. பிற்காலத்தில் அந்த அளவு கருவி உலோகத்தால் ஆக்கப்பட்டபோதிலும், மரக்கால் என்பது மரபுப் பெயராக நிலைப் பெற்றுவிட்டது.

ஆடவல்லான் என்னும் பெயர்ச் சொல் நடராசா என்ற வடமொழிச் சொல்லின் மொழிபெயர்ப்பாகும். தஞ்சைப் பெருவுடையார் கோயிலில் எழுந்தருளி விக்கிரகமாகக் காணப்படும் நடராசப் பெருமானுக்கு இப்பெயரே வழங்குகிறது.

அப்பர் சுவாமிகளுடைய தேவாரங்களில் ‘கூத்தாடவல்லானை’, ‘கூத்தாடவல்லான் தன்னை’ என்ற தொடர்கள் காணப்படுகின்றன. இத்தொடர்களிலிருந்து ஆடவல்லான் என்ற பெயர்ச்சொல் அமைக்கப்பட்டிருக்கக் கூடும். நடராச விக்கிரகங்கள் தமிழ் நாட்டிலே நீண்டகாலமாக வாரக்கப்பட்டு வருகின்றபோதும், சோழப்பெருமன்னர் காலத்து நடராசர் திருவுருவங்கள் கலையூகில் மிகச் சுறந்து விளங்குகின்றன. தமிழ் நாட்டு நடராசர் திருமேனிகள் உலகத்துச் சுறந்த நகரங்களிலுள்ள நூதன சாலைகளை யெல்லாம்

அணிசெய்கின்றன, தமிழ் நாட்டுப் பழையகலைச் செல்வங்கள் சிலவற்றை வெளிநாட்டாராகிய கலைப் பொருள் சேகரிப்போர் சிலர் இலட்சக் கணக்கிலே விலைகொடுத்து வாங்குவதால் அவை பிறநாடுகளுக்குக் கடத்தப்பட்டு வருகின்றன. அப்படிக் கடத்தப்பட்ட நடராசர் சிலையொன்றை அமெரிக்கர் ஒருவரிடமிருந்து பெறுவதற்குத் தமிழ் நாட்டு அரசாங்கம் மத்திய அரசாங்கத்தின் உதவியை நாடுவதாக அண்மையிலே பத்திரிகைச் செய்தி ஒன்று வெளியாகியது.

ஆடவல்லான் என்ற இறைவன் பெயரை அளவு கருவிகளுக்கு இட்டு வழங்கிய காரணம் ஊகித்தே அறியப்படவேண்டியுள்ளது. இறைவன் பெயரை அளவு கருவி களுக்கு இட்டு வழங்கும்போது, அளவு கருவிகளைக் குறிப்பிடும் போதெல்லாம் இறைவன் பெயர் நினைவு வரும். இறைவன் பெயரை நினைவு கூரும்போது இறைவனுடனுணர்வு உள்ளத்துறவு நெருக்கமடையும். மேலும் கோவிலுக்குப் பொருள் அளந்து கொடுக்கக் கடமைப்பட்டவர்கள் பயப் பக்கியோடு நேர்மையாக நடந்து கொள்வதற்கும் இறைவன் நினைவு உதவியாகிறுக்கும்:

ஆடல் என்பது பழைய தமிழ்ச் சொல்: கூத்து என்பதும் அவ்வாறே. இவை சங்ககாலத் தமிழ் இலக்கியத்திலேயே பயின்று காணப்படுகின்றன. ஆடல் என்பது எல்லாவகை ஆட்டங்களையும் குறிக்கக் கூடிய பொதுச் சால். கதை தமுஷிய ஆட்டமே கூத்து என்பபட்டது. ஆடல், கூத்து என்ற தமிழ்ச் சொற்களோடு நடம், நட்டம் என்னும் வடசொற்கள் பல்லவர்காலப் பக்கிப்பாடங்களிலே விரலிக் காணப்படுகின்றன. நடம் என்ற அடியிலிருந்தே நடனம், நாடகம் என்பன பிரிந்தருக்கின்றன. முத்தமிழ் என்னும்போது, மூன்றாவது தமிழாக நாடகம் என்னப்படுகின்றது. நடனம், நாட்டியம் எனவும் படுகிறது.

தமிழ் நாட்டிலே வளர்ச்சியடைந்த நாட்டியம் பரதநாட்டியம் எனப்படுகிறது. இது தமிழ்நாட்டிலே வளர்ச்சி யடைந்த போதிலும் கர்நாடக சங்கீதத்தைப்

With best Compliments from:

UNITED HARDWARE STORES

Dealers in Hardware & Building Materials.

UNITED HARDWARE STORES

346, Old Moor Street,
COLOMBO-12

Phone No: 32445

C.E.I.

Part-I

CLASSES

Contact:

KANTHAN

17, FUSSELS LANE

COLOMBO-6.

போல, இதை விளக்கும் நூல்களும் வட மொழிலேயே உள்ளன. பரதநாட்டிய வளர்ச்சிப் பூரணத்துவம் பெற்றது தன் சாலூர் மாவட்டத்துக் கோவில்களிலாகும்: இவ்வளர்ச்சிக்கும் இராசராச சோழன் உதவியுள்ளான். தஞ்சைப் பெருவடையார் கோவிலிலே ஆடல், பாடல் நிகழ்த்துவதற்காகப் பேரரசின் பல பாகங்களிலிருந்தும் பெண்களைத் தருவித்துத் தஞ்சாவூரிலே குடியேற்றினான். அவர்கள் திருத்தொண் டுக்குங்குச்சடாக் அவர்களுக்கு வாழ்க்கை வசதிகளைச் செய்து கொடுத்தான். இவற்றையும் அக்கோயிற் சாசன மூலம் அறியக்கூடியதாயுள்ளது.

பரத நாட்டியத்தோடு ஆடவல்லானுகிய சிவபெருமான் நெருக்கமாகத் தொடர்புபடுத்தப்பட்டுள்ளார். இத்தொடர்பு நெருக்கமாக ஆனமையைப் பல்லவர்காலச் சைவப் பக்திப் பாடல்களிலே காணலாம். மூவர் தேவாரங்களை நம்பியாண்டார் நம்பியைக் கொண்டு தொகுப்

பித்த சிவபாதசேகரனான இராசராச சோழ மன்னங்கு மூவர் தேவாரங்களிலே சிவபெருமான் ஆடல்கள் திரும்பத் திரும்பக்குறிப்பிடப்படுவது. தெரியவந்திருக்கும்.

சைவ பக்திப் பாடல்கள் தொடர்ச்சிய காரைக்காலம்கையார் காலத்திலே சிவபெருமான் சுடலையாடியாகப் பாடப்பட்டுள்ளார்; சிவபெருமானுடைய இந்தநடனத்தை மூவரும் பாடியுள்ளார். வீரசெயல்கள் இயற்றிய பின்பு சிவபெருமான் இயற்றிய ஆடல்கள் மூவர் பாடல்களிலும் குறிப்பிடப்படுகின்றன. இசையையும் கூத்தையும் தொடர்புபடுத்தியும் மூவரும் பாடியுள்ளதைப் பல இடங்களிலே காணலாம்.

தமிழ் மக்கள் உள்ளத்தை இலக்காக வைத்துப் பல்லவர் காலத்திலே சைவரும் சமணரும் போரிட்டபோது, சமணர் ‘ஒடுங்கிப்போ’ என்று பிரசாரங்கு செய்ய, சைவர் ‘ஆடிப்பாடு’ என்று பிரசாரங்கு செய்தனர். தமிழர் சைவ சமயத்தை ஏற்றனர்.

Space Donated By:

CHANKANAI M. P. C. S., LTD.

Chankanal.

புதியகல்வித்திட்டம் + தொழில்நுட்பம் = ?

நி. விஜயதமர்

இலங்கை சீமெந்துக் கூட்டுத்தாபனம்

அன்று ஒரு கலகலப்பான நாள். நல் ஸீக் கந்தனின் திருவிழா தினம். கந்தன் வள்ளி தெய்வயானை சமேதராய் வீதிவலம் வந்து அமர, இரவைப் பகலாக்கிடும் மின் விளக்குகளிற்கிடையினிலே, கோபுர முன்ற விலே மணிபாகவதரின் கணீரென்ற குரல். “இந்தப் பிள்ளைகளைல்லாம் படிக்கிறதுக் கே பள்ளிக்கூடம் போறதுகள்? போய்க் கும்மாளம் அடிச்சுப்போட்டுவந்து வீட்டி வேயும் ஒரேசரைச்சல். புதிய கல்வித்திட்டம் என்று சொல்லிச் சொல்லி என்னத்தை, யோ படிப்பிக்கினம். எங்கடை சின்ன வன் கொப்பி முழுவதும் கிறுக்கி வச்சிட்டு ஆடு. மாடு கீறி வைச்சிருக்கிறன் என்கிறுன்” — இது பிரசங்கம் கேட்டுக் கொண்டிருக்கும் ஒரு தாயின் பிரலாபம். தாய் கூறுவதென்ன பொய்யா? தான் படித்தது போலத் தன்பிள்ளையும் படிக்கவில்லையே, தன்னைப்போல முதலாம் வாய்பாடு முதல் பதினாறும் வாய்பாடுவரை பாடமாக்கி வைத்திருக்கவில்லையே என்ற கவலை அவருக்கு. “ஆசிரியர் வகுப்புக்குவந்தால் நாங்களன்றால் ஒழுங்காக சத்தம் செய்யாமல் அவர் எழுதுவதைக் கொப்பியில் எழுதி மன்னம் செய்வோம். இப்போதைய பிள்ளைகள் தாங்கள் நினைத்தவற்றை மட்டும் தான் கொப்பியில் எழுதுகிறார்கள்” என்ற நினைப்பு மனதில் எழுந்ததுதான் அவளது கவலைக்குக்காரணம்.

இன்றைய வகுப்பறைக்கும் அன்றைய வகுப்பறைக்கும் இடையிலுள்ள வித்தியா சம் என்ன? அன்றைய வகுப்பறை யொன்றினுள் நுழைந்தால் வரிசையான யாங்குகள்; ஒருக்கரும்பலகை; அதற்குப்பக்கத் தில் ஒரு மேசை; மேசைமேல் ஒரு பிரம்பு; இன்றைய வகுப்பறையினுள் நுழைந்தால் அழகான படங்கள்; பிள்ளைகளின் கற்பனையைத் தூண்டிவிடும் வகையிலான அமைப்பு. முன்னைய வகுப்பறை - வகுப்பை ‘ஒரலகாக ஏம், ஆசிரியரை மையமாகவும் கொண்ட ஏகபரிமாணமுடைய கல்வியையும், பின்

இன்றைய வகுப்பறை— சமூகத்தை ஓரலகாக ஏம், பிள்ளைகளை மையமாகவுமடைய கல்வியையும் காட்டுவதாக அமையவில்லையா? கல்வியின் நோக்கங்கள் செம்மையாக நடை முறைப்படுத்தப்படுவது எவ்வகுப்பறையில்? இவற்றுக்கு விடையளிக்க முயலும் பட்சத்தில் சிறந்த கல்வித்திட்டம் எது வென நாமே தீர்மானித்தல் இயலும்.

ஒரு பாடசாலைக்கு ஒரு மாணவன் செல்வதன் காரணம் கல்வி கற்பதுதான் கல்வி கற்பதன் நோக்கம் மனித அறிவின் தொடர்புகளை வலியுறுத்தல், சமூகத்தையும் அதன் வரலாற்றையும் பண்பாட்டையும் அறிந்திருத்தல், தமக்குரிய வேகங்களில் முயற்சி செய்து தமது பிரச்சனைகளைத் தாமே தீர்த்துக்கொள்ளல் என்பவற்றின் அடிப்படையிலேயே நிறைவேறுதல் இயலும். ஆசிரியர் இங்கு ஒவ்வொரு மாணவனின் துமதி தனித்தன்மையை வளர்த்து. அவளைத் தனக்கும் பிறர்க்கும் பயண்படுமாறு ஆகும் ஒரு கருவியாகவே பயண்படுகிறார். புதுக்கல்வித்திட்டம் என்பது மேற்படி கருத்துக்களை உண்மையாக்கி நடைமுறைப்படுத்த என ஏற்படுத்தப்பட்ட கல்வித்திட்டமே. இக்கல்வித்திட்டம் முன்னரைப் போல கலைப்பட்டதாரிகளையும், விஞ்ஞானப்பட்டதாரிகளையும் உற்பத்தி செய்யும் இயந் திரங்களாகப் பல்கலைக் கழகங்கள் இயங்குவதை அனுமதிக்கப்போதுவில்லை. மாருகமனித தேவைகளை நிவிர்த்தி செய்ய அதாவது மனிதனின் அடிப்படைப் பிரச்சனைகளிலிருந்து ஆடம்பரப் பிரச்சனைகள் வரை தீர்க்கத் தேவையான வஸ்துநர்களை ஒரு வாக்கும் இடமாகப் பல்கலைக் கழகங்கள் மாற்றியமைக்கப்படவுள்ளன. ஏட்டுக் கல்வி எவ்விதத்திலும் எமக்கு உதவப் போதில்லை என்பது எம்முன்னேர்க்கு எப்போதோ தெரிந்ததுதான் அதனுல்லையே அவர்கள் ‘ஏட்டுச்சரைக்காய் கறிக்குத் வாது’ என மொழிந்தனர். ஆனால் இவ்வளவுகாலமும் அம் மொழியே ஏட்டுச்சரைக்காய் நிலையிற்குணேயிருந்தது.

இன்றைய எமது நாட்டுநிலை எமக்கே தெரிந்தது. இன்று ஏட்டுக்கல்வி கற்றுத் தொழிலின்றி இருப்பவர் வரிசையில் தொழில் நுட்பம் பயின்றவரும் சேர்ந் திடும்நிலை. இந்திலைக்குக் காரணம்தான் என்ன? அதற்கும் பதில் ஏட்டுச் சுரைக் காய்தானு. ஆம் எமது மாணவர்கள் கல்விப் பொதுத்தராதரப் பத்திர உயர் வகுப்பு வரை தமக்கு வேண்டியதோ, வேண்டாததோ, விருப்பமில்லாததோ என்ற பேதமின்றி கொடுக்கப்பட்ட பாடத்திட்டத்தைப் படித்துப் பரிட்சையெழுத வேண்டியதிலை. சுயமாகச் சிந்தித்து, சிந்தித்ததைச் செயலாக்கி விடும் வல்லமையற்ற நிலை தொழில்நுட்பப்பயிற்சி பெற்றாலும் மூனையின் செயற்றிறன் மந்த மான நிலையிலேயே இருக்குமாறு பழக்கப் பட்டபின் அவர்களின் வேலை திருப்பியாக இருக்குமா? இந்திலையில் நிறுவப்பட்ட தொழிலகங்களின் சேவை எந்த அளவிற்கு இருக்கும்? அவற்றின் பொருளாதார நிலை எவ்வாறு அமையும்? என்பதையெல்லாம் பிரச்சனைக்குரிய கேள்விகள். இந்திலையில் இலாபத்தைக் கருதாது நடைபெறக்கூடிய தொழிலகங்கள் அமைந்தால் மட்டுமே தொழில்நுட்ப வல்லுநர்களின் வேலையில் லாப் பிரச்சனை தீரமுடியும். அதாவது நாறு வீதத்தொழில் திறமையற்ற தொழில்நுட்ப வல்லுநர்களின் வேலையில்லாப் பிரச்சனை தீரமுடியும். அல்லது நாறுவீதம் தொழில் திறமையுடைய வல்லுநரை உருவாக்கு தலால், ஆலைகளின் இலாபத்தைக் கூட்டி உற்பத்திப் பொருட்களின் விலையைக் குறைத்து, ஆலைகள் பலவற்றை நிறுவ ஊக்கமளிக்கலாம். இது தொழில்நுட்ப நிபுணர்களின் வேலையில்லாப் பிரச்சனையைத் தீர்ப்பதுடன் நாட்டின் பொருளாதாரத் தையும் சீர்படுத்த நல்ல திட்டமாகும். எனவே இத்திட்டம் நல்லதொரு திட்டமே என்பதில் ஜூம் தேவையில்லை. இதற்குத் தேவையான மூலப்பொருள் நாறுவீதத் தொழில் திறமையுடைய சிறந்த தொழில் நுட்ப வல்லுநரே, அதாவது சுயமாகச் சிந்தித்துச் செயலாற்றவல்ல தொழில்நுட்ப வல்லுநரே.

இவ்வாரை சிறந்த தொழில்நுட்ப நிபுணர்களை எப்மால் தோற்றுவிக்க முடியா

20

திருப்பதற்குக் காரணம் எமது முன்னேய பாடத்திட்டமே. இதற்குநல்ல உதாரணமாக எனது பள்ளிவாழ்க்கையின்போது ஆசிரியர் ஒருவர் கூறிய உதாரணத்தையே நானும் கூறுகின்றேன். ஒரு ‘பொறிமுறை பொறியியலாளர்’ ஒருவர் தன்மோட்டார் வண்டியில் சென்றுகொண்டிருக்கும்போது வண்டி நின்றுவிட்டதாம். உடனே அவர் வண்டியை அவ்விடத்திலேயே விட்டுவிட்டு ஒருவண்டி திருத்துபவரிடம் (Mechanic) சென்று அழைத்து வந்து காட்டினாராம், அவர் வண்டியை திருத்த முற்பட்டபோது எரிபொருளின்றி வண்டி நின்றுவிட்டதைக் கண்டு பிடித்தாராம். இக்கதை புத்தகத் தைமாத்திரம் படித்துவிட்டு தொழில் புரியும் எமது வல்லுநர்களின் நிலையை எடுத்துக் காட்டுகின்றதல்லவா, ஆனால் புதிய பாடத்திட்டம் இதுபோன்ற பொறியியலாளர்களை ஆக்கப்போவதில்லை. பதிலாகச் சிறந்த தொழிற் பயிற்சி பெற்றவர்களே பொறியியல் நிபுணர்களாகவோ, தொழில் நுட்ப நிபுணர்களாகவோ தொழில்பெற முடியும். இந்திலை ஏற்படின் எமது நாட்டின் தொழிற்சாலைகள் உலகிற் சிறந்த தொழிற்சாலைகளாக மாறுதல் இயலும். இதனால் எமது நாட்டில் தொழிற்சாலைகள் பெருகும். இது எமது நாட்டின் முக்கிய பிரச்சனையான வேலையில்லாத திண்டாட்டத்தை ஒழிக்க வழிவகுப்பதுடன், பொருளாதாரச் சீர்கேட்டையும் சீர்ப்படுத்தும்.

நாம் இப்போது புதிய கல்வித்திட்டம் என்பது உண்மையில் ஒரு தொழில் வாய்ப் புக்களை ஏற்படுத்தக்கூடிய, மாணவர்களைச் சுயமாகச் சிந்திக்கும் வண்ணம் மாற்றக் கூடிய, அவர்களது சிந்தனைகளைச் செயலாக்கக் கூடிய சிறந்த பாடத்திட்டம் என்பதை உணர்வதுடன், முறையான தொழில் நுட்பக் கல்வியை ஏற்படுத்த இவ்வாரை ஒரு ஒருங்கிணைந்த பாடத்திட்டம் அவசியமே என்பதையும் உணர்க்கூடிபதாகவுள்ளது. இவ்வாரை ஒருங்கிணைந்த ஒரு பாடத்திட்டம் சிறந்ததாக விருந்தும் நடைமுறையில் பிரச்சனைகள் பல உள்ள ஒரு பாடத்திட்டமாக அமைந்திருப்பது எமது நாட்டுப் பெற்றாரின் பரந்த அறிவின்மையை காட்டுகின்றது. கல்வித் தத்துவத்தில் முடிப்படைச் சீர்திருத்தம் செய்வ

மனமுவந்த அன்பளிப்பு:

தாஜ்மஹல் ஹோட்டல்

மனமுவந்த உபசரிப்பு - உணவு வகைகளுக்கு

தாஜ்மஹல் ஹோட்டல்

பஸ் நிலையம், கிளிநாச்சி.

“கல்விக்கு அழகு கசடறக் கற்றல்”
கற்பவை கருத்துடன் கசடறக் கற்றிட

கந்தன் கல்விக் கழகம்

துறை: 6, 7, 8, N. C. G. E. (புதிய பாடத்தீட்டு) G. C. E. O/L,
G. C. E. A/L, City & Guilds, C. E. I. Part - I
ஆகிய வகுப்புகள் திறமையாக நடாத்தப்படுகின்றன.

அதிபர்: க. பா. இராஜேந்திரா N. D. T.
166, கோவில் வீதி,
நல்லூர்.

தாயின் எப்பெற்றிரும் கிளர்ந்தெழுதல் இயல்பே: ஆனால் ஒவ்வொரு பெற்றிரும் நன்றாக ஆராய்ந்தபின் கிளர்ந்தெழுந்தால் அஃது ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடியதே. இவ் விடயத்தைப் பொறுத்தவரையில் நம் பெற்றேர், எமது அரசியல் வாதிகளைப் போல “அவர்கள் செய்தால் நாம் எதிர்க்க வேண்டும்” என்பதுபோல் நடந்து கொள்கிறார்கள், இந்நிலை மாறுதல்வேண்டும்.

முடிவாகப் புதியபாடத்திட்டம் என்பது தொழில்நுட்ப விஞ்ஞானத்தை உயர்த்தும் ஒரு சிறந்த கருவியெனவும், இவ்

புதிய கல்வித்திட்டம் + தொழில்நுட்பம் = பொருளாதார சுபீட்சம் என்னாமா?

வொருங்கிணக்கப்பட்ட பாடத்திட்டம் தேசச் செல்வநிலையை உயர்த்தும் காரணி யாகப் பயணபடுத்தப்படுகிறதெனவும் நாம் கூறலாம்,

“கைத்தொழில் கீர்விகம் வர்த்தகமா முன்று காண யேயெந்தத் தேசத்திற்கும் யெத்திடுசெல்வங் கொண்டு பெறுமுன்னம் மீது விஸ்வாசம் கண சுங்கமின்னே”

என அன்று பாவலர் துரையப்பாடினை அவர்கள் யாழிப்பான சுவதேசக்கும்யியில் கூறிய உண்மையும் இதுதானே. எனவே,

வர்த்தக மாணவர்களே!

52. வருட கால சேவை,

வர்த்தகக் கல்வித்துறையில் மகத்தான சேவை.

தமிழ் தட்டெழுத்து, சுருக்கெழுத்து முன்னேடிகளான எம்மால் வெளியிடப்பட்ட

G. C. E. O/L, G. C. E. A/L பரீட்சைக்கான வினாவிடை.

வர்த்தகபாடச் சூறிப்புகளால் பலனடைந்தவர்கள் ஏராளம்! ஏராளம்!!

தொழில்நுட்பக் கல்லூரி, பல்கலைக்கழகம்,

உயர்கல்வி, அரசாங்கத்துறை

எதற்கும் தயார்படுத்த உதவும் எமது வெளியீடுகள்

வர்த்தகமும் நிதியும் (O/L, A/L) 15/-

பொருளாதாரம் (O/L, A/L) 15/-

சுருக்கெழுத்து 1, 2, (O/L) 30/-

விபரங்களுக்கு:-

வே. வா. வேலூப்பிள்ளை

வர்த்தகக் கல்லூரி,

பஞ்சத்தித்துறை.

Best Compliments From:

Lingam Grocery

145, 5th Cross Street,

COLOMBO-11.

Best Compliments:

P. S. MOHAMED & BROS.

VAVUNIYA.

Dial: 538

MEENA JEWELLERS

(Dealers in Jewellery)

98, Sea Street, COLOMBO-11.

Wishes From:

E. SUBRAMANIAM & Co.

276, Main Street,
PANADURA.

Tel: 046-2026

KALA TRADING Co.

134, 2nd Cross Street.
COLOMBO.

RAMANEE JEWELLERS

For Design & Fashion

130, Sea Street.
COLOMBO-11.

நீண்டபயணம்

பத்திரிகை, ஒரு பத்திரிகை!

||

எங்கள் ஊர்
இருளாடக்குள் மன்றி
கொடுகிக் கிடந்தது!
வெளிச்சமில்லாத வீதியில்
பாயின்றி

நாய்போல் துயிலும்
சனத்துக் கிடையில்.....

எங்கள் நீண்டபயணம்
இன்னும் தொடர்கிறது.
பட்டில்குள்

கு

ஃ

கு

வி

நாய்கள் குறைத்து
ஓட விரட்டும்.
எனினும்
அந்தப் பாயையிலேயே
எங்கள் பயணம் தொடர்வோம்.
தென்னை மரத்தில் பட்டுவரும்
குளிர்ந்த காற்றும்.....
எங்கள் உடலைத் தழுவ
புது ஏற்றம் பிறக்கும்
தொடர்ந்து நடப்போம்.
நிலை துவங்காத

நிலைக்கரி இருட்டு.....
ஆழைகள் குறுக்கறுத்து ஓடும்
அந்த இருளி இும்
எங்கள் பயணம் தொடர்வோம்.

பத்திரிகை, ஒரு பத்திரிகை!
பலதும் ஈழம் பத்திரிகை!
கோமகன் ஆவின்
துதிமைச் சவாரி
கோமகன் வளர்க்கும்
கயமீன் தொட்டி –
ஆசிய அகைத்தும்
அதிசய மென்றி
அமையில் கட்டி
அம்பலத் தாடும்....

—பத்திரிகை, ஒரு பத்திரிகை

சீமையில் வாழும்
சீமான் தனத்தார்
சித்திர வாழ்வைச்
சிவிகை யிலேற்றி –
ஆனையின் முதுகிள்
அஞ்சன் தீட்டும்
அறிவுக் குதங்கள்
ஆக்கும் படைப்பு....

—பத்திரிகை, ஒரு பத்திரிகை!

நடிமை கூந்தலின்
நீளம், சடைப்பை;
துடியிலை அழைக,
தினசரி உணவை —

இன்றும்
எங்கள் ஊர்
இருளாடைக்குள் கொடுகிக் கிடந்தது.
அதனால்.....
அந்த இருளி லும்
அந்தப் பாறையிலேயே
எங்கள் பயணம்
இன்னும் தொடர்கிறது.

—கல்முனைப் பூபால்

—அன வக்தர்

பட்டியல் வழிலெ
பக்கம் நிறைத்து,
கட்டியங் கூறக்
கச்சை வரியும்.....
பத்திரிகை, ஒரு பத்திரிகை!
பலதும் கூறும் பத்திரிகை!

—அன வக்தர்

வே மூலி முதுகீழவும்புகள்

ஸாற்கமுடியாது !

நாங்கள் என்ன
பொறுமையின் இலக்கணம்
பூமியா.....?
இன் னும் பொறுத்துக் கொண்டிருக்க
இனி எங்களால்
பொறுக்க முடியாது....!
ஏனெனில்.....
படாத பாடுபட்டு உழைத்தவேணப்
படுத்துயில் விழ்த்திவிட்டு
பீங்கள்.....
சொகுசான வாழ்விலே
சொக்கிக் கிடக்கிறீர்கள்
ஆதலால், இனி
ஆயத்தமாகி விட்டோம்!
பொடியாகும் உங்கள் வார்க்கம்.

—ஒ, எல். ஐ உலகை தீங்

—தில்லையாட்சிசெல்வது



Karuna Trading Centre

(General Merchants)

Dealers in:

Aluminium, Brass, Copper Wires
Eversilver, Enamal Wares.

**29, Dam Street,
COLOMBO-12.**

Tele { *Phone: 35796*
Grams: "KARUNAI"

For Your Latest

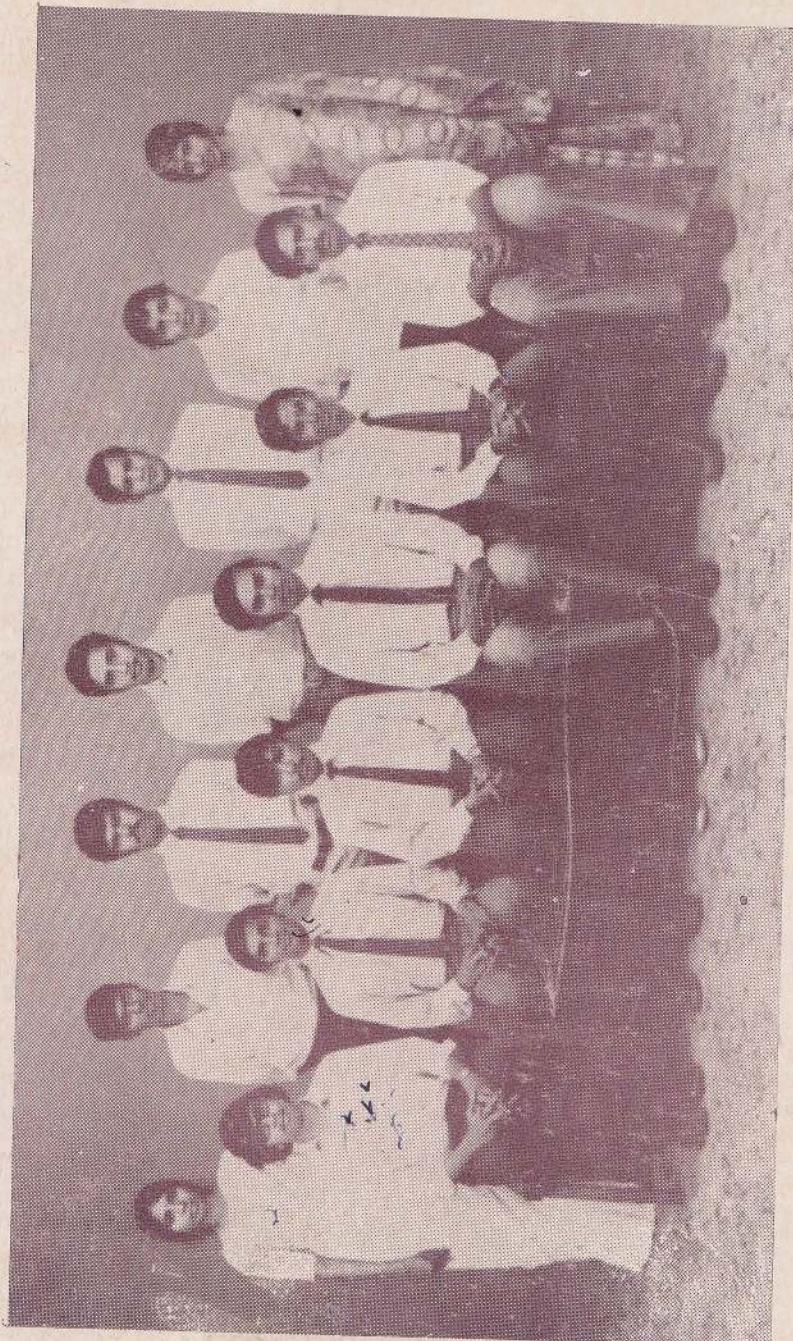
Shoes,
Slippers
Sandals
Both Ladies & Gents.

Remember:

Fancy Palace

Grand Bazaar,

MANNAR.



இருப்பவர்கள் (இட-மிருந்து வலமாக)

சி. தமாபரன் (தலை. செயலாளர்) வி. சே. சிறீ அம்பிரேஸ்வரன் (இணம் பொருளாளர்) வி. ச. சிவகுமாரன் (தலை. தலைவர்) க. பாலேந்திரா (தலைவர்) ஜி: ஜெயக்குமார் (செயலாளர்) யோ. க. மதுரநாயகம் (கிடமாசிரியர்)

நிறவர்கள் (இட-மிருந்து வலமாக)

சௌலை. சி. நாகவகுமி. ந. சிறீங்கந்தராசா. ஜி. சுத்தியநாதன். த. ஶீராம். வி. நடேஶாணந்தன். அ. கந்திரகாளி. செல்வி. த: புண்பவி. த. கந்திரகாளி.

Hon. President of the Campus writes.....

I have great pleasure in sending this message to the Tamil Sangam on the occasion of its Annual Festival of Art and the publication of this Magazine.

The Tamil Sangam is one of the most active Societies in this Campus. During the year it has had a varied programme of activities which has resulted in better co-operation and understanding among students. The work of the Tamil Sangam helps its members to make the most out of University life. The experience gained in the course of its activities will make them better citizens.

I wish the Tamil Sangam all Success.

Dr. U. S. Kuruppu
President Katubedde Campus
University of Sri Lanka.

தலைவரின் தகவல்.....

சமுதாய, பொருளாதார, அரசியல், கலாசாரப் பிரச்சனைகளின் நேரடித் தாக்கங்களை அனுபவிப்பவர்கள் நாங்கள்-இளைஞர்கள்! எனவே, இவைக்குத் தீர்வுகாண வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் எங்களுடையது. பழைய சுமைகளில் ஊறி, பிரச்சனைகளிலிருந்து அந்தியமாக்கப்பட்ட சூழலில் வாழ்ந்துகொண்டு, பிரச்சனைகளை ஆராய்வதை ஒரு பொழுது போக்குக் கலையாகக் கொண்டுள்ளனர்; எமது சென்ற தலைமுறையினர்-அரசியல் வாதிகள்-சிந்தனையாளர்கள்! வெறும் கோவங்களில் எமக்கு நம்பிக்கையில்லை. சுய சிந்தனையும் செயல் வேகமும் கொண்டு துடிப்புடன் இயங்கும் இளைஞர்கள் நாம்! எதிர்காலம் பற்றிய நம்பிக்கை எமக்குண்டு! ஆம்! பழைய தலைமுறையினரெல்லாம் வழிகாட்டிகளுமல்ல; இளம் தலைமுறையினரெல்லாம் நம்பிக்கை வரட்சி வாதிகளுமல்ல.

சரியான அடிப்படையறிவும், மெய்யான கலைப் பிரக்ஞையும் உள்ள இளம் சந்ததியினர்-விஞ்ஞான பொறியியல் மாணவர்கள்-தமிழினத்தின் பரிபூரண விழிப்புணர்ச்சிகளுக்கு வித்திட முடியும் என்ற நம்பிக்கையோடு இயங்குவது எமது சங்கம். ஆனால் எமக்கும் சில கட்டுப்பாடுகள், எல்லைகள் உண்டு. அந்த வரம்புகளுக்குள்தான் எமது முயற்சிகள் செயற்படுத்தப்பட வேண்டிய நிர்ப்பந்தம்!

என்றும் எமது தேன் தமிழுக்கு ஏதாவது செய்ய வேண்டும் என்று தமிழூப் பறதேசியாக்கும் புரவலமனப்பரன்றை கொண்டவர்கள் அல்ல நாங்கள்! காலத்துக்கு ஏற்றவாறு மரபைத் தோற்றுவித்துக் கொள்ளக் கூடிய தமிழ் மொழியின் இலக்கண இலக்கிய ஆற்றல்தான், இதை ஒரு வாழும் மொழியாக இதுவரை காப்பாற்றிக் கொண்டு வந்திருக்கிறது. கலை இலக்கியத்தைப் பொறுத்த வரை, புதிது பழையது என்று ஒன்றும் இல்லை. அந்தந்தக் காலத்து இலக்கியக் கோட்பாடுகளும் சிந்தனைகளும் அந்தந்தக் கால மதிப்புகளுக்கேற்ப வடிவங்கள் கொள்கின்றன. எல்லா வகையான கலைச் சிருஷ்டியும் ஏதோ ஒரு பார்வைக் கோணத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டே உந்தப்படுகிறது. அந்தப் பார்வைக் கோணம், ஆழமான தத்துவப் பார்வையும், தரிசன வீச்சாகவும் இருக்கும்போது, ஆழமான கலைச் சிருஷ்டிகள் பிரசவிக்கப்படுகின்றன. உலகெங்கனுமுள்ள ஒடுக்கப்பட்ட மக்களின் எழுச்சிக்கான அடித்

தனத்தை அமைத்துக் கொடுப்பதில் கலை இன்று முக்கிய பங்கு வகிக்கின்றது. கலை இலக்கியத்தின் தேவையை உணர்ந்து புதிய மரபுகளை தோற்றுவிப்பதில் நாம் முனை கிறபோதும் ‘மரபை மீறுவது மட்டும் எமது இலட்சிய மாகி விடக்கூடாது’ என்ற எச்சரிக்கை உணர்வும் எமக் குண்டு என்பதை எமது முயற்சிகளைக் கூர்ந்து அவதானிப் பவர்கள் அறிவர்.

‘இது விஞ்ஞானயுகம்—எனவே விஞ்ஞானம் பற்றிய பிரக்கரை சுதாரண கமிழ் மன ஒவ்வொருவனுக்கும் ஏற்பட வேண்டும்; தன்னுற்றலரை ஒரு விஞ்ஞானக் கண்ணேட்டத்தையும், ஆதனுல் விஞ்ஞானத்தில் ஒரு பற்றுதலையும் ஏற்படுத்த விஞ்ஞானப் புனைவிலக்கியங்கள் (Scientific fiction) தமிழில் தோன்றவேண்டும்’ என்ற கருத்தை கடந்த ‘நுட்பம்’ மலர்கள் வாயிலாக வெளியிட்டிருந்தோம்,

ஆம்! விஞ்ஞானத் துறையிலே, தமிழ் மக்களின் அறி வும் உணர்வும் ஆழம் பெறும் போதுதான் எமது பரி வர்த்தனைக் கருவியாசிய தமிழ்மொழியும் காதல், வீரம், அறம், சமயத்துவம் முதலிய துறைகளில் பெற்றது போன்ற விஞ்ஞான வெளியீட்டுச் சக்தியினைப் பெறும். தானே பல துறைகளிலும் முன்னேறி மற்றவற்றுக்கு முன்னேடியாக பலவற்றைக் கண்டுபிடிக்கவும் வேண்டும். அந்த அளவுக்குத் தமிழ் வளரவேண்டும் என்று ஏற்கனவே பாரதி பாடித்தான் இருக்கிறேன். ஆனால் பாரதிகூட நினைத்திராத அளவுக்கு இனித் தமிழின வளர்ச்சி துரித மடையவேண்டியிருக்கிறது.

காகித பற்றுக்குறை, அச்சுக்கலியுயர்வு போன்ற பல நெருக்கடிகளுக்கிடையில் இதுபோன்ற மலரை வெளியிடுவதில் உள்ள சிரமங்களை இத்துறையில் நேரடி அனுபவ முள்ளவர்களால் மட்டுமே உணரமுடியும்! தமது அயராத உழைப்பினாலும், விடாமுயற்சியாலும் உரியகாலத்தில் இம் மலரை வெளியிடுகின்ற இதழாசிரியர் குழுவுக்கு தமிழ் கூறும் நல்லுலகம் நன்றியுடையது.

சமூகத்தில் ஒரு சாராருக்கு இழைக்கப்படும் அநீதியையும், உழைக்கும் மக்களின் துடிப்பையும் கண்டு தார்மீகக் கோபமும், தர்ம ஆவேசமும் கொண்ட இளைஞர்களின் எழுச்சிக் குரலுக்கு—சத்தியத்தின் குரலுக்கு—எமது தமிழ் மக்களின் ஆதரவும் மதிப்பும் என்றென்றும் இருக்கும் என்ற நம்பிக்கை எமக்குண்டு.

நன்றி.

க. பாலேந்திரா

தலைவர்

தமிழ்ச் சங்கம், கட்டுப்பைத்தை வளாகம்

When you next need

○ **AN AIRLINE TICKET**

(To near and far away places)

○ **A CAR**

(To take you or your friends around)

○ **A HOTEL ROOM**

(For yourself or your friends from abroad)

Ask:

C. B. D. TRAVELS LTD.

(An Associate of The Cargo Boat Despatch Co. Ltd.,)

39,-41, Queen Street,
COLOMBO 1.

PHONE: 23236-8

**Leading merchants, lorry transporters,
All quality of local products
buying and selling at modern rate**

**If you have any special
programme regarding to business
please inquire personally.**

D. M. ABOOBUCKER & BROS.

General Merchants & Commission Agents

No. 5, Bazaar Street,

VAVUNIYA.

Telephone: 561

சிறப்புப் பகுதி:

சிறுகதை அனுபந்தம்...

சிறுகதை இலக்கியங்கள் பரவலாக சுகல தர மக்களாலும் விரும்பப்படுகின்றதென்பது வெளிப்படை. நாவல் - கவிதை. கட்டுரை இலக்கியங்களை விட சிறுகதை இலக்கியங்கள் வாசகர் மத்தியில் ஏற்படுத்தும் தாக்கமும் விருப்பும் மிகையானவை என்பதை மறுப்பதற்கில்லை. இந்த வகையில் சிறுகதை இலக்கிய ஆய்வு-கருத்துரைகளுக்கு இடமளித்து, சிறுகதை அனுபந்தத்தை சிறப்புப்பகுதியாகப் பிரசுரிப்பதில் பெருமகிழ்வடைகிறோம்.

— ஆசிரியர்

தமிழ்ச் சிறுகதை - சில சிந்தனைகள்

நா. சுப்பிரஸ்னிய ஜயர் எம். ஏ. (இலங்கை)

இளந்துணை நூலகர் - யாழ் - வளாகம்.

இலக்கியக்கலையிற் சிறுகதை என்ற வடிவம் ஒரு காலகட்டத் தேவையின் பிரசவம். குறிப்பிட்ட ஒரு வர்க்கத்தின் தேவைக்காக எப்படியெல்லாமோ மாயா ரூபங்களை எடுத்து ஆடிவந்த இலக்கியம் அவ்வர்க்கத்தின் பிடியிலிருந்து விலகின் ஞாரூபங்களையும் அபிலாசைகளையும் உணரமுற்பட்ட வேளையில். அதற்கேற்பவும் தனது வடிவத்தை மாற்றம்செய்து கொள்வதில் பின்னிற்கவில்லை. சாதாரண மனிதனைச் சார்ந்து, அவனது அன்றூட வாழ்வுடன் சங்கமித்து அவனது உழைப்பு, ஓய்வு, மகிழ்ச்சி, பிரச்சினைகள் என்பவற்றுக்கேற்ப வளைந்து கொடுத்துக் கிளைவிட்டு வளர்ந்த புனைகதையின் ஒரு தனிக்கிளையானசிறுகதை, இலக்கியவளர்ச்சி யென்ற நீண்டபயணத்தின் ஒரு தற்காலிக எல்லைக்கோடு. கோகோல், தூர்க்கிணேவ், டால்ஸ்டாய். வாழிங்டன், இரவின், எட்கார் ஆலன்போ, நதானியேல் ஹோதார்ன் மாபசான் முதலிய மேல்நாட்டுப் படைப்பாளிகள் முதல் எமது இன்றைய சமகால சகோதர எழுத்தாளர்கள் வரை குறிப்பிடத்தக்க பலர் சிறுகதையின் வளர்ச்சியுடன் தம்முடைய இலக்கிய ஆளுமையைப் பிணைத்துக் கொண்டுள்ளனர்.

சிறுகதைபற்றி ஆய்வுகள் நடத்தும் திறனாய்வாளர்கள் அது நாவலிலிருந்து எந்த எந்த அம்சங்களில் வேறுபடுகின்றது என்பதையும், காலத்துக்குக் காலம் சிறுகதையின் பொருள், உத்தி, வடிவ மைப்பு, பாத்திரப்படைப்பு என்பவற்றில் நிகழ்ந்துவரும் மாற்றங்களையும் பற்றிய கருத்துக்களை உருவாக்கி வந்துள்ளனர். சிலர் இன்னும் ஒருபடி மேலே சென்று சிறுகதை எந்த அளவுக்கு மானிடத்தின்

தேவைகட்டுப் பயண்படுகின்றதென்றும், அதன் எதிர்காலம் எப்படி அமையப் போகின்றதென்றும் சிந்திக்கத் தொடங்கியுள்ளனர்.

தமிழ்ச் சிறுகதையைப் பொறுத்தமட்டிலே கடந்தபோன அதன் மூன்று தலைமுறை வரலாற்றிலே அது ஆரம்ப முயற்சியாளர்கள், ஆளுமையுள்ள படைப்பாளிகள், ஜனரஞ்சக எழுத்தாளர்கள், நவீனசமூகவியற் பொருளியற் பண்பாட்டியற் சிந்தனையாளர்கள், எழுத்து வியாபாரிகள், இன்றைய ஆர்வலர்கள் என்றின்னேரங்களைப்பற்றித்தோன்னுரவும், ஆற்றல், நோக்கு, சிந்தனைத்தெளிவு, முயற்சி, வசதி என்பவற்றுக்கேற்பத் தன்னைத் தயார்படுத்திக் கொண்டு வந்துள்ள மையைக் காணலாம். இதனை உருவும் - உள்ளடக்கம் - உத்தி முறை-கதைமாந்தரின் குணசித்திரம் என்று பல்வகைப்படுத்தி ஆராய்வது திறனாய்வுமரபு.

ஆரம்ப முயற்சியாளர்கள் என்ற வகையில் மாதவையா, வி. வே, சி. ஜயர், மஹாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியார் முதலிய பெயர்கள் பொதுவாகக் குறிப்பிடப்பட்டாலும் வி. வே. சி. ஜயருக்கே தமிழ்ச் சிறுகதையின் தந்தை என்ற முக்கிய கொரவும் கொடுக்கப்படுகின்றது. இவர்களில் எவரும் தமது முழுமுனைப்பையும் சிறுகதைத் துறைக்குச் செலவிட்டவர்கள்லல். பல்வேறு துறைகளில் ஆர்வங்காட்டியவர்கள். எனவே ஆரம்பமுயற்சிகள் தமிழ்இலக்கிய உலகுக்கு ஒரு அந்திய விருந்தாளியை அறிமுகப் படுத்திய அளவோடேயே அமைந்தன.

பிரச்சிகைகளால் தாக்கப்பட்டவர்களும், அப்பிரச்சினைகளின் சமையைத் தாங்க

கட்டுரை ஆசிரியர் ஆரம்ப இலக்கியத்தில் இருந்து சிறுகதையைப் பிரித்து அதன்பரினுமை வளர்ச்சியை ஆராய்ந்து ஈழத் தமிழ் சிறுகதை ஆராய்வை நிகழ்த்தி இருக்கிறார். இவரது கருத்துக்கள் இளந்தலைமுறை எழுத்தாளருக்கு உதவும் என நம்புகிறேன்.

கிக்கொண்டு ‘நமக்குத் தொழில் எழுத்து’ என்று உறுதிப்புண்டவர்களுமான ஒரு சில எழுத்தாளர்கள் துணீந்து முன்வந்தபோது தான் தமிழுக்கு ஆசிவந்த ஒரு இலக்கிய வடிவம் என்ற பெருமையை-வெறும் விருந்தாளி என்ற நிலையைக்கடந்த ஒரு குடும்ப உறவினன் என்ற நிலையைக்கடந்த ஒரு குடும்ப உறவினன் என்ற நிலையை தமிழ்ச் சிறுக்கதை அடைந்தது. அனுபவங்களை இயல்பான சொற்பிரயோகத்துடன் சற்று நகைச்சவையும் கலந்து கூறியதன்மூலம் ஒரு சாதனையை நிலைநாட்டிவிட்டவன் புது மைப்பித்தன். வாழ்க்கையை மூடியிருந்த போவித்தனம் என்ற போர்வையின் புழுக்கம் தாங்கமுடியாமல் அதை உதறி ஏறிய முயன்ற ஒரு பரம்பரையின் துணிவான பிரதிநிதி அவன். சமிக்கப்பட்ட நடுத்தர வர்க்கத்திற்காகவும் அழக்கப்பட்ட அடித்தள வர்க்கத்திற்காகவும் குரல் கொடுப்ப வர்கள் பலருக்கு புதுமைப்பித்தன் ஒரு இலக்கிய முன்னேடு.

இலக்கியம் அனுபவத்தின் தெளிவு என்பதைப் புதுமைப் பித்தனது கதைகளில் உணர்ந்து கொள்ளும் வேளையில், இலக்கியத்தால் அனுபவத்தை ஊட்டமுடியும் என்று காட்டி, காதலையும் குடும்ப உறவையும் சவைபடச் சித்திரித்த கு. ப. இராஜ கோபாலனுடைய ஆற்றலையும் நாம் பாராட்டாமலிருக்க முடியாது. புதுமைப் பித்தன் - கு. ப. இராஜகோபாலன் இருவரும் திட்டமிட்டே ஒருவர் புறவாழ்க்கையையும் அகவாழ்வையும் சித்திரிப்பதற்குச் சிறுகதையை ஒரு தகுதியான வாகனமாகப் பயன்படுத்தினார்களோ என்று சிந்திக்கத் தூண்டும் வகையில் அவ்விருவரதும் ஆளுமைறிறைந்த சாதனைகள் அமைந்துள்ளன.

எழுத்தாளன் என்ற புகழைப் பெற வும், எழுத்தை வாழ்க்கைக்கான நிறந்தர தொழிலாகவும், பொழுதுபோக்காகவும் கொள்ளவும்முயன்ற ஒரு எழுத்தாளர் பரம்பரை பத்திரிகை என்ற வலுவான சாதனத்தின் துணையுடன் முனைந்து நின்ற வேளையில் தமிழ்ச் சிறுக்கதை எண்ணிக்கையிற் பெருவளர்ச்சிபெற்றது. கலை ஒரு மகிழ்வுட்டும் சாதனம் என்ற அளவில் சராசரி வாசகர்களது உள்ளங்களை வசப்படுத்தும் எழுத்துக்களால் சிறுக்கதை அமைந்துது.

தது. எழுத்தாளன் இலக்கியத் தொழிலாளியாகப் பரிணமித்த வேளையில் வார, மாத, பருவ இதழ்களில் இயந்திரகதியில் இலக்கியத் தயாரிப்புக்கள் வெளிவரலாயின. இந்த ஜனரஞ்சக எழுத்தாளர்களை எழுத்து வியாபாரிகள் என்ற பெயரிட்டு அழைப்பதில் தவறிருப்பதாகத் தெரியவில்லை.

மணிக்கொடிக் குழுவின்பின், சுமார் இருத்தாளர்கள் இலக்கிய உலகின் ஏகச்சக்கரவர்த்திகளாகத் திகழ்ந்தனர். இந்தச் சக்கராதிபத்தியதை உடைத்தெறிந்து தனிமனித சாதனை ஒன்றைப் புரிந்தவன் ஜெயகாந்தன். சிலர் விரும்பாவிட்டாலும் கூட இந்த உண்மையை மூடிமறைப்பதிற்பலனில்லை. அனுபவங்களில் தமிழ்ச் சிறுக்கதைபற்றிச் சிந்திக்கும்பொழுது ஜெயகாந்தனது முதன்மைக்கு உரிய மதிப்பை அளிக்காமல் ப்பாற செல்லமுடியாது. ஆரம்பத்தில் தொழிலாளிகளில் ஒருவருக்காட்டாளிகளின் பாங்கஞை நின்று சேரிவாழ்வைச் சித்திரித்துத் தன் திறமையை இலக்கிய உலகிற்கு உணரச் செய்தபோதும்சரி, அதன்பின் தனது சமூக அந்தஸ்தின் வளர்ச்சிக்கேற்ப உயர்மட்ட வாழ்க்கையின் பிரச்சினைகளை அனுதாபக் கண்ணேட்டத்துடன் படைக்கழுயன்றபோதும் சரி பிறரால் அனுகமுடியாத படைப்பாற்றலையுடையவனுகவே திகழ்ந்துவந்திருக்கிறஞ் என்பதை அவனது எதிரிகளும் மறுக்கமுடியாது.

சமூகதைப் பொறுத்தவரை இலங்கையர்கோன், சம்பந்தன் முதலியவர்களும், அவர்களுக்குப்பின் எழுத்துத் துறையில் ஆர்வத்துடன் நுழைந்த மறுமலர்ச்சிக்குழுவினரும் தமிழகத்தின் சமகால சிறுகதைப் போக்குடனும் பலவகையில் ஒத்தும் சில வகைகளில் தனிப்பண்புடனும் எழுதியுள்ளனர். தமிழகத்தைப்போல ஒரு வலுவான பத்திரிகைத்தளம் அமைவதற்கேற்ற அளவு வாசகர்தொகை கொண்டிராத சமூகத்தில் எழுத்து வியாபாரிகள் தோன்றுவதற்கான குழந்தை இருக்கவில்லை. எழுதியவர்கள் சுயஆர்வத்தை நிறைவு செய்வதிலேயே நாட்டம் கொண்டனர்.

ஜம்பதுகளின் பிற்கூற்றில் அரசியல் சமூகவியற் பொருளியற் சிந்தனைகட்டுகேற்ப

புதிய எழுத்துப் பரம்பரையென்று இயக்க ரீதியாகச் சிறுக்கை நாவல் முதலிய துறை களிலே திட்டமிட்டுத் தொழிற்படத் தொடங்கியது. இத்தொழிற்பாடு சமார் இருபதாண்டுகளாக இன்றுவரை தொடர் கின்றது. இதன் அறுவடையாக சமூகப் பிரச்சினைகளைப் பொருளாகக்கொண்டு அவற்றிற்கு நடைமுறையிலே தீர்வுகாணும் கோட்பாடுகளை விளக்கித் தொகையான சிறுக்கைகள் வெளிவந்துள்ளன; வந்து கொண்டிருக்கின்றன. சில தனிமனித முயற்சிகள் குறிப்பிடத்தக்க அளவு காணப்பட்டாலும் விதந்துறைக்கக் கூடிய அளவு அமையவில்லை.

தமிழகத்தோடு ஒப்பிட்டு நோக்கும் போதில் அங்கு பத்திரிகை எழுத்தின் ஆதிக்கம் - ஜனரஞ்சக எடுத்தாளர்களின் ஆதி பத்தியம் - இருந்ததுபோல ஈழத்தில் இருக்காததால் நவீன குறுத்துக்களுக்கும் தரமான படைப்புக்களுக்கும் விரைவான மக்களாதரவைப் பெறமுடிந்துள்ளது. ஆனால் அங்கு பலவகைப்பட்ட உருவப்பரிசோதனைகளுக்கும், அகில இந்திய மொழிகளின் இலக்கியத் தரத்திற்கேற்ப சிந்திப்பதற்கு முன்னால் வசதி இங்கு குறைவு என்றே கூற வேண்டும். தமிழகத்தில் ஜெயகாந்தனது சாதனைகளின் காலகட்டம் ஒரு எல்லைக்கு வந்துவிட்டது; எழுந்துவரும் புதிய சிந்தனையாளர்கள் பத்திரிகைபோன்ற சாதனங்களை நன்கு பயன்படுத்திச் சமூகத்தின் எல்லாப் பிரச்சினைகளையும் அலசி ஆராய்த் தொடங்கியுள்ளனர். ஈழத்தில் நவீன சிந்தனையாளர்கள் குறிப்பிடத்தக்க சில பிரச்சினைகளை மட்டும் பலகோணங்களிலும் தரி சிக்கின்றார்கள். இவ்வாரை வேறுபாடுகள் விரிவாக ஆராயப்படவேண்டியன.

தமிழ் நாட்டிலும் ஈழத்திலும் பொது வாக குடும்பங்கள், காதல், ஆண்பெண் உறவு, அந்தஸ்து வேறுபாடு, சமூகக் குறைபாடுகள், கற்பு, தியாகம், மனக்கோணங்கள் என்றின்னேரன்ன விடயங்கள், சிறுக்கைக்குப் பொருளாக ஆகிவந்துள்ளன. தொடக்கத்தில் எழுத முயல்பவர்கள் மேற்படி அம்சங்களாலேயே மிகவும் கவரப்படு

கிரூர்கள். சமூக பொருளாதார ஏற்றத்தாழ்வு பற்றியும் அரசியல் பற்றியும் காரண காரியத் தொடர்பாகச் சிந்திப்பவர்கள் குறைவுதான். இதற்கான முக்கிய காரணம் முற்கூறப்பட்டவை ‘வாய்பாட்டு’ முறைப்படி எழுதக் கூடியவை. பிற்கூறியவை நூட்பமான அறிவும், ஆழந்த அவதானமுழுடையவர்களாலேயே கையாளப்படக் கூடியவை. மேலெழுந்த வாரியான கருத்துக்களையும் சராசரி மனித சிந்தனையுடன் கூடிய முடிவுகளையும்கொண்டு சமூகப் பிரச்சினைகளின் ஆழந்த ஆராய்ந்து எழுதுவது இயலாதகாரியம்.

இன்றைய காலகட்டம் தமிழ்ச்சிறுக்கை வழக்கமாக நடந்துவந்த பாதையில் ‘அசைபோட்டு’ச் செல்வதற்குரியதல்ல; சில பிரச்சினைகளை மட்டும் அரைத்தமாவை அரைப்பதுபோல் திரும்பத்திரும்ப எழுதுவதற்குரியதல்ல; சமூகப் பிரச்சினைகள் பலவற்றையும் ஆழந்த அறிவியற் கண்ணேட்டத் துடன் திறனையும் செய்வதற்குரியது. எழுத வருகின்றவர்கள் இலக்கிய உலகில் தமக்கு ஒரு இடம் தேடிக்கொள்வதற்காக வருபவர்களானால் அவர்களாற் பயனில்லை. இது வரை எழுத்தாளர்களின் திருப்பார்வை வீழாத எரியும் பிரச்சினைகளைத் தரிசிக்க வும் அவற்றை அலசி ஆராயவும் துணி வோடு வருபவர்களானால் முன்வருக என்று கூறி அவர்களை வரவேற்கலாம். எழுத்தாளன் என்பவன் ‘மாதிரி’களை உருவாக்குபவனால்ல; கொள்கைகளுக்கு விளக்கம் தருபவனால்ல; திறனையும் வாசகர் வட்டத்தைப் பெருக்க என்னியும் எழுதுபவனால்ல. அவன் ஒரு புதுமையான பார்வையாளன். வேதகாலத்து முனிவர்களைப்போல அவன் ஒரு ரிஷி - அதாவது சாதாரண மனிதப்பார்வைக்குப் புலனுகாத பலவற்றைக்காணவால் ஞானதிருஷ்டியடையவன். அனுபவத்தால் உணர்ந்தவற்றுக்கு அறிவுபூர்வமான காரணகாரியத் தொடர்பினை ஆராய்ந்து உணர்ச்சியின் மொழியில் தருபவன். தமிழ்ச்சிறுக்கைத்துறைக்கு இத்தகைய புதுப்பார்வையாளர்களின் நுழைவு உண்று அவசியமானதாகவள்ளாது.

மர்மக்கதை - எனது பார்வை

தேவன் - யாழ்ப்பாணம்

மர்மக்கதை இப்பொழுது ஒரு இலக்கிய அந்தஸ்தைப் பெற்றுவிட்டது. வெறும் பொழுதுபோக்கு என்றநிலை மாறிவிட்டது. அதிலுள்ள மர்மதான் கவர்ச்சியென்றால் அதை மீண்டும் மீண்டும் படிக்கும் நிலை உருவாகியிருக்காது. ஆனால் அவற்றுக்கு ஒரு ஸ்திரமான படிவம் இன்னும் தோன் றவில்லை தோன்றும் என்று நிச்சயமாகக் கூறவும் முடியாது. சந்தேக நடமாட்ட முள்ளவரை குற்றவாளியாக்கும் உத்தியை எப்போதோ வாசகர் உணர்ந்து விட்டனர்! ஒருபாத்திரத்தைக் குற்றவாளி போலத் தோன்றச்செய்து பின்னர் குற்றமற்றவனை நிருபித்து கடைசியில் அவனையே குற்றவாளியாக்கும் உத்தியும் செல்லாக் காசாகிவிட்டது: யார் செய்தார்கள் என்ற நிலைமாறி ஏன்செய்தார்கள் அல்லது எப்படிக் குற்றவாளியை மாட்டுவது என்ற வடிவத்தில் மர்மக்கதை இப்போது காணப்படுகிறது. இனி எவ்விடுபுத்துருவும்பெறும் என்று கூற முடியாமலிருக்கிறது. ஆயினும் சிறந்த கதையம்சம் இவற்றிலும் இருக்கவேண்டுமென்பது தெளிவு.

மர்மக்கதை வாசகன் தன்னை ஒரு அவநம்பிக்கைத் தொங்கல் நிலைக்கு உட்படுத்திக்கொள்கிறான். பூரண உடன்பாட்டோடு ஆனால் பொழுதுபோக்கு அம்சத்துக்கும் அங்கலாய்க்கிறான். இதற்கு ஆசிரியன் உன்மையென நம்பக் கூடிய பாத்திரங்கள், நிலைகளங்கள், நடவடிக்கைகளை அளித்தாகவேண்டும். இது கையாளும் நடையினாலும் பாணியினாலும் மட்டுமே சாதிக்கக் கூடிய ஒன்றாகும். எதைப்பற்றி எழுதினாலும் பரிபூரண அறிவும் விளக்கமும் அத்தியாலசியம். துப்பாக்கி, துவக்கு பற்றி எழுதுவதானால் கட்டாயம் அவற்றுடன் பரிச்சய மிருக்கவேண்டும். வாசகர்கள் முட்டாள்கள்லா?

மர்மக்கதை விவகாரத்தில் பாத்திரங்களை மறக்க முடியாதவாறு ஆனால் விரைவாக அறிமுகப்படுத்திவிடவேண்டும். பக

நாடறிந்த - சிறந்த சமய - சமூக விஞ்ஞான - மர்மக்கதை எழுத்தாளர் 'தேவன்' அவர்களின் இக்கட்டுரை ஒரு விமர்சகர் என்ற ரீதியில் மர்மக்கதைத் துறையை அனுகூவதாக உள்ளது. இதன் பலங்கள் செப்பமான மர்மக்கதைகளை ஈழத்தில் உருவாக்க இளம் எழுத்தாளர்களால் முடியும் என்பதில் ஜயமில்லை.

கங்களைப் பின்புறம் புரட்டாமலே அவர்களைப் பேச்சால், உடையால் வாசகன் அடையாளம் காணக்கூடியதாகப் படைத்து விடவேண்டும். சம்மா காற்சட்டைக்காரன், சுருளைத்தலையிர்க்காரி என்று இனம் கானுவது போதாது. வாசகனுக்கு தேவையானது. 'அடுத்து என்ன?' என்ற தவிப்பு. விரைவாக பக்கங்களைப் புரட்டவேண்டும் என்ற பரபரப்பு. ஆகவே மர்மத் தொடர்க்கதை என்பது வெறும் மாயமே. அது நால்வடிவில் வரும்போது அத்தியாயத்திற்கு அத்தியாயம் "அடுத்து என்ன?" என்ற அங்கலாயப்பு அர்த்தமற்ற தாகப் போய்விடும்.

மர்மக்கதைக்கு ஒரு பினம் அல்லது பல பினங்கள் தேவை ஆகவே யாரைக் கொல்வது என்பது எழுத்தாளரின் பெரிய தலையிடி. கண்டவன் நின்றவனைக் கொலை செய்து விட்டு வாசகனின் எரிச்சலைக் கட்டிக்கொள்ள எழுத்தாளருக்கு முடியாது. முக்கியமாக ஒரு சிறுபிள்ளையைக் கொன்று வாசகனின் அனுதாபத்தை எழுத்தாளருக்கு பெறமுடியாது. கொல்வதற்கு ஏற்ற உருப்படிகள் அரசியல்வாதிகள், ஒழுக்கங்கெட்ட கணவன்மார், ஆசைநாயகிகள், நடிகநடிகைகள், தொழில்நுட்ப வல்லுநர், விஞ்ஞானிகள் என்று வரிசைப் படுத்தலாம். ஏனென்றால் இவர்களுடைய மரணத்தில் பொலீஸ்ம் பத்திரிகைகளும் அக்கறைப்படலாம். பொது மக்கள் இரக்கப்படுவதில்லை. இவர்களை அறிமுகப்படுத்துகிறபோது வாசகனுக்கு இவர்கள்மீது அனுதாபம் பிறக்காமல் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும்.

மற்றது கொலையைச் சட்டுப்புட்டென்று முடித்துவிட வேண்டும். விரிவான வர்ணனை தவிர்க்கப்பட வேண்டும். ஆயினும் கொலைக்கு ஒரு நோக்கம் கற்பிக்கப்பட வேண்டும்.

இனி, கதையை வளர்க்கும் பாணியில் அயோக்கியத்தனம் ஆகாது. வாசகன்

ஏமாற ஆயத்தமாயுள்ளான் என்று லும் அதில் அற்பத்தனம் ஆகாது. வாசகனுடன் நாணயமாய் நடந்துகொள்ளவேண்டும். எதையும் ஒளிக்க மறைக்கக்கூடாது. நடந்த தவையாவும் வாசகனுக்குத் தெரியவேண்டும். வாசகனும் கதையில் வரும் துப்பறி பவனும் ஒரே திசையில் சிந்திக்கவேண்டும். விவேகமுள்ள வாசகனுக்கும் உண்மை “கன்னைம்பூச்சி”யாட வேண்டும். தகுந்த காரணம் காட்டமுடியாமல் அரைகுறையாக இன்றோயிருக்கலாம் என்ற சந்தேகம் வாசகனுக்கு எழுந்தால் கவர்ச்சி அதிகமாகும். அது வாசகனுக்கு ஒரு சுய திருப்தியை, தன்மதிப்பை யூட்டும்.

உண்மையிலேயே மர்மக்கதை ஏக காலத்தில் கூறப்படும் இரு கதைகளாகும். ஒன்று உண்மையாக நடந்ததாக வர்ணிக்கப்படுவது. மற்றது இப்படியும் நடந்திருக்கும் என்ற தோற்றம். வாசகனைத் தவறான பாதையில் வழி நடத்தலாம் - அது மர்மக்கதைத் தர்மம். ஆனால் அதிலும் கொஞ்சம் நாணயம், நேர்மை இருக்க வேண்டும். மறந்துபோய்விடக் கூடிய மிகச்சிறிய சம்பவங்களைத் தூக்கிப் பிடிக்கக்கூடாது. முடிவு தவிர்க்கமுடியாததாயிருக்கவேண்டும். அதைத் தவிர வேறொவிதமாகவும் கதை முடியக்கூடியதாயிருக்கக்கூடாது. இடையில் வாசகன் கண்டுபிடித்துவிட்டான் என்ற ஜயத்தில் முடிவை மாற்றலாகாது.

எக்காரணம் கொண்டும் துப்பறிபவனே, கதை சொல்பவனே குற்றவாளியாகக் காணப்படக் கூடாது. அவர்களை வாசகர்கள் நாணயஸ்தர்களாக ஏற்றுக் கொள்கிறார்கள். அதில் ஏமாற்றக்கூடாது. கதை முடிவடைவது மின்னல் போல் நிகழ வேண்டும். கொன்றவன் அகப்பட்டபின் கதை வளர்க்கூடாது. விளக்கமும் நீளமாய்து இன்னொரு கதைபோல - இருக்கக்கூடாது. குற்றவாளியைக் குற்ற உணர்வுள்ளவனுக்காக அதைக் கொண்டே அவனை மடக்குவதாக முடிக்கவும் கூடாது. அதாவது “நான் கத்தியால் குத்தினேன் என்று எப்படி நிருபிப்பீர்கள்?” என்று அவன் கேட்க, துப்பறிபவர் “கொலை கத்திக்குத்தினால் நிகழ்ந்தது என்று யாருக்குமே தெரியாது. நீகோலைகாரனதலாவேயேஇதைத்தெரிந்து

வைத்திருக்கிறுய்” என்று கதையை முடிப்பது ஆசிரியன் கையாலாகாத்தனம். குற்றவாளி முடக்கப்பட்டதும் தற்கொலை செய்துகொண்டான் என்று கதையை முடிப்பதிலும் சுவையில்லை.

குற்றவாளி தண்டிக்கப்பட்டேயாக வேண்டும். இது மர்மக் கதைகளுக்கு அத்தியாவசியமான ஒரு நியதி. இல்லாவிடில் வாசகன் ஏரிச்சலடைவான். அது ஒரு நீதி மன்றத்தினால் வழங்கப்படும் தண்டனையாயிருக்கவேண்டுமென்பது அத்தியாவசியமல்ல.

இன்னுமொன்று மர்மக்கதையில் காத முக்கு இடமில்லை: துப்பறியவன் கண்டிப்பாக யாரையும் காதவிக்கவும் கூடாது, கல்யாணம் செய்துகொள்ளவும் கூடாது. அவனுக்கு ஏற்படும் இடர்களை மிகைப்படுத்துவதற்கு மட்டும் அவனைக் காதல் விவகாரம் ஒன்றில் ஈடுபடுத்தலாம்.

இவையெல்லாம் சிரமமான சாதனை தான். இதனால்தான் பாத்திர சிருஷ்டியில் விசேஷ கவனமும் உத்தியும் மர்மக்கதை களில் கையாளப்படுகின்றன. நடை யுடைபாவலைகளை வர்ணிப்பதன் மூலமும் பாத்திரங்களைப் படைக்கலாம். அவர்களுடைய பின்னணியை, வரலாற்றறைச் சித்தரிப்பதன் மூலமும் அவர்களை உருவாக்கலாம். அவர்களுடைய சிந்தனைகள், உணர்ச்சிகளைப்படம் பிடித்தும் பாத்திரங்களை சிருஷ்டிக்கலாம்:

என்னதான் செய்தாலும் வாசகர்களில் விவேகிகளும் இருப்பார்கள். முட்டாள்களும் இருப்பார்கள். விவேகிக்கென உயர்மட்டத்தில் எழுதினால் முட்டாள்கள் உதாசினம் செய்வார்கள்: முட்டாள்களுக்காக எதையும் பச்சை, பச்சையாக ‘பிட்டுப் பிட்டு’ வைத்துக்கொண்டிருந்தால் விவேகிகள் முகத்தைச் சுழிப்பார்கள்.

மர்மக்கதை ஆசிரியன் பாடு எல்லாவகையாலும் திண்டாட்டம்தான்: ஏனென்றால் செப்பமான, அப்பழக்கில்லாத ஒரு மர்மக்கதை இன்னும் ஒரு மொழியிலும் எழுதப்படவில்லை: ★

சிறுகதை - ஒரு ஆய்வு

★ ச. வேலுப்பிள்ளை ★

சிறுகதையுள்ளிட்ட ஆக்க இலக்கியர் களின் பண்புகளை ஆய்வதற்கோ, பற்றிப் பேசுவதற்கோ குருவுபதேசம் அல்லது குருபீடம் அத்துணைப் பயனிக்காது என்பது என்னம். குருவுபதேசப்பாங்காகவும் குருபீடத்து அதிகாரப் பாங்காகவும் எழுந்த ஆக்க இலக்கிய ‘இலக்கண்ரால்கள்’ - எம் மொழியிலாயினும் சரி - ஆக்க இலக்கிய ஆகிருதியையோ உயிர்ப்பையோ வரையறை செய்து காட்டினவெனக் கொள்ள முடியாது. நகல் படைப்பு, தொற்றுப் படைப்பு, பிறர்பானிப்படைப்பு என்கின்ற விவகாரங்களை விடுத்துப்பார்த்தால், ஆக்க இலக்கியங்களிலே, இலக்கியகர்த்தாவின் தனித்தன்மை பழுதற்ற இலச்சினையாகப் பொறிக்கப் படுதலைக் காணலாம்: அந்தத் தனித்தன்மையே அந்தப்படைப்பின் உள்ளே இழையும் உயிரின் மூச்சொலி ஆக, படைப்பாளிகளின் தனித்துவங்களிலே தோன்றும் அவர்களின் படைப்புகளும் தனித்துவங்களாகவே பிறவி எடுக்கின்றன. அநந்தமான தனித்துவங்களுக்கு வரம் பிட்டு. இலக்கணப்படுத்தி அவை இன்னன், இப்படியன, இந்நிற்றத்தன, இவ்வள்ளனத்தன என்றெழுதிக் காட்டுவது சற்றும் வாயாத காரியம். சற்றும் வாயாத இந்தக் காரியத்தையொட்டி யார் யாருக்கு எதைச் சொல்வது.

இந்நிலையில், ஆக்க இலக்கியங்களுள் ஒன்றுன் சிறுகதை பற்றி என்னும்போது, அவ்வவ்வேளைகளில் விளைந்த அனுபவங்கள் கூட்டிய சில்லறை அபிப்பிராயங்களையும் கணிப்புகளையும் மேற்போக்காகச் சுட்டலே இவ்விடத்துக்குப்பொருத்தமானது. சுட்டும் பொருள் ஆணித்தரமானதென வாதிப்பது அறியாமை; வாதய்ப்பிரதிவாதங்களை ஏற்கக்கூடியதென்பதே உண்மை. அன்றியும் சுட்டும் பொருளுக்குத் தலைமுறை அந்தஸ்

தும் இல்லை: ஆக்க இலக்கியங்கள் எவையாயினும் அவற்றுக்கு தலைமுறைப்பாகு பாடும் காலக்கூறுபாடும் அவசியந்தானு? உண்மையான இலக்கிய சிருஷ்டிகள் பருவந் தோறும் தோன்றி மறையும் புல்ளுண்டுகளா? எப்பருவத்துத் தோன்றினும் பருவங்களைத் தையும் கடந்து நிற்கும் அழிகிய உயிர்த்துடிப்பென்னும் மகாசக்தி யைக் கொண்டனவல்லவா அவை?

எப்பருவத்திலே தோன்றினும் அவ்வப்பருவத்துப் பாதிப்புகளுக்கு ஆட்பட்டு, உயிர்த்துடிப்பின் மூச்சொலி, என்றென்றாறுங்கேட்கத்தக்கவாறு அமைவனவே நல்ல சிறுகதைகள், எந்தமன்னிலே தோன்றினாலும் அந்த மன்னின் மனத்தை நித்தியமாக நிலைநிறுத்துவனவே நல்ல சிறுகதைகள். மன்னுக்கும் பருவத்துக்கும் மாட்சிமையுண்டோயாயினும், உயிர்ப்பின் ஒளி எழாத விடத்து, மன்னில் பாதிப்பும் பருவத்தின் பாதிப்பும் அலங்காரப் பினங்களோ. அந்த உயிர்ப்பு ஒளி, மன்னின் ஆத்மாவையும் பருவத்தின் ஆத்மாவையும் சன்மிவிடுவதால் எழுவது தன் கதைகளினாடு இவ்வொல்லை எழுச்செய்யும் ‘சூடசமம்’ தெரிந்தவனே நல்ல கதைஞன். அவன் எத்தகையவன்?

சுருங்கக் கூறினால், அவன் எந்த நிகழ்வுகளையும் ஐம்புலன்களாலும் மனம், புத்தி தித்தம் என்னும் அந்தக்கரணங்களாலும் கூர்ந்து, ஆழ்ந்து நோக்கும் ஆற்றல் கொண்டோன், அந்நோக்கு. சிறு பின்னப்பட்ட நிகழ்வுகளிலும் அழகையும் அழகின்மையையும் இன்பதுன்ப அவலங்களையும் மாத்திரமன்றி, அவைகளிலே நெய்யாய்ப் பரந்த உயிர்ப்பையும் நோக்கும்; நோக்கின் பயனும் அவையைத்தும் அவனது ஆகும்; அவை அவனுகும். இந்தப் பரிமாற-

~~~~~  
திரு: ச. வேலுப்பிள்ளை அவர்கள் இங்கு சிறுகதையின் அமைப்பு, கருவோட்டம்... முழு உருவும் என்பவற்றைப் பற்றி நுணுக்கமான ஆய்வுரையினால் இக் கட்டுரையில் சிறுகதையை புதிய கோவைத்தில் நோக்குகிறோர்.

றம் இல்லையென்றால், அவை வேறு அவன் வேருகி, அஞ்சலாளன் ஆவான். ஏக்கத் தோடு வாய் திறந்து திரியும் சிப்பியின் வாயில் விழுந்த சிறுமனைல் முத்தாய் விளை வதில்லையா?

அதுபோல, நிகழ்வுகள் அவன்தாய், அவனுய், அவனது வளமான மனநிலத்திற் புதைந்து, சிந்தனையோட்டத்தாலும் வாகான கற்பணையாலும் உருவும் ஒளியும் பெற்றுச் சிறுகதையாகின்றன. அல்லது ஆக்க இலக்கிய வகைகளுள் ஒன்றுகின்றன.

கதைஞரின்கூட்டு மொத்தமான இந்த ஆற்றலை. அவன் சிருஷ்டியினைக் களமாகக் கிக் கூறுபடுத்தி, இன்னொரு கோணத்திலும் காணலாம். அந்தக் காட்சிப் படிகளைக் கரு, உரு, காட்சி என அமைத்துக் கொள்வது ஒரளவு வசதியாகலாம்.

கருவறையிலே வைக்கப்பட்ட, வளமார்ந்த விந்து சார்ந்து கருவாகி, உருப் பெற்றுவிரிப்பெற்றுவிரினங்களாய்ப்பிறக் கின்றனவே, அதுபோலவே மனக்கருவறை யிலும் பிறவி சம்பவிக்கிறது. கருவின் வளமும் வலுவும் பிறவியின் செழுமையைத் தீர்மானிக்கின்றன. மற்றவற்றைப் போலவே சிறுகதைக்குரிய கருவும் இம்மள்ளிலிருந்தே மனக்கருவறையைச் சார் கின்றன. பண்டைய அகம், புறம் என்னும் இரு திணைப்பட்ட, நிகழ்காலவாழ்க்கையின் பின்னங்களே சிறுகதையின் கருவாகச் சாருகின்றன. அகம், புறம் என்பதற்கு இலக்கண நெறிப்பட்ட கருத்தை விடுத்து, ஆகத்தின்-மனத்தின் - தொழிற்பாடு செயல்களுக்குக் காரணமாகின்றது எனக் கொள்ளும் போது இக்கருத்து துலக்கமுறுகிறது. அகத்தின் தொழிற்பாடுகள் உணர்வுகள்; உணர்வுகளில் குளிர்மையானவை உண்டு; வெம்மையானவை உண்டு; சாந்தமானவை உண்டு; கொடுமையானவை உண்டு; நேரிய வையுண்டு; கோணால்மாணலானவை உண்டு; கிறுக்குறம்பு விளைவிப்பவை உண்டு; வாழ்க்கையின் வனப்புக்கள், கோணல் மாணற போக்குகள், கொடுமைகள், கொடுமைக்கெதிரான போராட்டங்கள் முதலிய பலபல செயற்பாடுகளுக்கும் பலபல உணர்வுகளே மூலமாகின்றன. செயற்பாடுகளை மாத்திரம் பேசி, அவற்றின்

மூலமான உணர்வுகளைத் தொடாத சிறுகதைகள் மேற்போக்கானவையாய் அமையலாம். சொல்லப்போனால், வலுவுள்ள உணர்வோட்டங்களின் நெளிவு சுழிவுகளே சிறுகதையின் வளமார்ந்த கருவாய் அமைகின்றன. இவற்றை உரிப்பொருள் என்பாரும் உண்டு.

கரு, நிகழ்ச்சிகளைப் பற்றிப் பிணைந்து வளரும்போது உருவைப் பெறுகிறது. கருவின்தன்மையைப் பொறுத்தும் கதைஞரின் வெளிப்பாட்டுத் திறனையொட்டியும் உருபலவாறு விகற்பமடையலாம். ஒரு கருகதைஞர் இருவரின் கைத்திறமையால் இருவேறு உருப்பெறலாம். எடுப்பும் தொடுப்பும் முடிப்பும் இன்னவாறுதான் அமையவேண்டும் என்று ஆரம்பாடம் புகட்டுவது சாத்தியமற்றது. கருவை வாய்ப்பான தொரு உருவாக்கி வெளிப்படுத்தும் ஆங்ரல் கொண்டே, அதைக் காட்சி என்று கருதலாம். இந்தக்காட்சி மொழியின் ஆற்றலை, மொழியின் வனப்பை, மொழியின் நடையைத் தொற்றி நிற்பது கருவை வாகான உருவாக்கிக் காட்டும் காட்சியாகிய மொழி, கதையைக் காவிச்செல்லும் ஊடகமாய் அமைவதால், அந்த மொழியின் செழுமைக்குத் தலைமை அளிக்கப்படுதல் அவசிபம். இந்திலையில், சந்தர்ப்பத்துக்கேற்ற சொற்களும் தொடர்களும் படிமங்களும் பேருத வி புரிகின்றன. உயிருள்ள எலும்புக் கூட்டடைப் பேயாகப் பாவித்து அஞ்சவதும், அருவருப்பதும் உண்டல்லவா? இதைப் போன்றதுதான் மொழிச்செழுமையற்றசிறுகதையும்.

முழு வளர்ச்சி, முழுமுதிர்ச்சி, முழுத் திருப்தி என்பன குறிப்பாகக் கதைஞர்உள்ளிட்ட எந்தவொரு படைப்பாளிக்கும் அநந்தவீர்கூட சித்திக்கக் கூடாதவை; சித்திக்க வேண்டாதவை. அவை மூன்றும் சித்தித்து விட்டதாகக் கருதும் 'கொம்பு' முனைத்தால், ஐயோ! பாவம்! அவன் மரமுமாகலாம்; கல்லுமாகலாம். இன்னும் இன்னும் ... என்னும் ஏக்கமே அவன் மனக்கருவறையை குறைவற்ற வளமுடைய தாக்கிப் படைப்பாற்றலைப் பாவிக்க வல்லது.



# "சந்தேகம்"

M. A. M. A. வாஹிது  
(கொழும்பு—4)

ராதாவின் உள்ளம் அழுதது. மணமாகி மணமகன் இல்லத்திற்கு தனது மகள் சென்று முழுதாக ஒரு வாரம் ஆகவில்லை. அதற்குள் தனது இதயத்தில் இப்படி ஒரு இடியா--- அவள் எதிர்பார்க்கவே இல்லை. டெவிபோன் மணி அலறியது

“ஹலோ! மிலிஸ் ரவி ஹியர்”

“வணக்கம்”

“வணக்கம்”

“மிஸ்டர் ரவி இருக்காரா?” ஒரு பெண் குரல்.

“இல்லையே, காரியாலய விஷயமாக வெளியூர் போனார் ... ம ... ம தெரியாது ... போய் ஒரு நாளாகுது” போனை வைத் தவள் கண்ணத்தில் கையை ஊன்றினான்.

நீ எப்போதும் என்னேடு இப்படியே இருந்தால் போதும். எனக்கு முதலில்ந் அடுத்துத்தான் எல்லாம்’என்பான். அவனது மயக்கும் புன்னகையெயும்வசீகரப் பேச்சையும் என்றென்றும் கேட்டுக் கொண்டிருக்கலாம் போவிருக்கும் ராதாவுக்கு.

டெவிபோன் அலறியது. “ஹலோ!

மிலிஸ் ரவி ஹியர்”

“மிஸ்டர் ரவி இல்லையா?” கிழட்டுக் குரல்.

“இல்லையே! வெளியூர் போனார் ...

எப்பவருவாரோ தெரியாது” சொல்லிச் சொல்லி அலுத்துவிட்டது அவருக்கு. ரவி வெளியூரா போனார். பொய் சொல்லி பழக்கமில்லாத ராதாவின் மனம் அவளைக் குத்திக் காட்டியது. ‘உனது ரவி காரி

எமது தமிழ்ச்சங்கத்தினால் அகில இலங்கை ரீதியில் நடாத்தப்பட்ட சிறுகதைப் போட்டியில் கலந்துகொண்ட சிறுகதைகளில் முதல் பாரிசு பெற்ற சிறுகதை.

வான்ததைப் பார்த்தாள் இருண்டு கிடந்தது - அவளது உள்ளத்தைப் போல.

ரவிக்கு ராதாமேல் கொள்ளை ஆசை: எப்போதும் அவள் அவனிடமே இருக்க வேண்டும்: மணமாகி பதினெட்டு ஆண்டு கள் எவ்வளவு இன்பமாக வாழ்ந்தார்கள். ராணி அவர்களின் ஒரே குழந்தை. அது பிறந்த புதிதில் ரவி, “ராதே, இது சம் பிரதாயம் ... அடுத்தது அவசியமானால் தான்” என்று சொல்லி, “உள்ளது இரண்டொரு பிள்ளைகளென்றால் தொல்லைகளில்லை”, என்ற தான்தோன்றிக் கவிராயரின் பாடலையும் மெல்ல முனுமுனுப்பான். “ஆசைக்கு சரி ஆஸ்திக்கு” என்று ராதா ஒரு முறை அவனிடம் கெஞ்சினான். அவன் புன்னகையுடன் “ப்பு! பெரிய ஆஸ்தி எம்மிடம் இருப்பது போல ... ராதா!

யாலய வேலையாக வெளியூர் போவதாகச் சொன்னானே உண்மையா உள்ளத் துன் கேள்வி அவளை பொசுக்கியது. வேதனையால் துடித்தான்.

ஏன் அவர் அப்படியானார். அதுவும் இந்த நாற்பதாவது வைதில் நாற்பதில் தான் வாலிபம் திரும்புமோ? ராதைக்கு எதிலோ வாசித்ததாக ஞாபகம். இருந்தாலும் தனது மகளை ஒருவனிடம் ஒப்படைத்த பின்னரா இவருக்கு இந்த ஆசை. அல்லது என்னிடம் முன்பு உள்ள கவர்ச்சி இல்லையா? “என்ன ராதா முன்பெல்லாம் கவர்ச்சியாக இருப்பாய் என்னைக் கட்டிய பின் இப்படி அழுது வடிகிறுயே. ஒருவன் வந்த பின்புதான் மணவி தனது கவர்ச்சியில் கூடிய கவனம் செலுத்த வேண்டும் நெரியுமா?” என்று இதற்குத்தான் சொன்னாரோ. ஓடிப்போய் ராதா நிலைக்கண்ணடி

பில் தனது உருவத்தைப் பார்த்தாள். அவர் முக்கு பழைய ஞாபகங்கள் வந்தன. இதே கண்ணேடி முன் அவள் நின்ற கோலம். அப்போது ரவி செய்த ஜாலங்கள். அவள் நினைவு சமீன்றது. இது அவள் உருவமா? அதே உருவமா? கொஞ்சம் தேய்ந்து விட்டதே. கண்ணத்திலும் லேசான் ... தலையின் குழலில் ஓரிரண்டு வெள்ளை ... ஐயோ முகத்தை முடிச்கொண்டு அழவேண்டும் போவிருந்தது அவளுக்கு.

தம்பி சொன்னபோது அவள் நம்பவே இல்லை “அக்கா, என்ன அக்கா இங்கே நீ. எப்ப பதுளையில் இருந்து வந்தாய்?” “என்னடா இது வந்ததும் வராததுமா?” பெரிய பாரம் கழிந்த களிப்பும் களைப்புமாக இருந்த ராதா ஆச்சரியமாகக் கேட்டாள்,

“இல்லைஅக்கா நேற்றுபதுளைபோயிருந்தேன். அங்கே அத்தானேடு நீயும் ... நான் ... அப்ப.. நீபோகவில்லையா? அப்படியானால் அந்தப் பெண் யார்?” ராதாவிற்கு தூக்கி வாரிப்போட்டது. “அவர் மட்டக்களப்புக்கு போவதாக அல்லவா சொன்னார்”

“போ அக்கா, பதுளை பலூர் ரோட்டில் இரண்டுபேரும் ஒரு ரெக்ளியில் ஏறும் போது ... எனக்கு அத்தானை தெரியாதா?” ராதாவிற்கு நெஞ்சு வலித்தது. அவர் அடிக்கடி காரியாலய வேலை காரியாலய வேலை என்று வெளியூர் போவதெல்லாம் இதற்காகவா? ஏன் இப்படி என்னிடம் பொய் சொல்லிவிட்டு ... யார் அவள்? ஏன் இவரது புத்தி இப்படிப் போக வேண்டும்... சம்பந்தி இதை அறிந்தால் ... ஊர் சிரிக்குமே ... தனது மாங்கல்யத்தை கண்ணில் ஒற்றிக் கொண்டாள். அது நனைந்தது.

டெவிபோன் அலறியது “ஹலோ, மிலிஸ் ரவி ஹியர்

“அம்மா! நான்தான் ராணி, அப்பா இன்னும் வரேலையா?”

“இல்லை அம்மா ஏன்? இதோடு ஆறு தடவை போன் பண்ணிட்டியே”

“முக்கிய விஷயம் அம்மா, அப்பா வோடுதான் பேசவேணும்”

“அவர் மட்டக்களப்புக்குக் காரியாலய ...”

“இல்லைஅம்மா அவர் பதுளைக்கு போயிருக்கிறார் அதுஉனக்குத் தெரியுமா? அதோடு அவர்கூட போனவரை முக்கியமா நான் அறியவேணும்.

“ஐயையோ, அந்த விஷயம் இவளுக்குமா தெரிஞ்சுபோக்கு ... .. ‘சரி சரி வந்ததும் போன் பண்ணக் கொல்லுறேன்’ ராதைக்கு உலகமே சமீன்றது. அதில் தனது மானமும் மரியாதையும் சேர்ந்து சமூல்வதாக அவளுக்கு ஒரு பிரமை.

ரவி ராதையைக் கைப்பிடிக்கு முன் என்ன என்னவோ கேள்விப் பட்டாள். ஆனால் அதைப்பற்றி அவளுக்கு அக்கறை இல்லை. தன்னுடையவர் ஆன்பின் தன்னுடையவராக மட்டும் இருந்தால் சரி என்று விட்டுவிட்டாள். அந்தத் தொடர்தான் இப்படியாக... “சே, சே வளர விட்டு விட்டு ஆலமரத்தை வெட்ட நினைத்தேனே எவ்வளவு புத்திசாலி நான்” என்று மனதுக்குள் வேதனையுடன் முனங்கிக் கொண்டாள் ராதா.

டெவிபோன் அடித்தது: “ஹலோ! மிலிஸ் ரவி ஹியர்” இனி என்ன பொய் சொல்வது என்று மனதுடன் போராடிய வள் “ஏய்! நான்தான்! இப்பத்தான் ரெயி னில் இருந்து இறங்கினேன் ..... என்ன பேசாமல் இருக்கிறேய்” என்ற அவர் குரல் கேட்டதும் திடுக்கிட்டாள். “ம், ம்” என்று ம் கொட்டிய ராதா என்னத்தைப் பேசவது என்று தொண்டை வரை வந்த குரலை அடக்கிக் கொண்டாள்.

“உனக்கு நானில்லாமல் பெரியபோரா இருக்கும் இல்லையா” என்ற வாறு அவர் சிரித்தார். அது கபடச் சிரிப்பாகத் தனக்குப் படவே,

“உன்மையாகவே எனக்குப் போர்தான். ஆனால் உங்களுக்கு நிச்சயமாக அப்படி இருந்திருக்காதே” என்று மறை முகமாக ரவியை சாடினான்.

“என்ன ராதா இப்படி என்னவோ போல பேசிகிறேய்; சரி சரி ‘லஞ்சு’ ரெடி பண்ணு நான் ஒரு நொடியில் வாறேன்” என்றவர் போனை வைத்துவிட்டார்.

ஙங்கேயோ போவதாகச் சொல்லி விட்டு எங்கேயோ யாருடனே கறியவர்

என்ற எண்ணம் என் நெஞ்சை கனக்கூசு செய்தாலும் பதிபக்தி அவரது ருசியறிந்து சமையலில் ஈடுபடச் செய்தது.

“ராதா உனக்குத் தெரியுமா? நான் போட்ட திட்டம் ஒன்று நடந்தது இன்னேன்று” என்ற தனது ரவியை ஏறிட்டு நோக்காமல் வாழை இலையை நீர் வடித்து மேசையில் வைத்தபடி குனிந்து கொண்டிட ருந்தாள் அவள். “ராதா நான் மட்டக் களப்பு போவதாக ... .” என்ற ரவியின் பேச்சை இடைமறித்து “ஆறிப் போகுது சாப்பிடுங்கள்” என்றவாறு கத்தரிக்காய் வறுவலை கரண்டியால் ஒரு ஓரத்தில் வைத்தாள்:

“கேளேன் — கடைசியில் பது ளொக்கு போனேனு அங்கே என்னேடு ... .”

“வந்த களைப்பு இன்னும் போகேல்ல கதையெல்லாம் நாளொக்குப் பார்ப்போம்” அவளுக்குப் பயம் அவர் தத்துப் பித்தென்று எதையாவது உள்ளி வைத்துவிட்டால் ...

“என்ன ராதா, இப்படி சுரத்தில்லா மல் எல்லாவற்றையும் வெட்டிப் வெட்டி பேசுகிறேய். என் பழைய ராதா வாட்டம் நீ இல்லையே!” வேதனையுடன் ரவி தனது வாக்கியத்தை முடிக்குமுன்

“நீங்க மட்டும் பழைய ரவியாட்டம் இருக்கிற நினைப்போ” பொங்கி வந்த வார்த்தைகள் இடிபோல வெடித்துச் சிதறின. திகைத்த ரவி தனது ராதாவை ஏறிட்டுப் பார்த்தான். அவன் முகம் இருண்டு கிடந்தது.

“ராதா! என் உனக்கு இப்படி என் மேல் கோபம்”

“பதுளையில் நீங்க ஒரு பெண்ணேடு” கேவிக் கேவிக் அழுதாள் ராதா அப்போது ...

பெலிபேரன் மணி அலறியது. கன்ஸீரைத் துடைத்தபடி ராதா,

“ஹலோ மிலிஸ் ரவி ஹியர்” என்றான் அம்மா அப்பா வந்திட்டாரா?”

“ம்”

“அந்தப் பெண்ணைப் பற்றிக் கேளமா”

“எந்தப் பெண்”

உனக்கு விஷயமே தெரியாதா. இங்கே எனது ‘இவருட’ சொந்தக்காரப் பெண் மௌரூருத்தி வந்திருந்தாள். அவளுடைய அம்மா திடீரென்று காலமானதாக பதுளையில் இருந்து தந்தி வந்தது. இவளுக்கு எப்படி போறதென்றே தெரியலே. கடைசியில் மட்டக்களப்புக்கு போக இருந்த அப்பாவை நான்தான் இவளைக் கொண்டு போய் பதுளையில் விட்டுவிட்டு போகச் சொன்னேன். அது தாம்மா அப்பாவிடம் கேட்டு எல்லாம் சரியான்னு சொல்லம்மா. - இங்கே இவர் என்னைப்போட்டு தொந்தரவு பண்ணிக் கிட்டிருக்கிறார்”

போனே திடீரென்று வைத்த ராதா ரவியைப் பார்த்தாள்; அவள் என்ன என்ன நினைத்தாள். எனது ரவி என்றுமே என்னுடையவர்தான் என்ற எண்ணமே அவளுக்கு இனித்தது.

ரவியின் தோளைப்பற்றிய ராதாவை அவன் பேசுவிடவில்லை. “நாற்பதுக்கு பின்நல்ல சந்தேகம் உனக்கு” என்றவாறு மெதுவாக நிமிர்ந்தான்; இருவர் தலையிலும் உள்ள வெள்ளிக் கம்பிகள் இணைந்து விளையாடின.



## மின்னல்

வானச் சிறுமியவள்  
கண்ணைடு—சீப்பின்றி  
தானாகத் தனியாக  
நேர்ந்து விட்ட  
நெற்றி வகிடு —

— இந்து

திருமண ஆபரணங்கள்  
 மணநாள் மங்கையின்  
 மறக்கமுடியா நன்றேள்  
 இன்னேளில் அழகாய் விளங்க நிங்கள் விரும்புவது இயல்பே!

லலிதா ஆபரணங்கள் சரியான தெரிவு:

22 காரட் தங்கப்பவண் நகைகள்

"பணம் வாபஸ்" உத்தரவாதத்துடன் வழங்கும் ஒரே ஸ்தாபனம்!  
 நீச்சயதார்த்த மோதிரம் முதல் மணநாள் ஆபரணங்கள் வரை  
 உங்கள் தேவை எதுவாயினும்

## லலிதா ஐவல்லர்மார்ட்

99, 101, 103, 105 செட்டியார் தெரு,  
புற்கோட்டை

தொலைபேசி:- 23691

உங்கள் தேவைக்கேற்ப

உணவுப் பொருட்களை

அரைக்கவும் - வாங்கவும்

நம்பிக்கையான ஸ்தாபனம்



## தாசன் மில்

52, தர்மலிங்கம் வீதி,  
வவுனியா

**சுபைலா**  
**மிளகாய்த் தூள்**  
**காரம், மணம்,**  
**சுவை மிகுந்தவை.**

மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும்  
பெறலாம்.

### SUBAILA GRINDING MILL

Grand Bazaar, MANNAR.

Prop: K. Pitchchaithamby J. P.

சமையலீ சுவையாக்க  
 ரமணி மிளகாய்த் தூள்  
 ரமணி மஞ்சள் தூள்  
 விருந்தினரை திருப்திப்படுத்த

ரமணி கோப்பி,  
 ரமணி தேயிலை

தயாரிப்பாளர்:

**ரட்னேஸ் இன்டஸ்றீஸ்**  
 பருத்தித்துறை.

சகலவிதமான பாவனைப் பொருட்கள்  
 சாய்ப்புச் சாமான்கள்  
 உங்களுக்குத் தேவையானவை  
 சுராய் விலையில் கிடைக்கும்

எஸ். எஸ் சண்முகம் அன் கோ  
 300, பிரதான வீதி, பாணந்துறை.

35 வருட சேவை!  
 மங்காத புகழ்!  
 ஹாஜி வி. எம். எம். அபுசாலி  
 அன் சன்ஸ்

57, கன்னுதிட்டி, யாழ்ப்பாணம்  
 உரிமையாளர்: அபுசாலிசஹாக்பெய்சல்

**CHEMISTS.  
DRUGGISTS.  
DISTRIBUTORS FOR**

**HUMBER BICYCLES  
EVEREADY BATTERIES  
NESTLE PRODUCTS**

Whole Sale & Retail Dealers in  
**PETROMAX.  
SPARE PARTS ETC.**

Visit:

**S. K. MURUGESUPILLAI & Sons**

(General Merchants)  
316, 318, Main Street,  
PANADURA.

Phone: 046—2458

Tinkering

Spray Painting  
Upholstery

*Repairs to all makes of Cars*

**FAIRLINE MOTORS**

THE HOUSE THAT HANDLES  
CARS WITH CARE  
55, Kaduwella Road,  
**RATMALANA.**

*For the Latest in:*

**PURE SOVEREIGN GOLD  
JEWELLERY**

Visit:

**BULLION EXCHANGE**

**521, Galle Road,  
COLOMBO-4.**

*All Kinds of Milk Foods*

**PERFUMERY  
RADIO BATTERIES  
OILMEN GOODS  
EMBROIDERY  
GROCERIES  
MEDICINES**

*All Kinds of Gifts*

*Make Your Next Visit to*

**MAHESWARY STORES**

364, Main Street,  
**PANADURA.**

T Phone: 046—2436

அன்பளிப்பு

மன்னர்

**பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்**

வயல்வீதி,

மன்னர்.

தொலைபேசி:— 235

அன்பளிப்பு

வளி - வடக்கு

**பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்**

தெல்லிப்பணை.

# செயலாளர் சிந்தியவை...

“எங்கள் வாழ்வும் எங்கள் வளமும்  
மன்றத் தமிழூற்று சங்கமூழ்க்கு”

“தமிழ் எங்கள் உயிருக்குமோ”

இவ்விதமாகச் சொல்லப்படும் பாரம்பரியம் மிகுந்த தொன்மையான நம் தமிழை அழியாமல், அழிக்க விடாமல் காக்கவேண்டியது தமிழரென்று சொல்லப்படும் ஒவ்வொருவரினதும் கடமையல்லவா? அந்தக் கடமையைச் செவ்வனே செய்து தமிழையும், தமிழையும், அவன் கலை கலாச்சாரங்களையும் வளர்ப்பதே எம் சங்கத்தின் முழுமுதல் நோக்கமாகும்.

“தமிழ்நூல் தமிழ் மக்களுண்டு - இன்பத் தமிழுக்கு  
நானோல்லாம் செய்வோம் நல்லதொன்டு”

இதற்காகவே ஏழு ஆண்டுகளுக்குமுன் 1968இல் ஆரம்பிக்கப்பட்ட எமது கட்டுப் பெத்தை தமிழ்ச் சங்கமும் அப்போது தொடங்கப்பட்ட நுட்பமும் ஆகும். இப் போது இவை ஏழாவது ஆண்டில் அடியெடுத்து வைக்கின்றன. விஞ்ஞான மாணவர்களுக்கும் கலை, கலாச்சாரம், மொழிவிருப்புஆகியவற்றில் ஈடுபாடு உள்ளது என்பதைக் காட்ட ஆரம்பிக்கப்பட்ட எமது சங்கத்தின் கருத்து எதுவும் ஒற்றுமையுடன் செய்யப்பட வேண்டும் என்பதும், எமது சங்க மாணவரின் அபிலாசைகளையே நுட்பமும் கலைவிழாவும் எடுத்துக்காட்ட வேண்டும் என்பதாகும்.

எமது கலைவிழாவின் சிறப்பிற்கு வரைவிலக்கணங்கள் சுதந்திரன், சமுநாடு, சிறித்திரன் மற்றும் ஏரிக்கரைப் பத்திரிகைகளின் விமர்சனங்களாகும். கருக்கமாகக் கூறின் எமது வளர்க்கத்தில் வளர்ந்துவரும் கலை இலக்கிய உணர்வே நுட்பமும் கலைவிழாவுமாகும்.

சென்ற கலைவிழாவில் வகுப்புவாதமற்ற சிங்கள தமிழ்நாட்டிரு.டி.டி. நாணயக் காராவை அறிமுகம் செய்தோம்:

\* கடந்த ஆண்டு கலைவிழா விவாத அரங்கில் இடம்பெற்ற விடயம் “நாட்டின் பாதுகாப்புக்கு வள்ளுவன் காட்டும் வழி அறமல்ல மறமே” என்பது. இதில் வாதிகளான எமது சங்க மாணவர்களுக்கு எதிரணியாக கொழும்பு தொழில் நுட்பக் கலை ஓரிசு மாணவர்கள் கலந்துகொண்டனர். விவாதத்தின் கருவும், அதில் எடுத்தாளப் பெற்ற நகைச்சவை வசனங்களும் மக்களை சிரிக்கவைத்தது மட்டுமல்ல சிந்திக்கவும் வைத்தது.

\* இதற்குப் பின் நிகழ்ந்தது சமூஹேந்தன் தலைமையின்கீழ் இடம்பெற்ற “வாழ்வும் வளமும்” என்னும் தலைப்புடைய கருத்தரங்காகும்.

\* “வாடுதல் நன்றே இன்னும்” என்பதன் கீழ் எமது சங்க மாணவர்களால் உருவாக்கப்பட்ட கலிதைகள் அவர்களின் உள்ளத்து ஆசைகளினதும் உணர்ச்சிகளினதும் பிரதிபலிப்பாக இருந்ததால் சென்ற ஆண்டு கவியரங்கு சோபைக்குள்ளாயிற்று.

மேலும் நாம் நாடகங்களில் ஒரு புதுமை நாடகமான “கிரகங்கள் மாறுகின்றன” என்னும் கவிதையுடன் இனைந்த ஒரு நாடகத்தை பேடையேற்றினாலும். இத்துடன் எம் அன்றை வாழ்வுடன் பிண்ணிப் பிணைந்த சம்பவங்களைக் கொண்ட “இவர்களுக்கு வேடிக்கை” என்ற நகைச்சவை நாடகமும் மேடையேறியது.

## விவாத அரங்கு

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. ச. சிவலோகநாதன் (தலைவர்) | 2. இ: முத்துரத்தினானந்தன் |
| 3. இ. யேசுதாசன்            | 4. வெ. இளக்கோ             |
| 5. டி. வெ. பாருக்          | 6. க. பாலச்சந்திரன்       |

இவர்கள் விடயம், மொழியாற்றல், விவாதத்திற்கு, கருத்தொழுங்கும் தெரிவிக்கும் முறையும் பேச்சுத் தெளிவும், கருத்து வலுப்படுத்தலும் என்பவற்றிற்கு புள்ளிகள் வழங்கப்பட்டு அதன்மூலம் தெரிவானவர்கள். இவர்களுக்கும், கொழும்பு வளாக தமிழ் சங்க விவாதக் குழுவினருக்கும் இடையே எமது வளாகத்தில் இடம் பெற்ற விவாதம், அபிவிருத்தி அடைந்துவரும் நாடுகள், அபிவிருத்தி அடையாமலே இருப்பதற்குக் காரணம் உயர்களவி பயின்றோர் வேறு நாடுகளுக்கு இடம் பெயர்தலே” என்னும் தலைப்பிலே அமைந்திருந்தது. இவ்விவாதம் உயர்களவி பயில்வோரின் சிந்தனையைத் தூண்டிடக்கூடிய சீரிய கருத்துக்களையுடையதாயிருந்தது. மேலும், ஆகஸ்டமாதம் 10ம் திகதி வித்தியோதய வளாக்கலைவிழா விவாத அரங்கில் “இலங்கையில் தேசிய ஒருமைப்பாட்டினைப்படுத்துவதற்கு முதலில் தீர்க்கப்படவேண்டியது தேசிய சிறுபான்மையினரின் பிரச்சனையா? பொருளாதாரப் பிரச்சனையா?” என்னும் தலைப்பில் நிகழ்ந்த விவாதத்தின் எதிரணியினரான எமது விவாதக்குழுவினர் சபை யோரைப் பெரும் பிரச்சனைக்குட்படுத்தியமை மறக்கமுடியாதது.

எமது வளாகக் கல்வியான்டுத் தவணைகள் ஏனைய வளாகக் கல்வியான்டுத் தவணைகளுடன் பொருந்திவராதபடியால் பல்வேறு விவாத அரங்குகளை வளாகங்களுக்கிடையில் ஒழுங்கு செய்வது கடினமாயிருக்கின்றது.

மேலும் எமது மாணவர்களில் கலை இலக்கிய ஆற்றல் களை ஊக்குமுகமாக வேறுசிறப்பு நிகழ்ச்சிகளையும் சங்கப் பொதுக்கூட்டங்களின்போது நிகழ்த்தினோம். அவற்றில் “யதார்த்தமும், கற்பனையும்” என்ற சிறப்புச் சொற்பொழிவு, “அதோ அந்த அலைகள் போவ” என்ற புதுமையான புத்தொலிச் சித்திரம், (K.K.S. to Fort) “கே. கே எஸ் ரூ போர்ட்” என்ற அதிநலீன நகைச்சவை கதாகாலாட்சேபம் என்பவை குறிப்பிடத் தக்கவை.

நவாலியூர் சோமசுந்தரப் புவவரின் நினைவாக நாம் அவர் தினத்தில் அவருக்கு விழா எடுத்தோம். இதில் சமூஹேந்தன்சிறப்புச் சொற்பொழிவாற்றினார். புலவரின் கவிதைகளில் கிலவற்றைக்கூறி அவற்றின் கருத்தாகுமத்தையும் புலவரின் கவியாற்றலையும் பற்றியதாக அவரின் சொற்பொழிவு அமைந்தது. மேலும் நாம் இராஜமனோகரவின் தலைமையில் ஒரு கவியரங்கிற்கு ஏற்பாடு செய்தோம் அன்று எமது சங்க மாணவியரின் “பாவையர் பாவரங்கு” எனும் நிகழ்ச்சி எம்மை இசை வெள்ளத்தில் மூழ்க்கிறத்தது.

### எமது நாடகங்கள்

நாடகத்துறையில் புதுமையைப் புகுத்தி ஒரு திருப்பத்தை ஏற்படுத்துவது எமது நோக்கமாகும். இவ்வாறு புதுமை நாடகம் எமது “ஏனிப் படிகள்” ஆகும்.

15-6-75 அன்று கலைஞர் மு. கருணாநிதியின் 53 வது பிறந்ததின் விழாவை முனிட்டு ஏழாவது தடவையாக மேற்படி நாடகத்தை மேடையேற்றினோம். நான் காம் உலகத் தமிழாராய்ச்சி மகாநாட்டிலும் இந்நாடகம் மேடையேற்றப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கதாகும். இந்நாடகத்திற்கு நீங்கள் அளித்த வரவேற்பு நாங்கள் விரும்புகின்ற புதுமையை நீங்களும் ஏற்படதை குறிக்கிறது. இவ்வாறு க எமது புதுமை நாடகங்களுக்கெல்லாம் நீங்கள் தந்த அரோக ஆதாவின் பயனாக மற்று மொரு புதுமை நாடகம் “பிச்சை வேண்டாம்”, மேடையேற்றப்பட்டது, 29-6-75 அன்று புதிய கதிரேசன் மண்டபத்தில் முதல் தடவையாகவும், 5-7-75 அன்று மூம்பினி அரங்கில் இரண்டாம் தடவையாகவும் (சங்கநிதிக்காக) பிறிதும் இரு தடவைகள் மேடையேற்றியுமிருந்தோம் ஒரேவிதமான ஒரேபாணி-நாடகங்களை பார்த்து சவித்துப்போன அபிமானிகளுக்கும் புதுமை விரும்பிகள்கும் எமது “பிச்சை வேண்டாம்” நாடகம் ஒரு வரப்பிரசாததாமாகும். வந்து குவிந்த பாராட்டுக் கடிதங்களும் பத்திரிகை விமர்சனங்களும் நாடக, திரைப்பட தயாரிப்பாளர்களின் வியப்புக்கலந்து

பாராட்டுக்களும் எம்மைத் தின்றதித்து விட்டன. இந்தத் துணிவு இதுபோன்ற பல படைப்புக்களைத் தயாரிக்க வேண்டும் என்ற விருப்பைத் தொற்றுவித்துள்ளது மேலும் கலைவிழாவில் இடம்பெறும் நாடகங்களை சிறந்த முறையில் நடாத்தி அதில் சிறந்த நாடகத்தை அமைக்கும் குழுவிற்கு கேடயம் வழங்கத் தீர்மானித்துள்ளோம்

### சிறுகதைப் போட்டி:-

கடந்த ஆண்டு கட்டுரைப் போட்டி நடாத்தி அதில் சிறந்த கட்டுரைக்குப் பரிசுவழங்கத் தீர்மானித்திருந்தும் தவிர்க்க முடியாத காரணத்தால் அதைச் செப்பாக்க முடியவில்லை. ஆயினும் இம்முறை அகில உலங்கை ரீதியில் சிறுகதைப் போட்டி யொன்றை ஏற்படுத்தி பரிசுபெற்ற கதையை நுட்பத்தில் வெளியிட்டு கலைவிழாவில் பரிசு வழங்க இருக்கிறோம். நாங்கள் எதிர்பார்த்தபடி தரமான சிறுகதைகள் - போட்டியில் கலந்து காள்ளாமல் இருந்தும் மிகுந்த சிரமத்துக்கிடையில். கலந்து வெகாண்ட கதைகளில் சிறந்த தென்த் தீர்மானித்ததை இம் மலரில் பிரசரித்துள்ளோம். எதிர்வரும் காலத்தில் எம்மை இதுபோன்ற சிரமத்திற் குள்ளாகக் காமல் அதிக அளவில் எழுத்தாளர் படைப்புகள் போட்டிகளில் கலந்து வெகாள்ளும் எனத் திடமாக நம்புகிறோம். பரிசுபெறும் கதையை மலரில்காணலாம்.

சகல துறைகளிலும் சிறந்து விளங்கும் நுட்பம் மலரை வெளியிடவும், சிறந்த முறையில் கலைவிழாவை நடாத்தவும், அங்கத்தவர் எண்ணிக்கையில் குறைந்து வரும் எமது சங்கத்திடம் போதிய பணவசதி இல்லை. இதை நிவர்த்தி செய்ய யாழ்ப்பாணத்தில் முதலாம் தவணை விடுமுறையின்போது நிதியுதவிக்காட்சி யொன்றையும், கொழும்பில் “பிச்சை வேண்டாம்” எனும் நாடகத்தை இநமுறையும் நடாத்தினோம். தமிழ்ச் சங்கத்துக்கெள் பிரத்திகேமாக நீங்கள் காட்டிய அன்பும், ஆதரவும் மறக்கமுடியாதன

**புஸ்திகாரிகள்:-** தமிழ்ப்பர்கள் எமதுவளாக நூல்கள் அன்பளிப்புச் செய்வது நுட்பம் மலருக்கு விளம்பரங்கள் அளிப்பது, நூலக வளர்ச்சிக்கு நன்கொடைகள் அளிப்பது போன்ற நடவடிக்கைகளை அவதானித்தத ஒரு சிலர் எமது சங்கத்தையும் தமிழ் அபிமானிகளையும், பொதுமக்களையும் ஏமாற்றிவந்தது வெளிப் படையாகத் தெரிய வந்துள்ளது பெயரில் “மன்னன்” ஆக இருக்கும் ஒருவர் கலைவிழாவிற்கென்று நுழைவிதழ்கள் (10/-) வீடும் அடித்து திருட்டுத்தனமாக விற்பனை செய்துள்ளார் இவ்வாறு நடவடிக்கைகளுக்கு சட்டாதியாகவும் நாமாகவும் திவிரமான நடவடிக்கை எடுப்போம் என்று எச்சரிக்க விரும்புகிறோம்.

அபிமானிகளே, எமது கலைவிழாவை எப்போதும் எவ்வித இடர்வந்த போதும் இவைசமாகவே நடாத்துவோம் இதை நீங்கள் நன்கு அறிவீர்கள். எனவே இப்படியான புல்லுருவிகளை சமூகத்தில் இருந்து அகற்றவேண்டிய பெரும் பொறுப்பு உங்களுடையதும் கூட. எனவே நீங்களும் எம்முடன் ஒத்துழைப்பிர்கள் என்றும் திடமாக நம்புகிறோம். நீங்கள் எம்கு உதவும் உங்களது நல்லெண்ணத்தைப் பல வீனமாகக் கருதிப் பிழைக்கும் இத்தகைய புல்லு நுவிகளுக்கு வாழ்வு அதிக காலம் இல்லை என்பது நிச்சயம்.

மீண்டும் மீண்டும் தங்கள் ஆதரவிற்கு நன்றி கூறி எதிர்காலத்திலும் இதுபோன்ற ஆதரவை கோரி உங்களிடமிருந்து எனது சார்பிலும் எமது சங்கத்தின் சார்பிலும் வணக்கம் கூறி விடைபெறுகிறேன்.

“வாழ்க நம் தாய்மொழி  
தொடராட்டும் நம்பணி  
வளர்ட்டும் நம் தமிழ்ச்சங்கம்”

**ஜி. ஜெயக்ருமார்**

கௌரவ பொதுச்செயலாளர்  
தமிழ்ச்சங்கம்  
கட்டுப்பெத்தை வளாகம்

# இவர்களுக்கு எமது நன்றிகள் பல

- ★ இம்மலருக்கு அடித்தளமாக அமைந்துள்ள ஆக்கங்களை சிறந்த முறையில் வரைந்து தந்த கட்டுரை ஆசிரியர்கள் - கவிஞர்கள் - இலக்கியப் படைப்பாளிகளுக்கு....
- ★ மலருக்கு உதவவேண்டுமென்ற உயரிய நோக்கோடு - பலதரப்பட்ட பிரச்சனைகளுக்கிடையிலும் - மனமுவந்து விளம்பரங்கள் தந்துதவிய விளம்பர தாரர்களுக்கு.....
- ★ எமது வளாகத் தலைவர் - மன்றக் காப்பாளர்கள் - பெரும் பொருளாளர் - பதிவாளர் ஆகியோரின் பலதரப்பட்ட உதவிகளுக்கு....
- ★ விளம்பரம் சேகரிப்பதற்காக சொல்லொன்றுச் சிரமத்திற்கிடையில் ஒத்துழைப்பு நல்கிய வளாகத்திற்கு உள்ளேயும் - வெளியேயும் உள்ள நன்பர்களுக்கு....
- ★ “நுட்பமாக” பாராட்டுக்குரிய வகையில் அட்டைப்படம் வரைந்து தவிய எமது வளாகத்தைச் சேர்ந்த பொறியியல் மூன்றாண்டு மாணவர் திரு. க. ஜெயேந்திரன் அவர்கட்டு....
- ★ சிறுக்கைப் போட்டிக்கு நடுவர்களாகக் கடமையாற்றிப் பெரும்பணி புரிந்த திருவாளர்கள் : ‘தேவன்’ யாழ்ப்பாணம்  
க. சிவராமலிங்கம் B A.  
க. மகாலிங்கசிவம் ஆகியோருக்கு....
- ★ எமது மன்ற வளர்ச்சி நடவடிக்கைகளில் கலந்து வெளிப்படையாக வும் - மறைமுகமாகவும் பேருதவி புரிந்த நன்பர்கட்டு....
- ★ மலரின் அமைப்பில் நேரடியாக ஆலோசனைகள் தந்து குறிப்பிடத் தக்க உதவிகள் புரிந்து “பெயர் குறிப்பிடுவதை விரும்பாத” எனது நன்பர் ஒருவருக்கு....
- ★ துரித கதியில் ஆனால் நிதானமாக எண்ணற்ற சிரமங்களுக்கிடையில் மலரைச் சிறந்த முறையில் அச்சிட்டுத் தந்த யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரீ லங்கா அச்சக நிர்வாகத்தினருக்கு, குறிப்பாக தொழிலாளர்க்கு

எமது மனமார்ந்த நன்றியறிதலைத் தெரிவிப்பதில் பெருமகிழ்வடைகிறோம்...

- இதழாசிரியர் தமு



ஸமுத்தில் முதன் முறையாக “சுப்பர் பல்கணி”யுடன்  
சுகல நவீன வசதிகளுடன் அமைக்கப்பட்ட  
ஒரே ஒரு படமாளிகை!

சீனிமா ரசிகர்களுக்கு ஓர் அரிய சந்தூப்பய்!  
தொடர்ந்து சிறந்த சித்தீரங்களை அள்ளி  
வழங்க இருக்கும் மாளிகை!

## சாந்தி சினிமா

(யாழ் பஸ்நிலையத்திற்கு முன்பாக)

11, ராமையாச்சிசட்டியார் வேண், ★ ★ யாழ்ப்பாணம்.



தொலைபேசி: 7642



“SANTHI CINEMA”  
● JAFFNA. ●

